



Numer
w sprzedaży
do 13.11.2024

nr 44 (1674) 7 listopada 2024

5 zł (w tym 5% VAT)

ISSN 1231-5664



przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



OKLEŚNA

**Potok
Regulanka
spieniony jakby
ktoś proszku
dosypał**

s. 7

BABICE

**PAN analizuje
wstrząsy
z Janiny**

s. 4

TRZEBINIA

**Połączone
siły w obronie
elektrowni
w Sierszy**

s. 5

LIBIAŻ

**Trzy konkretne
babeczki**

s. 17

KOMUNIKACJA

**Zmiana
rozkładu jazdy
pociągów
i utrudnienia
na kolei**

s. 10

Jak Mieciu został strażakiem

W życiu Mieczysława Odrzywółka z Woli Filipowskiej nic nie mogło pójść inaczej. Strażackie korzenie były mocniejsze niż cokolwiek innego. Nawet, gdyby chciał, to nie zdołałby wiele zmienić. Strażakiem był jego ojciec. Był nim nawet teść. Dziś ma 73 lata i gdyby jeszcze raz miał wybierać, wybrałby to samo. Straż.

s. 14-15



Dziki zaatakowały

Mieszkanka została staranowana przez dziką. Miała szyte plecy i rękę – mówi Jarosław Tobiasz, radna i przewodnicząca osiedla Rospontowa w Chrzanowie. - Innym razem kobieta z dzieckiem uciekała, idąc do szkoły – dopowiada. Wymienia też atak dzików na psa, którego leczenie było bardzo kosztowne.

s. 5

W Chełmku pijany ojciec rzucił się na syna z nożem

s. 3



Odszedł burmistrz i Honorowy Obywatel Chrzanowa

1 listopada, w wieku 88 lat, zmarł Aleksander Grzybowski, były burmistrz Chrzanowa i przewodniczący rady miejskiej. Kończy się pewna epoka, bo odchodzą ludzie, którzy zaczęli w Chrzanowie budować odrodzony samorząd. W kwietniu 2022 roku w wieku 73 lat zmarł Wojciech Sala, pierwszy burmistrz po zmianach ustrojowych. To jego zastąpił na tym stanowisku Aleksander Grzybowski.

s. 3



To odwołanie było dla mnie szokiem

- Jeśli moją „winą” jest myślenie, to odczytuję odwołanie mnie z funkcji wiceprzewodniczącej Rady Miejskiej w Alwerni jako pozytywną ocenę mojej pracy jako radnej - komentuje Marzena Kubica z Grojca.

s. 9

SPORT

s. 26 i 27

- Konsekwencja w Krzeszowicach
- Trzebinia czeka miesiąc na wygraną
- Żarki mistrzem jesieni
- Fablok na remis ze Zgodą
- Lider B-klasy znalazł pogromcę
- Piłkarski tydzień



MOIM ZDANIEM

Bezradność czy beczynność?

GRAŻYNA KAIM

To pytanie nasunęło mi się przy okazji powracającego jak bumerang tematu dzików. W tym numerze znowu się on pojawia (str. 5). Sytuacja staje się coraz bardziej irytująca, ale i niebezpieczna.

Chrzanowska radna Jarosława Tobiasz przytacza przypadek kobiety, której dzik uszkodził rękę i plecy (konieczna była interwencja chirurga). Jest też informacja o psie poturbowanym przez te zwierzęta.

Czytelnicy dzwoniący do redakcji już nie przebiegają w słowach. Dostają słuchania o tym, że lokalne władze nic nie mogą zrobić, że mają związane ręce, bo RIO (Regionalna Izba Obrachunkowa, która pilnuje, czy samorządy wydają pieniądze zgodnie z prawem) zabrania finansowania interwencyjnych odstrzałów w terenach zabudowanych.

Ludzie po prostu nie czują się bezpiecznie.

„Jeśli nie ma rady, żeby pozbyć się tych dzików z miasta, to niech przy każdym dworcu, przy szkole, poczcie stoi policjant albo myśliwy ze strzelbą i pilnuje bezpieczeństwa ludzi, zwłaszcza dzieci” – usłyszałam ostatnio od Czytelnika zdenerwowanego panującą sytuacją.

Problem nie jest lokalny, więc może trzeba szukać rozwiązania większą grupą. Okoliczne gminy i powiat należą przecież do związków zrzeszających samorządy. Może niech za ich pośrednictwem szukają rozwiązań. Interpelują, piszą petycje. Działają.

Na razie bezradnie rozkładają ręce. To zdecydowanie za mało.

O TYM SIĘ MÓWI

Ostatni kiosk RUCH-u zniknął w Chrzanowie

Do punktu przy alei Henryka w Chrzanowie, obok sądu rejonowego, mieszkańcy przychodzili nie tylko po drobne zakupy: gazetę, maszynkę do golenia czy papierosy, ale żeby również chwilę pogawędzić z panią Małgosią.

W PRL-u kioski RUCH były jak minimarkety. Można w nich było kupić prawie wszystko. Oczywiście pod warunkiem, że trafiliśmy na moment, kiedy właśnie rzucili towar. Małgorzata Wycisk sprzedawała w kiosku przy al. Henryka w Chrzanowie nieprzerwanie od 1982 roku.

Zapytaliśmy na FB „Przełomu”, jak mieszkańcy Chrzanowa wspominają zakupy u pani Małgosi.

„Przeżyła pani, zawsze uśmiechnięta. Za dzieciaka mieszkałem niedaleko i bardzo



Małgorzata Wycisk w kiosku RUCH przy al. Henryka w Chrzanowie w 2019 r.

często przychodziłem na zakupy” – pisze pan Mariusz.

„Mieszkałam na Jagiellońskiej. W kiosku na alei kupowałam różne rzeczy - „Świat Młodych”, „Na Przełaj” i takie tam. A jakiś czas temu znalazłam u Pani Małgorzaty książkę, której długo szukałam” – dodaje pani Katarzyna.

„Tyle lat, chodząc tamtędy do szkoły, zawsze zatrzymywałam się, by zobaczyć co w kiosku i poczytać gazetki z wystawy. Będzie mi bardzo brakowało pani Gosi” – przyznaje pani Anna.

„Anonimowe markety oparowały handel. Wraz z odej-

ściem pani Małgosi kończy się sprzedaż w kioskach. Jest to koniec pewnego etapu, który wiąże się z naszym życiem. Pamiętam rodziców, którzy w tym kiosku pracowali. Cóż wypada tylko życzyć pomyślności i zdrowia na emeryturze!” – winauje pani Danuta.

„Wraz z zamknięciem kiosku, królestwa Małgosi - ciepłej, sympatycznej, zawsze uśmiechniętej - kończy się pewna epoka!!! To bardzo przykre!” - stwierdza pani Elżbieta.

Archiwalną rozmowę z Małgorzatą Wycisk przeczytajcie na przelom.pl (ŁD)

30

dolarów kosztuje w Ameryce miesięczny abonament jednej z firm na elektrolity bijącej tam rekordy popularności. Sproszkowane elektrolity takie jak wapń, sód i potas łączą się z wodą, aby pomóc organizmowi zarządzać ładunkami elektrycznymi między nerwami, komórkami i mięśniami. Odwodnienie spowodowane ćwiczeniami lub innymi czynnościami (np. lunchem składającym się z trzech espresso i martini) wypycha te elektrolity z organizmu poprzez oddawanie moczu. Napój elektrolitowy przyspiesza regenerację po odwodnieniu.

Subskrypcja obejmuje również doradztwo żywieniowe z zarejestrowanym dietetykiem i bezpłatny miesiąc z osobistym trenerem przez wideoczat.

Dla Niepodległej...

Burmistrz Libiąża
Starosta Chrzanowski
Libiąskie Centrum Kultury
Stowarzyszenie Muzyków Canticum Canticorum
zapraszają na

**Libiąską Biesiadę
Patriotyczną
z Gwiazdami**

w ramach obchodów
Narodowego Święta Niepodległości
11 listopada 2024

Program:
godz. 9:00
Uroczysta Msza Św. w intencji Ojczyzny
- kościół pw. Przemienienia Pańskiego w Libiążu
- przemarsz i złożenie kwiatów pod Pomnikiem Nieznanego Żołnierza
w asyście Górniczej Orkiestry Dętej ZG Janina

godz. 17:00
Biesiada Patriotyczna

Zbliżający się długi weekend imprezowo będzie zdominowany wydarzeniami niepodległościowymi ze względu na przypadające w poniedziałek, 11 listopada święto narodowe.

Tradycyjnie mieszkańcy Libiąża będą biesiadować w hali sportowej. To impreza z najdłuższą i najlepszą marką w regionie, organizowaną z tej okazji.

Biesiada będzie też w gminie Trzebiń, a konkretnie w Trzebińskim Parku Rozrywki w Mysłachowicach, z tym, że

jest to impreza płatna i trzeba wcześniej zarezerwować i kupić bilet.

Na taki sam okolicznościowy koncert, pt. „Półka Polska żyje w Nas” można się wybrać 11 listopada albo do chrzanowskiego MOKSiR-u na godz. 16.00, albo do Dworu z Drogi w skansenie w Wygiełzowie - na godz. 18.30. Na koncerty wstęp jest bezpłatny, ale ilość miejsc jest ograniczona, więc trzeba je wcześniej zarezerwować u organizatorów (MOKSiR Chrzanów i Muzeum Małopolski Zachodniej).

Organizowanych będzie też z tej okazji kilka imprez rekreacyjnych.

Szczegóły w informatorze CO GDZIE KIEDY na str. 21.

Za kilka dni otwarcie lodowiska w Chrzanowie



Nowy sezon rozpocznie się w piątek, 8 listopada o godz. 15. Bilet będą droższe niż przed rokiem.

To czwarty sezon ślizgawki pod dachem na terenie nowego kompleksu sportowego. O ile w poprzednim sezonie ceny biletów się nie zmieniły, tak obecnie wstęp zdrożeje o 20-25 procent. Na ubiegłorocznym poziomie zostanie stawka dla zorganizowanych grup szkolnych.

Jak do tej pory na miejscu

można będzie wypożyczyć łyżwy i kaski oraz naostrzyć własne łyżwy.

Cena biletu normalnego wyniesie 12 zł (za 60 minut), ulgowego (za okazaniem legitymacji szkolnej lub innego dokumentu uprawniającego do zniżki) - 10 zł, biletu rodzinnego 1 (dwoje rodziców plus dziecko) - 25 zł, rodzinnego 2 (dwoje rodziców plus dwoje i więcej dzieci) - 35 zł, biletu dla obserwatora - 3 zł.

Zarządcą lodowiska jest Zarząd Obiektów Powiatowych w Chrzanowie.

„Elektrownia jest za młoda, by ją kasować. Likwidacja zakładu to byłby energetyczny sabotaż”

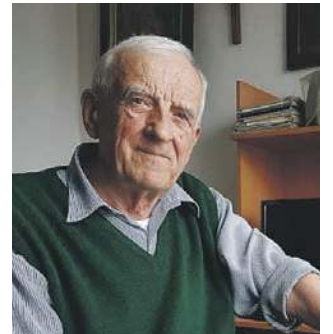
- przekonują związkowcy z Elektrowni Siersza

Więcej na str. 5

Franciszek Ciura Honorowy Obywatel Gminy Babice

Przez lata odkrywał nieznaną kartę lokalnej historii i pisał książki, w których się tą wiedzą dzielił z innymi. Otrzymał za to tytuł Honorowego Obywatela Gminy Babice.

To najwyższe wyróżnienie przyznawane przez babicki samorząd. Do tej pory otrzymały go cztery osoby: były wójt i budowniczy kościołów - Stefan Rożnawski, były proboszcz babickiej parafii - ks. Marian Budzyk, inicjator wielu inwestycji w gminie - Józef Domagała, a także były Honorowy Konsul Rzeczypospolitej Polskiej w Grazu w Austrii i orędownik nawiązania współpracy pomiędzy gminą Babice



i gminą Pischelsdorf - dr Gerold Ortner.

Oficjalnie, tytuł Honorowego Obywatela Gminy Babice Franciszek Ciura odbierze 29 listopada podczas uroczystej gali.

Odszedł burmistrz i Honorowy Obywatel Chrzanowa

W wieku 88 lat, w piątek 1 listopada, zmarł Aleksander Grzybowski, były burmistrz Chrzanowa i przewodniczący rady miejskiej. Współpracownicy wspominają go jako człowieka pełnego pasji, który zainicjował wiele ważnych inwestycji i uczestniczył we wszystkich ważnych wydarzeniach.

Kończy się pewna epoka, bo odchodzą ludzie, którzy zaczęli w Chrzanowie budować odrodzony samorząd. W kwietniu 2022 roku w wieku 73 lat zmarł Wojciech Sala, pierwszy burmistrz po zmianach ustrojowych. To jego zastąpił Aleksander Grzybowski na tym stanowisku.

- Pan Aleksander to wielka



Aleksander Grzybowski

postać ziemi chrzanowskiej, nie tylko samego Chrzanowa. Był lokalnym patriotą, co uwidaczniało się w każdym

jego działaniu. Zaczynał budować samorząd w nowej rzeczywistości. Cieszę się, że przyczyniłem się do tego, że

został Honorowym Obywatel Miasta Chrzanowa. Takiej postaci będzie na pewno brakować - podkreśla Ryszard Kosowski, były burmistrz, obecnie radny powiatowy.

- Zналиśmy się od ponad 30 lat i niezwykle go ceniłem, jako burmistrza i przewodniczącego rady za ogromne zaangażowanie w sprawy Chrzanowa. Kiedy zostałem dyrektorem muzeum, bardzo troszczył się o rozwój naszej instytucji i aktywnie działał w radzie muzeum. Był burmistrzem, który uczestniczył we wszystkich spotkaniach i wydarzeniach kulturalnych. Potem nasze relacje stały się przyjacielskie. Spotykaliśmy się przy okazji imienin razem z byłymi dyrektorami gminnych jednostek. Dzwoniliśmy do niego w trakcie choroby, okazując mu wsparcie. Raz nawet wybraliśmy się w odwiedzin. Dwa tygodnie przed śmiercią Aleksandra odbyliśmy przyjacielską rozmowę, bo cały czas był w do-

brej kondycji intelektualnej. Mówił, że bardzo brakuje mu żony Elżbiety, która zmarła wcześniej - wspomina byłego burmistrza Zbigniew Marzur, były dyrektor Muzeum w Chrzanowie.

Aleksander Grzybowski urodził się w 1936 roku w Chrzanowie. Po ukończeniu chrzanowskiego liceum studiował na Politechnice Śląskiej w Gliwicach na wydziale chemicznym, zdobywając dyplom ze specjalizacji: elektrochemia i elektrometalurgia. Pracował w ZSO „Górka” w Trzebini (1959-91), gdzie awansował od technologa zmianowego do zastępcy dyrektora ds. ekonomicznych.

W latach 1991-98 był burmistrzem Chrzanowa, a w latach 2002-2006 kierował Radą Miejską w Chrzanowie jako jej przewodniczący. Był członkiem Rady Muzeum w Chrzanowie, przewodniczącym Chrzanowskiej Rady Kultury, współzałożycielem i członkiem Obywatelskiej Wspólnoty Samorządowej Powiatu Chrzanowskiego i szeregu innych organizacji. Między innymi działał jako fundator i wieloletni przewodniczący Fundacji Budowy Szpitala Powiatowego w Chrzanowie. Stał także na czele Zgromadzenia Związku Międzygminnego Chrzanowa, Libiąża i Trzebini „Gospodarka Komunalna” (1992-1998). Podejmował decyzje w sprawie przyspieszenia i kontynuacji budowy szkoły przy ul. Kard. Wyszyńskiego. Poczynił skuteczne starania wznowienia budowy szpitala. Doprowadził też do rozpoczęcia budowy nowej siedziby Państwowej Straży Pożarnej.

W uznaniu zasług został w 2007 roku Honorowym Obywatel Chrzanowa. W ostatnich latach wycofał się z życia publicznego ze względu na chorobę.

Pogrzeb Aleksandra Grzybowskiego odbędzie się w czwartek, 7 listopada, o godzinie 14 w kościele św. Mikołaja w Chrzanowie.

Marek Oratowski

Pijany ojciec rzucił się na syna z nożem

Była sobota, Dzień Zaduszny, kilka minut po godz. 14, gdy operator telefonu alarmowego odebrał zgłoszenie od mężczyzny ugodzonego nożem.

Z relacji 33-letniego zgłaszającego z Chełmka wynikało, że został zraniony nożem w brzuch przez nietrzeźwego ojca podczas awantury domowej.

- Pod wskazany adres natychmiast pojechali policjanci i ratownicy medyczni. 67-letni agresor został zatrzymany i trafił do pomieszczeń dla zatrzymanych oświeceniowej komendy policji. Badanie je-

go stanu trzeźwości wykazało 3 promile alkoholu - informuje Małgorzata Jurecka, rzeczniczka oświeceniowej policji.

Z kolei poszkodowany został przewieziony do szpitala. Po badaniach okazało się, że obrażenia nie zagrażają jego życiu. W poniedziałek zatrzymany, gdy wytrzeźwiał, stanął przed prokuratorem.

Przedstawił on podejrzanemu zarzut uszkodzenia ciała syna, a także zastosował wobec niego środki zapobiegawcze w postaci nakazu opuszczenia miejsca zamieszkania, zakazu zbliżania i kontaktowania się z pokrzywdzonym oraz policyjny dozór.

W rodzinie wszczęta została procedura Niebieskiej Karty, dzięki której pokrzywdzony uzyska pomoc specjalistów



z Zespołu Interdyscyplinarnego ds. Przeciwdziałania Przemocy Domowej, natomiast

sprawca został objęty nadzorem dzielnicowym.

(taj)

ogłoszenie

DRUKARNIA
Grzegorz Siewniak

32-500 BALIN, ul. JAWORZNIKA 37 A
tel. 501 36 76 11 / grzegorz@optimabalin.pl

tani druk map, planów z PDF

	KOLOR	CZ-B
A4	1.00	0.75
A3	2.50	1.50
A2	5.50	3.00
A1	7.50	5.00
A0	9.50	7.00

80g, CENY Z VAT 23%
promocja



RÓWNIEŻ KSERO
SKŁADANIE do A0+
SKANOWANIE do A0+
... i inne

ogłoszenie

Trzebiński Ruch Społeczny „Niezależność”
21 listopada (czwartek), o godz. 18.00
w Dworze Zieleniewskich w Trzebini
organizuje koncert charytatywny na rzecz powodziń.
Wystąpią artyści współpracujący z Piwnicą pod Baranami.
Wstęp wolny.
Można dokonać wpłat na konto:
47 1050 1722 1000 0090 3005 1719
z dopiskiem „Darowizna dla powodziń”.

SKLEP WIELOBRANŻOWY
KOGER

Chrzanów, ul. Ogrodowa 3,
tel. 32 623 34 39

30 listopada kończy swoją działalność.
Dziękujemy Wszystkim za współpracę.

**ZAPRASZAMY NA WYPRZEDAŻ
Z RABATEM DO 40%**



KUP ELEKTRONICZNE WYDANIE
„PRZEŁOMU”

e-kiosk.pl

eprasa.pl



Rekordowe kwesty na cmentarzach



W roli kwestujących na chrzanowskim cmentarzu wystąpili m.in. Andrzej Bieda, Irena Borkowska, Bożena Smolczyńska i Robert Maciaszek. Więcej zdjęć i wideo można obejrzeć na www.przelom.pl

Tegoroczne kwesty na cmentarzach w Chrzanowie, Libiążu i Płazie zorganizowane 1 listopada były wyjątkowo udane. To oznacza, że są pieniądze na odnowienie kolejnych starych pomników.

Organizatorem kwesty na cmentarzu parafialnym w Chrzanowie jest parafia św. Mikołaja, a redakcja „Przełomu” od początku jest jej patro-

nem medialnym. Z puszkami stanęli m.in. radni gminni i powiatowi, dyrektorzy szkół i instytucji (MBP, Muzeum), działacze społeczni. A także członkowie rady parafialnej, stowarzyszenia Stacja Chrzanów i Stowarzyszenia Malta Służba Medyczna. Na liście wolontariuszy nie zabrakło licealistów z I i II LO w Chrzanowie. Datki zbierał także kolejny raz burmistrz Robert Maciaszek, który na cmentarzu pojawił się w samo południe. Kwestował z dyrektorem II LO Andrzejem Biedą.

Mieszkańcy byli hojni.

W puszkach znalazło się łącznie 7 673,93 zł i 12 euro. Dotychczasowy rekord zbiórki został pobity o ponad 200 złotych.

Do tej pory za pieniądze z kwesty zostało odnowionych pięć nagrobków. Jak nas poinformował ks. Roman Sławewski, proboszcz parafii św. Mikołaja w Chrzanowie, ten piąty został odrestaurowany w tym roku za kwotę 4 tysięcy złotych. To pomnik zmarłej w 1925 roku w wieku zaledwie 19 lat Władysławy Rubisiówny. Stoi po lewej stronie głównej alejki, niedaleko



phm. Jarosław Zając przy grobie Józefa Skotnickiego, na odnowienie którego w tym roku zbierali fundusze wolontariusze na libiąskim cmentarzu

wejścia od ulicy Sienkiewicza. Jeszcze nie wiadomo, jaki nagrobek będzie następny w kolejce.

Na cmentarzu parafialnym w Libiążu w piątek 1 listopada po raz 10. trwała zbiórka funduszy na remont najstarszych i najbardziej zniszczonych nagrobków. W akcję włączyli się zarówno harcerze, jak i zuchy Związku Drużyn ZHP z Libiąża, a także samorządowcy i strażacy oraz dyrektorzy lokalnych instytucji. Kwestowali m.in. starosta Bartłomiej Gębala, wiceburmistrz Hubert Szumniak, dyrektor Zespołu

Szkół w Libiążu Jadwiga Bochenek i radny wojewódzki Tadeusz Arkit.

W ubiegłym roku wolontariusze zebrali 8 008 złotych. W tym roku kwota jest jeszcze wyższa i wynosi 9 009,63 zł oraz 12 euro i 1 eurocent.

Dzięki funduszom przekazanym przez odwiedzających cmentarz, udało się już wyremontować pięć najbardziej zniszczonych pomników.

- Teraz przyjdzie kolej na odnowienie pomnika policjanta Józefa Skotnickiego. Został zastrzelony w 1923 roku podczas pościgu za ban-

dytami, którzy włamali się do szynku (naprzeciwko „Agatu” – przyp. red.) - informuje phm. Jarosław Zając, komendant Związku Drużyn ZHP w Libiążu.

Na cmentarzu w Trzebini udało się zebrać 3 643 zł. Pieniądże zostaną przeznaczone na remont kolejnych cmentarnych alejek.

Kwesta odbyła się też na cmentarzu w Płazie. Tam na odnowienie nagrobków mieszkańców przekazali 8143,32 zł i 2 dolary. To także rekordowa suma.

Marek Oratowski

Z powodu śmierci

Aleksandra Grzybowskiego

Burmistrza Miasta Chrzanowa w latach 1991-1998
Przewodniczącego Rady Miejskiej w Chrzanowie w latach
2002-2006

Honorowego Obywatela Miasta Chrzanowa

wyrazy głębokiego współczucia oraz kondolencje
dla najbliższych

składają

Adam Potocki

Robert Maciaszek

Przewodniczący Rady
Miejskiej w Chrzanowie
wraz z Radnymi

Burmistrz Miasta Chrzanowa
wraz ze współpracownikami

PAN analizuje wstrząsy

BABICE.
W gminie zostało zamontowanych kilka dodatkowych urządzeń rejestrujących wstrząsy z kopalni. Na pierwsze wyniki trzeba jeszcze poczekać.

Kilka tygodni temu pojawiły się pierwsze informacje, że na terenie Zagórza, Wygiełzowa i Mętkowa zostaną zamontowane dodatkowe urządzenia rejestrujące wstrząsy, obsługiwane przez niezależną instytucję. Wójt Babic Radosław Warzecha przyznał, że chodzi o Instytut Geofizyki i Sejsmologii Polskiej Akademii Nauk. Podczas zeszłotygodniowej

sesji Rady Gminy Babice, Mariusz Gajewski z Zagórza, radny oraz założyciel strony „Solidarni przeciw wstrząsom” na Facebooku, poruszył temat wspomnianych urządzeń.

- Jak ma się odbywać odczyt, gdzie mieszkańcy mają się zgłaszać? Informacja jest żadna. Nikt nie wie, o co chodzi. Są czujniki i to tyle. Szkoda, bo jak już wydaliśmy jakieś pieniądze, to chociaż przejrzystość i transparentność tej inwestycji powinna być - mówił Mariusz Gajewski.

Przypomnijmy, że na montaż oraz interpretację zapisów gmina zabezpieczyła w budżecie na ten rok 15 tys. zł. Wójt Radosław Warzecha poinformował, że większość czujników zostało już zamontowanych. Ostatni, dziesiąty, ma za-

cząć działać w tym tygodniu.

- W mediach społecznościowych pojawiają się różne insynuacje. Od razu zdementuję te mówiące o tym, że dziwnym trafem 19 października, pomiędzy godziną 8 a 9, czujniki się zawiesiły (doszło wówczas do jednego z najsilniejszych wstrząsów w ostatnim czasie; wyniósł on 3,10 w skali Richtera - dop. red.). One się nie zawiesiły i zarejestrowały każdy wstrząs, jaki miał miejsce. Zaprezentowałem państwu radnym, jak wygląda system i jakie dane można tam pozyskać. Pojawiają się pytania o dostęp do tych danych. Spotkałem się dzisiaj z przedstawicielem Instytutu Geofizyki i Sejsmologii i między innymi to było przedmiotem naszej krótkiej rozmowy.

To nie są dane proste. Pokazują bardzo duży zasób różnego rodzaju informacji. Udostępnienie tego w takiej formie, moim zdaniem, mija się z celem. Oczywiście nie są to dane tajne ani poufne. Umówiliśmy się na to, że będą zwarte raporty z danego okresu, które pokażą w sposób przystępny dla mieszkańca informacje na temat tego, jak dane dotyczące wstrząsów zostały zarejestrowane i jakie wnioski z tego wyciągnąć - powiedział wójt Radosław Warzecha.

Jak zaznaczył, w listopadzie lub grudniu planowane jest spotkanie z radnymi, na którym zostanie im zaprezentowane, jak działa system, jak rejestruje dane i jak należy je odczytywać i analizować.

(MK)

ogłoszenie

- ♦ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
- ♦ Własna chłodnia
- ♦ Własna sala pożegnań
- ♦ Własna pracownia florystyczna
- ♦ Kremacja
- ♦ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasiłkiem pogrzebowym
- ♦ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGREBOWY
Stykos
Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNE CAŁODOBOWO

FIRMA POGREBOWA
MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl
Działalność kompleksowa, konkurencyjna
i bezgotówkowa od 1990 r.
Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.
Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie
i odpowiednio do potrzeb.
Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe „BRATEK”
Kinga Brzóska
Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska
WIENCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS
tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkuszka 62
32-543 Myślachowice

Połączyli siły w obronie elektrowni

TRZEBINIA. Nasz zakład spełnia wszelkie normy środowiskowe Unii Europejskiej. Elektrownia jest za młoda, by ją kasować. Będziemy walczyć, by zachować miejsca pracy - zapowiadają związkowcy z Elektrowni Siersza.

W piątek 25 października został powołany Pracowniczo-Społeczny Komitet Protestacyjno-Strajkowy w obronie Elektrowni Siersza. Jest w nim 39 osób. W zebraniu założycielskim oprócz związkowców i pracowników zakładu uczestniczyli także trzebińscy samorządowcy. Celem komitetu jest walka o przedłużenie funkcjonowania elektrowni. Grozi jej likwidacja po 2025 roku. Związkowcy od ponad trzech lat alarmują w tej sprawie.

POKOJOWE ROZMOWY ZAWIODEŁY

Pracownicy wiązali nadzieje z zapowiedziami utworzenia Narodowej Agencji Bezpieczeństwa Energetycznego, która miała przejąć aktywa węglowe sektora energetycznego, ale nie powstała do dziś. Dlatego m.in. 19 marca tego roku odbyła się pikiet w obronie zakładu, zorganizowana pod urzędem miasta.

- Ponieważ dalej nie ma konkretnych działań, które pozwoliłyby urentownić nasz zakład, podjęliśmy decyzję o utworzeniu komitetu pracowniczo-społecznego. Chcemy wywrzeć jeszcze większy nacisk

na naszym właścicielu, czyli spółce Tauron Polska Energia oraz pracodawcy Tauron Wytwarzanie, bo pokojowe rozmowy nie przynoszą żadnego efektu - podkreśla Marek Staroń, przewodniczący Związku Zawodowego Kontra.

PRACA I PODATKI

Związkowcy przekonują, że Elektrownia Siersza nie jest nawet w połowie technicznej żywotności i posiada jedną z najlepszych w Polsce elektrofiltrow, które z 99-procentową sprawnością wychwytyją wszystkie pyły. Wskazują, że przez pobieranie wody do produkcji energii elektrycznej oraz ciepłej na potrzeby mieszkańców, zakład zmniejsza ryzyko szybkiego podnoszenia się poziomu wody w wyrobiskach po kopalni Siersza. Tym samym chroni przed powstawaniem kolejnych zapadlisk. Na dodatek bloki trzebińskiej elektrowni znajdują się w krajowym systemie odbudowy mocy na wypadek awarii krajowego systemu energetycznego (tzw. blackoutu).

Związkowcy podkreślają, że Elektrownia Siersza to konkretne miejsca pracy oraz podatki dla gminy. Chodzi o ponad 400 osób, łącząc z firmami pomocniczymi, pracującymi na rzecz zakładu.

ZA MŁODA DO KASACJI

- Nasz zakład spełnia wszelkie kryteria energetyki ekologicznej. Elektrownia jest za młoda, by ją kasować. Jej likwidacja to byłby niewytłumaczalny błąd, bo takich jednostek jest w kraju mało. Rozumiemy transformację energetyczną, ale energia „zielona” dalej jest

niestabilna - podkreśla Jan Gałuszka, przewodniczący Związku Zawodowego Energetyków.

Pracownicy dodają, że elektrownia jest sprawna technicznie.

- Nas od 2017 roku ciągną w dół te hektary pod zakładem stanowiące majątek nieprodukcyjny. Wtedy Tauron Wytwarzanie S.A. po raz pierwszy ze względu na rozległy teren i budynki nieprodukcyjne chciał nas nie wystawiać na Rynek Mocy. Tymczasem bezkosztowo można nas urentownić. Wiemy, że są chętni do nabycia terenu i budynków. Jednak nie dochodzi do takich transakcji. Dlaczego? - pyta Marek Staroń.

APEL DO RZĄDZĄCYCH

Członkowie komitetu wydrukowali ulotki i wywiesili banery w obronie zakładu w Trzebini i Libiążu. Liczą, że ich argumenty trafią do decydentów, a burmistrz i radni im pomogą.

Burmistrz Trzebini Jarosław Okoczek, który jest członkiem nowego komitetu, uczestniczył ostatnio w dwóch spotkaniach dotyczących elektrowni. Rozmawiał z wiceministrem Miłoszem Motyką, odpowiedzialnym w Ministerstwie Klimatu i Środowiska za sektor odnawialnych źródeł energii oraz elektroenergetyki. Przekazał mu argumenty przemawiające za dalszym funkcjonowaniem zakładu. We wtorek pojechał do Koźlenic.

- Spotkamy się tam jako przedstawiciele gmin, w których zlokalizowane są elektrownie węglowe. Wystosujemy wspólny apel do rządzących, by dokonane zostały niezbędne zmiany w zapisach



Banery w obronie Elektrowni Siersza pojawiły się także w Libiążu

unijnych, związanych z ograniczeniami emisyjności, a także dekarbonizacji, mającej pierwotnie zakończyć się w 2049 roku. Jednak ten czas został skrócony o 15 lat, czyli do roku 2034. Termin ten dotyczy nie tylko elektrowni, ale i zakładów wydobywczych - poinformował nas Jarosław Okoczek w drodze na to spotkanie.

POTRZEBNY CZAS NA ZNALEZIENIE MIEJSC PRACY

Burmistrz zapowiada, że jeszcze w listopadzie odbędzie się w Trzebini kolejne spotkanie. Zostaną na nie zaproszeni przedstawiciele ministerstw aktywów państwowych, przemysłu, klimatu i ochrony środowiska, finansów, posłowie wybrani w okręgu 12., władze województwa oraz przedstawiciele Tauron Polska Energia SA, Tauron Wytwarzanie i Tauron Wydobywanie.

Wiesz, że:

Elektrownia Siersza nie jest jedynym zakładem tej branży przeznaczonym do likwidacji. Zarząd Regionu Śląsko-Dąbrowskiego NSZZ Solidarność zwrócił o premiera Donalda Tuska o pilną interwencję w związku z próbą złamania zapisów Umowy społecznej dotyczącej transformacji górnictwa i woj. śląskiego z maja 2021 r. Chodzi o zapis, który przewiduje, że Elektrownia Rybnik zatrudniająca 500 osób będzie działać co najmniej do 2030 r. Tymczasem zarząd Polskiej Grupy Energetycznej zdecydował, że Elektrownia Rybnik skończy produkować prąd w 2025 r., a w połowie 2026 r. ciepło.

- Chcemy przedstawić argumenty przemawiające za tym, że żywotność tego zakładu powinna zostać zagwarantowana przynajmniej do 2030 roku, by mieć czas na płynne przejście na energię odnawialną oraz przekwalifikowanie i znalezienie alternatywnych miejsc pracy dla pracowników Elektrowni Siersza. Liczę, że nasze postulaty spotka-

ją się z akceptacją rządzących - dodał burmistrz. Przyznał, że alternatywą na przyszłość może być ulokowanie na terenie elektrowni zakładu termicznego przekształcania odpadów komunalnych (spalarni - przyp. red.). Rozwiązałby on temat utylizacji odpadów oraz wytwarzania energii elektrycznej i ciepłej.

Marek Oratowski

Dziki nie znają granic

CHRZANÓW.

Mieszkanka została staranowana przez dziką. Miała szyć plecy i rękę - mówi Jarosław Tobiasz, przewodnicząca osiedla Rospontowa.

- Innym razem kobieta z dzieckiem uciekała, idąc do szkoły - dopowiada. Wymienia też atak dzików na psa, którego leczenie było bardzo kosztowne.

W swojej interpelacji, skierowanej do burmistrza, starosty oraz marszałka województwa, apeluje o podjęcie zdecydowanych działań w zakresie zapewnienia mieszkańcom bezpieczeństwa, ochrony ich zdrowia i życia w obliczu inwazji dzików.

Przemysław Jaśko, dyrektor powiatowego wydziału zarządzania kryzysowego, informu-

je, że lokalne koła łowieckie zobowiązały się do maksymalnego zwiększenia odstrzału dzików w swoich obwodach. Policja ma przeganiać dziki, gdyby podeszły pod przystanki autobusowe, szkoły, przedszkola, i stwarzały niebezpieczeństwo.

- Możemy mieszkańcom poradzić, żeby zakupili chemiczne środki odstraszające. W obecnej sytuacji prawnej nie jesteśmy w stanie podjąć odstrzałów punktowych, które i tak nie rozwiązują problemu - zastrzega dyrektor Jaśko.

Jeszcze w zeszłym roku, gdy zwierzęta zagrażały ludziom oraz infrastrukturze, starosta - na wniosek burmistrzów - wydawał decyzje o odstrzale redukcyjnym dzików na terenach zurbanizowanych, który wykonywała specjalistyczna firma. Regionalna Izba Obrachunkowa zabroniła samo-

rządom finansowania takich działań.

- Tylko jedna gmina (Chrzanów) realizowała taki odstrzał, a przecież dziki nie znają granic. Nie są przypisane do jakiejś miejscowości, lecz podróżują swobodnie przez lasy i łąki. Jeśli nasze Państwo nie zwiększy liczby dzików do odstrzału, żeby zmniejszyć ich populację, to lokalne działania będą miały niewielki skutek - wywodzi burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek.

Radny Marian Sazdikowski dodaje, że w ostatnim czasie dziki zdewastowały boiska przy SP 8 w Chrzanowie.

Tymczasem myśliwi mówią wprost: obecnie dużo dzików jest w mieście, mało w lesie. Ot, choćby na osiedlu Rospontowa, gdzie np. przy placu zabaw teren został przeryty, jakby przejechał pług rolniczy.

(ŁD)



To nie pozostałości po jesiennych wykopkach, to robota dzików na osiedlu Rospontowa w Chrzanowie

Nie ma kierowcy, nie ma jazdy

Z Chrzanowa do Krzeszowic nie dotrzemy bezpośrednio żadnym minibusem. Ta sytuacja trwa już przeszło pół roku. Żaden z pomysłów, aby to zmienić, nie doczekał się realizacji.

Przez kilka ostatnich lat systematycznie ubywało połączeń minibusowych na trasie Chrzanów - Kraków (przez Trzebinę, Młoszową, Dulową, Wolę Filipowską, Krzeszowice). Z obsługi tej trasy zaczęli rezygnować kolejni prywatni przewoźnicy, a od kwietnia nie kursują już żadne minibusy na tym odcinku.

Problem komunikacyjny dotknął m.in. mieszkańców wschodniej części Dulowej. Znajdujące się tam przystanki (jeden w kierunku Krakowa, a drugi w stronę Chrzanowa) nie są obsługiwane przez żadnego przewoźnika.

Ludzie muszą przejść spory kawałek na inny przystanek, skąd odjeżdżają autobusy w kierunku Chrzanowa, lub na stację kolejową, z której można jechać pociągiem m.in. do Krzeszowic czy Krakowa. Pokonanie pieszo ponadkilometrowego odcinka, wzdłuż ruchliwej drogi krajowej 79, jest dla starszych osób ogromnym wyzwaniem.

Samorządowcy wspólnie ze związkami komunikacyjnym Chrzanowa, Libiąża i Trzebinii

przedstawili wstępne pomysły zorganizowania połączeń autobusowych pomiędzy dwoma powiatami. Ostatecznie zrezygnowali z uruchomienia linii do Krakowa, bo ich zdaniem oferta połączeń kolejowych ze stolicą Małopolski jest bardzo dobra.

Pozostał temat nowej linii Krzeszowice - Trzebinia. Jednocześnie związek komunikacyjny wziął pod uwagę rozwiązanie, dzięki któremu autobusy ZKKM mogłyby dojeżdżać do wschodniej części Dulowej i obsługiwać tamtejsze przystanki. Udało się bowiem znaleźć miejsce, gdzie autobusy mogłyby nawracać.

Przedstawiciele ZKKM spotkali się z właścicielem firmy KOKO (zakład pracy znajduje się nieopodal granicy Dulowej i Woli Filipowskiej) i uzyskali pisemne potwierdzenie nieodpłatnego użyczenia części należącego do niego gruntu na zlokalizowanie dodatkowego przystanku. Miałby się on znajdować w rejonie pobliskiej stacji paliw. Z przystanku mogłyby również korzystać osoby pracujące w KOKO.

Prace nad tym rozwiązaniem zostały wstrzymane ze względu na pojawienie się oferty prywatnego przewoźnika, który zgłosił chęć uruchomienia linii minibusowej z Krzeszowic do Chrzanowa.

Prywatnym przewoźnikiem jest Ryszard Malczyk, właściciel firmy Moto Trans z Woli Filipowskiej. Jego busy miałyby obsługiwać wszystkie przy-

stanki na trasie Krzeszowice - Chrzanów Szpital, łącznie z punktem przy PKP w Trzebinii.

Nie wiadomo jednak kiedy, i czy w ogóle, linia ta zostanie uruchomiona. Jak mówi Ryszard Malczyk, zdołał co prawda załatwić wszelkie formalności, ale nie udało mu się znaleźć kierowcy, który jeździłby bussem na tej trasie.

Co w tej sytuacji? Marek Dyszy, przewodniczący zarządu ZKKM Chrzanów informuje, że związek komunikacyjny nie będzie uruchamiał nowej linii autobusowej do Krzeszowic. Przypomnijmy, że były takie plany.

- Od czasu naszego spotkania z burmistrzem Krzeszowic, nie zajął on stanowiska. W trakcie tego spotkania dało się wyczuć, że to, co gmina Krzeszowice zapewnia swoim mieszkańcom, jest jego zdaniem rozwiązaniem optymalnym - mówi Marek Dyszy.

Z nieoficjalnych informacji jakie do niego dotarły wynika, że Koleje Małopolskie biorą pod uwagę uruchomienie kolejnej linii autobusowej, tym razem relacji Chrzanów - Kraków.

- Jeśli nic z tego nie wyjdzie, to bierzemy pod uwagę scenariusz, aby część kursów linii 41 jechała pod KOKO, obsługując również przystanki we wschodniej części Dulowej. Mogłoby to nastąpić najwcześniej w styczniu przyszłego roku - mówi Marek Dyszy.

Michał Koryczan

Kościół odzyskuje blask przed jubileuszem

REGULICE. Proboszcz i wierni będą mogli zorganizować przyszłoroczne obchody 700-lecia parafii w odnowionej już świątyni.

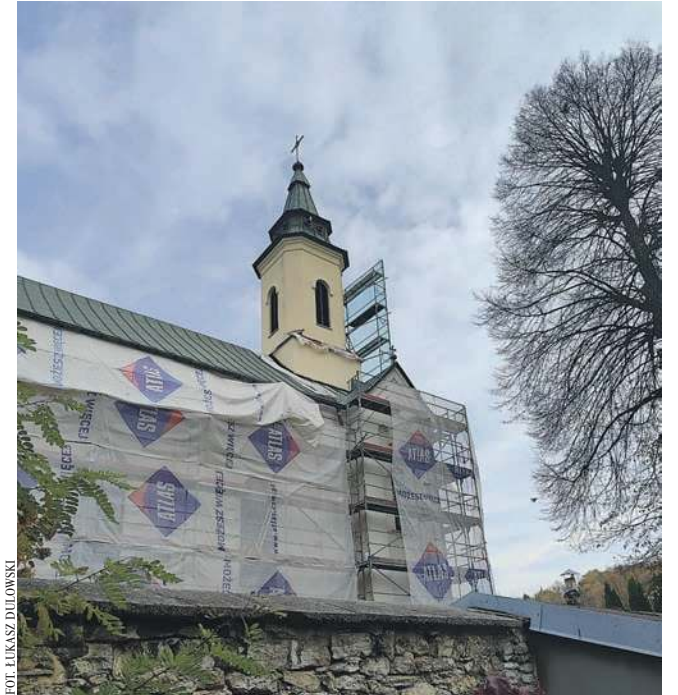
W gminie Alwernia są trzy duże zabytkowe obiekty sakralne: klasztor bernardynów w Alwerni oraz kościoły w Porębie Żegoty i Regulicach. Dwa pierwsze prezentują się z zewnątrz bardzo ładnie. W ich wnętrzach również wykonano mnóstwo remontów.

Teraz przyszedł czas na świątynię w Regulicach. Kompleksowy remont elewacji prowadzi miejscowa firma P.H.U. Decorbud Tomasza Mazgaja. Koszt - 980 tys. zł. Prace mają potrwać do końca września 2025 r.

Jak wcześniej informowaliśmy, w sprawie renowacji kościoła burmistrz Alwerni podpisał umowę z ks. Rafałem Kluską, proboszczem parafii w Regulicach, który przekazał gminie 19 595,42 zł darowizny, jako wkład własny.

Na konserwację świątyni w Regulicach samorząd pozyskał dotację z Polskiego Ładu. Parafia, przy pomocy urzędu miejskiego, ogłosiła postępowanie przetargowe i wyłoniła wykonawcę.

Pieniądze są przekazywane w transzach, na zasadzie refundacji za inwestycję. Firmie płaci bezpośrednio parafia, która dostaje dofinansowanie z Polskiego Ładu na specjalne konto.



Odnawiany kościół św. Wawrzyńca w Regulicach

Dodatkowo zaplanowano odwodnienie oraz izolację fundamentów świątyni, żeby wilgoć nie zniszczyła odnowionych ścian.

- Dobrze, aby wszystko udało się wykonać przed piękną rocznicą 700-lecia naszej parafii, która przypada właśnie w 2025 r. - mówił w rozmowie z „Przełomem” ks. Rafał Kluska, proboszcz w Regulicach od 1 października 2022 r.

Aktualnie świątynię zasłaniają rusztowania. Odnowiono tynki. Wieża-dzwonnica została już nawet pomalowa-

na - tak, jak wcześniej - na żółto.

Parafia pod wezwaniem św. Wawrzyńca w Regulicach została założona w I połowie XIV w. Pierwszy kościół był drewniany i stał na terenie dzisiejszych ogrodów plebańskich. Budowę obecnej, murowanej świątyni zakończono w 1887 r. Reprezentuje styl neoromański, zaliczający się do modnego wówczas historyzmu w architekturze. To jeden z ładniejszych obiektów sakralnych w powiecie chrzanowskim.

Łukasz Dulowski

Bal charytatywny na pomoc harcerzom z Trzebini

Sympatycy i przyjaciele trzebińskich harcerzy oraz wszyscy, którzy chcą pomóc, mogą wziąć udział w charytatywnej imprezie. Zebrane pieniądze będą przeznaczone na remont siedziby Hufca ZHP w Trzebinii.

Wielką charytatywną imprezę zaplanowano 29 listopada o godz. 20.00 w sali Caterjan w Trzebinii. Zagra zespół Tango Luz.

Trzebińscy harcerze od lat apelują o pomoc w remoncie budynku. Parter zajmowanego przez nich obiektu przy ul. Kościuszki jest wyłączony z użytkowania i wymaga kosztownych prac. Nie ma możliwości korzystania z pomieszczeń znajdujących się na parterze: sali kominkowej, kuchni i zaplecza magazynowego.

W ostatnich miesiącach uda-

ło się zebrać trochę grosza, ale cały czas jest to suma niewystarczająca na kompleksowe prace.

Komendantka trzebińskiego hufca Anna Więclaw-Pilarczyk na swoje nazwisko uruchomiła zbiórkę pieniężną na rzzutka.pl - Remont siedziby harcerzy z Trzebini. Wpłaty w formie darowizny (którą można odliczyć od podatku) można kierować na konto: 14 1600 1462 1882 8543 5000 0066, w tytule należy wpisać: DAROWIZNA.

Z kolei grupa Łączy nas Pomaganie postanowiła wesprzeć harcerzy i organizuje bal. Bilety w cenie 200 zł od osoby można nabyć w siedzibie ZHP Trzebinia przy ul. Kościuszki 53 (po wcześniejszym umówieniu się telefonicznie nr 600 423 230). W cenie uczestnicy mają zapewnione: dwa ciepłe posiłki, zimną płytę, kawę, herbatę i napoje.

(E)



Trzebińscy harcerze od kilku lat nie mogą korzystać z pomieszczeń na parterze swojej siedziby przy ul. Kościuszki

Opłata za WC na kąpieliskach



W listopadzie, jak sprawdziliśmy, nad Balatonem skorzystać można z WC w godz. 10.00-14.00. Wczoraj, czyli 6 listopada, otwarta była jedna toaleta

Złotówkę będzie kosztować wkrótce każdorazowe skorzystanie z toalet przy dwóch trzebińskich akwenach – Balatonie i Chechle. Taką decyzję podjęła Rada Miasta Trzebini.

Do tej pory korzystanie z WC w tych ośrodkach było bezpłatne. Sęk w tym, że poza sezonem WC często bywały zamknięte. A wiadomo, że akwenty są odwiedzane przez cały rok, zwłaszcza Balaton, który zimą przyciąga amatorów morsowania.

Nowe zapisy regulaminu

określają szczegółowo, kiedy są czynne toalety – od poniedziałku do niedzieli w godzinach 10.00-18.00. Jako że nie precyzują, czy chodzi o sezon kąpielowy, czy też miesiące poza sezonem, można domniemywać, że toalety będą czynne przez cały rok. Na posiedzeniach miejskich komisji była mowa o zainstalowaniu przy nich specjalnych automatów na monety.

Uchwała została podjęta na sesji 31 października. Kiedy wejdzie w życie? Jak czytamy w uzasadnieniu projektu, stanie się to po 14 dniach po ogłoszeniu jej w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

(AF)

Spieniona rzeka

OKLEŚNA. We Wszystkich Świętych oraz przez weekend potok Regulanka pieniał się, jakby ktoś dosypał proszku do wody.

Zaniepokojeni mieszkańcy wzywali straż pożarną. Mł. bryg. Piotr Bębenek z chrzanowskiej PSP poinformował, że pierwsze zgłoszenie miało miejsce 1 listopada (piątek), o godz. 9.52. Drugie - 3 listopada (niedziela), o godz. 10.56. Oba dotyczyły spienionej rzeki Regulanki w Okleśnej.

Strażacy sprawdzili odczyn PH wody. Stwierdzili, że jest obojętny. Zawiadomili Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, który pobrał próbki z potoku do dalszych badań.

Strażacy udali się na teren spółki Alventa (dawniej Zakłady Chemiczne Alwernia), gdzie działa zakładowa oczyszczalnia ścieków. Uzyskaliśmy informacje, że urządzenie pracuje bez zakłóceń, a proces oczyszczania przebiega prawidłowo. Podczas interwencji nie stwierdziliśmy żadnych zagro-

żeń – relacjonował mł. bryg. Piotr Bębenek.

Krystyna Wojtoń z Okleśnej doskonale pamięta, jak w 2006 r. kłęby piany płynęły Regulanką. Pani Krystyna była wówczas radną. Na sesji poprosiła o odtworzenie nagrania pokazującego, gdzie może być źródło zanieczyszczenia. Chodziło o jedną z firm działających w sąsiedztwie ówczesnych Zakładów Chemicznych Alwernia. Sprawa trafiła m.in. do Sanepidu i WIOŚ-u. Później już nie wróciła w publicznej dyskusji, ale przez 18 lat był spokój.

Do ostatnich zdarzeń związanych z pojawieniem się piany na Regulance odniósł się zarząd spółki Alventa. Do redakcji „Przełomu” przesłał oświadczenie, w którym zapewnia, że na terenie zakładu nie doszło do żadnych awarii, które mogłyby się przyczynić do zanieczyszczenia rzeki.

Alventa ma jedną oczyszczalnię ścieków przemysłową, do której trafiają ścieki technologiczne. Nie zawierają substancji organicznych ani detergentów.

„W instalacjach spółki nie są produkowane ani wykorzystywane substancje, które mają własności mogące prowa-



Piana na potoku Regulanka w Okleśnej

dzić do pienienia się wody. ALVENTA S.A. prowadzi monitoring (pobór) ciągły zrzucanych wód do potoku Regulanka, który nie wykazał żadnych odchyśleń i zanieczyszczeń prowadzących do skażenia” – zapewnia zarząd. „(...) jesteśmy

zaniepokojeni zaistniałą sytuacją i zainteresowani znalezieniem sprawcy” – czytamy.

Zarząd Alventy podkreśla, że współpracuje ze służbami wyjaśniającymi pojawienie się piany na Regulance.

Łukasz Dulowski

Osiem nowych bloków w Krzeszowicach już stoi. Będzie więcej

Przy ul. Krasowej w Krzeszowicach rośnie osiedle mieszkaniowe. W przyszłości ma tam stać jeszcze więcej bloków i domów jednorodzinnych.

Osiedle Dolina Krasowa widoczne jest z drogi krajowej 79. Leży na wzniesieniu, mniej więcej na wysokości marketu budowlanego Bricomarche.

Pierwsze cztery budynki powoli są zasiedlane. Powierzchnia mieszkań wynosi od 26 do 72 mkw. Wnętrza są z ogrzewaniem podłogowym, a niektóre z roletami okiennymi, a także z ogródkiem, tarasem



Nowe osiedle w Krzeszowicach

lub balkonem. Całe osiedle ma być monitorowane i wyposażone w elementy małej architektury.

Wedle zapowiedzi inwestora - firmy Antrans Invest, na przełomie 2025 i 2026 roku,

powstaną w pobliżu następne cztery bloki. Będą nieco oddalone od ul. Krasowej. Firma już prowadzi zapisy chętnych na nowe mieszkania. Docelowo będzie ich tam w sumie 344.

Z kolei na sąsiednich działkach, nieco bliżej DK 79 (zarówno po jednej, jak i po drugiej stronie ul. Krasowej) powstają kolejne bloki oraz budynek handlowo-usługowy. (E)

Niebezpieczne znalezisko w Tenczynku

Niewybuch pochodzący prawdopodobnie z II wojny światowej został znaleziony w lesie w Tenczynku. To nie pierwsza wojenna pamiątka w tym rejonie.

Informacja o tym, że niebezpieczne znalezisko przypominające pocisk artyleryjski, dotarła na policję, która poprosiła o pomoc strażaków z Tenczyna.

- Chodziło o teren leśny w pobliżu ul. Zamkowej – informu-

je Katarzyna Kowal z OSP Tenczynek.

Mundurowi odgradzili teren taśmą i zabezpieczyli niewybuch do czasu przybycia saperów.

Pocisk pochodzi prawdopodobnie z czasów II wojny światowej. Takich znalezisk jest tam więcej i co jakiś czas osoby spacerujące po okolicy natykają się na nie.

Policja apeluje, że w przypadku znalezienia przedmiotu przypominającego niewybuch lub amunicję należy natychmiast skontaktować się z najbliższą jednostką policji. Nie wolno go dotykać lub przemieszczać, gdyż grozi to wybuchem.

(ES)

ogłoszenie

SKŁAD OPAŁU
WĘGIEL
drewno kominkowe
kottły c.o., piaski,
żwir, transport
32-065 Krzeszowice
ul. Kolejowa, Czycza

WIĘCEK
Usługi
KONTENEREM
wywóz gruzu i odpadów
remontowo-budowlanych
tel. 12 393 61 44
kom. 606 471 410

Pellet BARLINEK & WĘGIEL
Kup węgiel na zimę
i zadbaj o ciepło
w swoim domu
SYLMET Sp. z o.o.
ul. Fabryczna 11
Alwernia
tel. 500 097 107
www.sylmet.pl

CENA
22,50 zł
15 kg

PERFECT
KOMPLEKSOWE OPRÓŻNIANIE
POMIESZCZEŃ
SPRZĄTANIE PIWNIC, STRYCHÓW,
DOMÓW, GARAŻY
USŁUGI TRANSPORTOWE
WYWÓZ I UTYLIZACJA
+48 660-860-422
PerfectWojciechPluta

Więcej mieszkańców i inwestorów, to więcej podatków

Najważniejsze dla budżetów gmin są lokalne podatki od powierzchni mieszkalnych, bo jest ich najwięcej, oraz od budynków związanych z działalnością gospodarczą, bo są najwyższe. Dlatego samorządowcy podkreślają, że rozwój gminy zależy w dużej mierze od przyciągania do niej nowych mieszkańców i inwestorów.

To wprost przekłada się na większe pieniądze, które można wydać np. na budowę dróg, terenów rekreacyjnych czy obiektów sportowych.

Na przykład 5-procentowy wzrost podatków w Chrzanowie,

o czym już wcześniej pisaliśmy, to dla właściciela domu o powierzchni 200 mkw. do zapłaty o 10 zł więcej w skali roku. Ale już dochody do budżetu gminy z tytułu 5-procentowego wzrostu tego podatku zwiększą się o około 1,5 mln zł. Za te pieniądze można wybudować np. 18 garaży i 35 miejsc postojowych na osiedlu Północ w Chrzanowie, co kosztowało 1,8 mln zł.

W tym roku podatki podnoszą wszystkie gminy. Najwyższy skok jest w Trzebinii, gdzie przez dwa lata (okołowyborcze) utrzymywana była niezmienna stawka. Podobnie w Krzeszowicach. Teraz wyrównują sobie straty.

Kompromisowa propozycja

KRZESZOWICE.
W radzie miejskiej nie było zgody co do wysokości podatków, przy uchwalaniu ich stawek na 2025 rok.

Początkowo proponowany przez burmistrza Wacława Gregorczyka wariant podwyżki o 15 procent nie zyskał aprobaty radnych. Zaproponowali autopoprawkę ze średnim wzrostem o 14,7 proc.

W stawkach od nieruchomości i gruntów dla przedsiębiorców zmniejszono procent podwyżki z 15 proc. do 11,5 proc. oraz 12,7 proc., natomiast w stawkach pozostałych gruntów (stodoły, budynki gospodarcze itd.) wprowadzono wzrost z 15 proc. do 17,5 proc.

- Stawki od dwóch lat nie były zmieniane. W przypadku przeciętnego mieszkańca posiadającego dom o powierzchni 120 mkw. to w skali roku wzrost wyniesie 12 zł, czyli złotówkę miesięcznie. Tego typu podwyżki nie będą mocno odczuwalne – przekonywał radny Jan Węgrzyn.

- To propozycja kompromisowa, ale dająca szansę na utrzymanie prorozwojowego kierunku w gminie. Jeśli nie podniesiemy stawek, musieliśmy przesunąć w czasie takie inwestycje jak żłobek, ska-

tepark i inne – argumentował burmistrz Wacław Gregorczyk.

Po takiej podwyżce do budżetu gminy w przyszłym roku ma wpłynąć blisko 1,8 mln zł więcej, niż rok wcześniej.

Radni klubu Rzetelna Gmina Krzeszowice twierdzą jednak, że podwyżka pójdzie na wydatki bieżące, a nie na inwestycje.

Sprzeciwili się podwyżce 14,7 proc. Zawnioskowali o podwyżkę tylko o 8 proc. lub rozłożenie 15 proc. podwyżki na dwa lata. Przekonywali, że 8 proc. wzrostu spowoduje zwiększenie budżetu o 1 mln zł w stosunku do roku ubiegłego.

Ostatecznie 14 radnych (Wspólna Gmina Krzeszowice, PiS i Koalicja Obywatelska) głosowało za podwyżką 14,7 proc. Natomiast 6 (Rzetelna Gmina Krzeszowice) było przeciw.

Stawki podatków od nieruchomości w 2025 r. (w nawiasie dotychczasowe stawki)

- od budynków mieszkalnych - 1 zł za 1 mkw. (0,87 zł za 1 mkw.)

- od budynków związanych z działalnością gospodarczą - 28,57 zł za 1 mkw. (25,63 zł za 1 mkw.)

- od gruntów związanych z działalnością gospodarczą - 1,15 zł za 1 mkw. (1,02 zł za 1 mkw.)

(E)

Duży skok po zamrożeniu

TRZEBINIA.
Decyzja zapadła. 31 października Rada Miasta Trzebinii zatwierdziła wzrost podatków od nieruchomości od stycznia 2025 roku. Ze strony opozycji padły głosy krytyczne, a także wniosek, by zmniejszyć skalę podwyżki dla przedsiębiorców. Propozycja nie zyskała uznania wśród rządzącej większości.

Ostatnio podatki od nieruchomości podniesiono w Trzebinii na 2023 r. W 2024 też pozostawiono je na niezmiennym poziomie. Podatki znów jednak wzrosną od stycznia 2025 roku – średnio o 17,7 procent.

Opozycyjni radni krytycznie odnieśli się do proponowanej skali podwyżki. Radny Grzegorz Żuradzki zwrócił uwagę, że prognozy inflacyjne się zmieniały. Obecnie inflacja uległa znaczącemu zmniejszeniu. Radny zaproponował, by podwyżka podatku od budynków związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej została obniżona do poziomu 5 procent zamiast proponowanych kilkunastu.

Jego stanowisko poparła radna Marzena Jewuła. Przypomniała, że roku temu, gdy po-

zostawiano podatki na niezmiennym poziomie, inflacja była spora. Padały wówczas słowa, że sytuacja gminy na to pozwala. Czy zatem teraz coś się zmieniło? – pytała retorycznie. Opozycyjny radny Piotr Dusza skomentował, że rządzący klub „Z sercem dla gminy” w kwestii podatków postępuje bez serca wobec mieszkańców.

Wiceprzewodniczący rady Wojciech Hajduk argumentował, że liczne zadania własne gminy, jak np. utrzymanie zieleni, sprzątanie, komunikacja czy programy ekologiczne, wymagają coraz wyższych nakładów. Wtórował mu burmistrz Jarosław Okoczuk. Przypomniał, że rosną wydatki socjalne, na oświatę, a także oczekiwania infrastrukturalne mieszkańców. Po dyskusji 15 radnych opowiedziało się za podwyżką podatków, 3 głosowało przeciw, 2 wstrzymało się od głosu.

Stawki podatków od nieruchomości w gminie Trzebinia w 2025 r. (w nawiasie stawki w 2023 i 2024 r.)

- od budynków mieszkalnych - 1,11 zł za 1 mkw. (0,94 zł)

- od budynków związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej - 31,86 zł za 1 mkw. (27,07 zł)

- od gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej - 1,28 zł za 1 mkw. (1,09 zł)

(AF)

Wzrost poniżej inflacji

BABICE. **W przyszłym roku mieszkańcy gminy czeka 4-procentowa podwyżka podatków od nieruchomości.**

Jak powiedział wójt Babic Radosław Warzecha, w związku z podwyżką podatków dochody do budżetu będą większe o około 150 tys. zł (w tym roku wpływy z podatków od nieruchomości mają wynieść ok. 4 mln zł).

Poprzednio podatki w gminie Babice wzrosły o 10 procent, a jeszcze wcześniej od 11,9 do 17,5 procent (w zależności od rodzaju podatku).

Za uchwaleniem nowych stawek zagłosowało 14 radnych. Przeciwno był tylko jeden – Mariusz Gajewski z Zagórza.

- Co w związku z tym? Jakie będą inwestycje w Zagórzu? Głosując za podniesieniem podatków dla mieszkańców, którzy mnie wybrali, chciałbym też móc im powiedzieć, jakie będą mieli z tego korzyści. Chodzi mi o równomierne rozłożenie tych pieniędzy dla każdej miejscowości, a nie tylko dla jednej – mówił radny Gajewski.

- Podatki to tylko jeden z elementów będących źródłem dochodów bieżących gminy. Jeżeli państwo radni zwrócić uwagę na to, w jaki sposób te środki są dystrybuowane, patrząc na ilość wniosków składanych na każdej sesji przez radnych, sołtysów i mieszkańców, to są to wnioski, które w znakomitej większości muszą być sfinansowane ze środków bieżących. Jeżeli oczeki-

wania rady są w kierunku rozwoju i poprawy funkcjonowania poszczególnych miejscowości, to zwiększenie dochodów bieżących jest absolutną koniecznością. Planowana podwyżka jest propozycją bardzo wyważoną. Jesteśmy poniżej progu inflacyjnego. Polityka gminy powinna iść w kierunku takiego zabezpieczenia dochodów bieżących, żeby zrealizować wnioski, które składacie. Gmina Babice ma jeden budżet i jego fundusze są dystrybuowane tam, gdzie istnieją potrzeby. Mogę zapewnić pana radnego Gajewskiego, że gdybyśmy zrobili zestawienie wydatkowanych pieniędzy na poszczególne miejscowości, to Zagórze nie mieściłoby się na końcu takiego zestawienia, wbrew temu co się słyszy na stronach internetowych i portalach społecznościowych. Bardzo bym prosił najpierw poświęcić trochę czasu na pozyskanie wiedzy. Potem możemy usiąść i rozmawiać, przekonując się argumentami, a nie zarzucać nieprawdziwymi informacjami – powiedział Radosław Warzecha.

Stawki podatków od nieruchomości w gminie Babice w 2025 r. (w nawiasie dotychczasowe stawki)

- od budynków mieszkalnych - 1,07 zł za 1 mkw. (1,03 zł)

- od budynków związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej - 32,93 zł za 1 mkw. (31,66 zł)

- od gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej - 1,25 zł za 1 mkw. (1,20 zł)

(MK)

Bez dyskusji, ale nie jednogłośnie

LIBIĄŻ.
Bez dyskusji przebiegło na październikowej sesji rady miejskiej głosowanie nad nowymi stawkami podatku od nieruchomości na 2025 rok.

Podatki wzrosną w przyszłym roku o 5 procent, czyli wskaźnik inflacji założony w budżecie państwa. W głosowaniu 19 radnych było za uchwaleniem nowych stawek, a dwoje opowiedziało się przeciw (Jacek Pająk i Arleta Runduia-Sklorz). Przypomnijmy,

że na 2024 rok w budżecie gminy została zapisana kwota 18,1 miliona złotych z tytułu podatku od nieruchomości. Stanowi to prawie 17 procent wszystkich gminnych dochodów.

Stawki podatków od nieruchomości w gminie Libiąż w 2025 r. (w nawiasie dotychczasowe stawki)

- od budynków mieszkalnych - 1,05 zł za 1 mkw. (1,00 zł)

- od budynków związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej - 32,87 zł za 1 mkw. (31,30 zł)

- od gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej - 1,31 zł za 1 mkw. (1,25 zł)

(MOR)

Dziesiątka za podwyżką

ALWERNIA. **Podatki od nieruchomości wzrosną w gminie o 6 procent od 1 stycznia 2025 roku. Na sesji nie było dyskusji na ten temat.**

Dla właścicieli domów wzrost stawki o 6 groszy od metra kwadratowego nie powinien nadszarpnąć portfe-

la. Jeśli chodzi o przedsiębiorców, mówimy już o większej podwyżce – o 1,73 zł za metr kwadratowy w budynkach, w których prowadzą działalność gospodarczą. W przypadku 200-metrowej powierzchni otrzymujemy 6 120 zł zamiast 5 774 zł, czyli o 346 zł więcej.

10 radnych zagłosowało za podwyżką: Jan Cichoń, Andrzej Jarczyk, Dorota Kłosek,

Dawid Knapik, Jarosław Łukasik, Filip Seremak, Józef Szymocha, Marcin Warchoł, Przemysław Włoch, Aleksander Zieliński. Przeciw był Krzysztof Kurek. Wstrzymały się trzy osoby: Marzena Kubica, Teresa Majewska i Tomasz Tomaszewski. Radna Maria Kumala była nieobecna.

Podatki od budynków lub ich części w 2025 r.

(w nawiasie stawki w 2024 r.)

Mieszkalnych - 1,12 zł od mkw. (1,06 zł) – wzrost 6 groszy.

Związanych z działalnością gospodarczą - 30,60 zł od mkw. (28,87 zł) – wzrost 1,73 zł.

Podatki od gruntów

Związanych z działalnością gospodarczą - 1,31 zł od mkw. (1,24 zł) – wzrost 7 groszy.

(ŁD)

Utrata zaufania jako ogłędny powód

ALWERNIA.

**Większość radnych
zawnioskowała
o odwołanie Marzeny
Kubicy ze stanowiska
wiceprzewodniczącej
rady miejskiej.
Tę funkcję sprawowała
od 2018 r.**

„W związku z dotychczas prowadzoną działalnością przez wiceprzewodniczącą Rady Miejskiej w Alwerni, panią Marzenę Kubicę, nastąpiła utrata zaufania przez radnych Rady Miejskiej w Alwerni, co do dalszego pełnienia funkcji wiceprzewodniczącej Rady Miejskiej w Alwerni” – czytamy we wniosku podpisanym przez dziewięciu radnych (Filip Seremak, Przemysław Włoch, Marcin Warchoł, Jarosław Łukasik, Jan Cichoń, Aleksander Zieliński, Andrzej Jarczyk, Dawid Knapik, Dorothea Kłosek).

Po drugiej stronie jest piątka tworząca nowy klub „Radni Razem”: Marzena Kubica (przewodnicząca), Teresa Majewska, Tomasz Tomaszewski, Józef Szymocha i Krzysztof Kurek.

Za odwołaniem dotychczasowej wiceprzewodniczącej w głosowaniu tajnym było 9 radnych. Marzena Kubica odmówiła udziału w głosowaniu.

- Co jest głównym powodem odwołania? – dociekała na sesji Teresa Majewska.

- Oczekujemy uzasadnienia wniosku. Przecież jesteśmy na forum publicznym – wtórował Józef Szymocha.

- Uzasadnienie zostało zawarte we wniosku. Ustawa o samorządzie gminnym nie nakłada na wnioskodawców w tej sytuacji obowiązku motywowania – stwierdził Jarosław Łukasik.

- Nie widzę, żeby wiceprzewodnicząca prowadziła jakąś złą działalność – nie odpuszczała Majewska. - Cała gmina może się przekonać o tym, że radni nie mogą odpowiedzieć dokładnie, o co im chodzi, bo nie mają odwagi powiedzieć tego komuś prosto w oczy – nie kryła emocji.

- Poza naszymi plecami tamta grupa założyła sobie klub radnych, nie informując nas o tym – powiedział Jan Cichoń.

- W samorządzie każdy z nas ma prawo do zrzeszania się. Klub radnych jest czymś bardzo pozytywnym i powstał dlatego, żebyśmy rzetelnie i merytorycznie mogli się wspierać – podkreśliła Marzena Kubica. Przypomniała, że wszyscy radni dostali zgłoszenie oraz regulamin nowego klubu „Radni Razem”.

Nowym wiceprzewodniczącym Rady Miejskiej w Alwerni został Jan Cichoń z Okleśnej. Ponadto prezydium nadal tworzą: Tomasz Tomaszewski (przewodniczący) i Andrzej Jarczyk (wiceprzewodniczący).

(ŁD)

To odwołanie było dla mnie szokiem

**Jeśli moją „winą”
jest myślenie, to
odczytuję odwołanie
mnie z funkcji
wiceprzewodniczącej
Rady Miejskiej
w Alwerni jako
pozytywną ocenę mojej
pracy jako radnej -
komentuje Marzena
Kubica z Grojca.**

**Łukasz Dulowski: Czy
spodziewała się pani
odwołania z funkcji
wiceprzewodniczącej
rady miejskiej, czy to było
zaskoczenie?**

Marzena Kubica: Absolutnie się tego nie spodziewałam. To moja druga kadencja. Sposób, w jaki działałam w pierwszej kadencji, zyskał poparcie i zaufanie mieszkańców, dlatego dzisiaj rozmawiamy. To odwołanie było dla mnie szokiem.

**Czy zarzutem było to, że
założyła pani nowy klub
radnych? Jak pani to ocenia?**

Faktycznie na początku października założyliśmy z radnymi: Teresą Majewską, Tomaszem Tomaszewskim, Józefem Szymochą i Krzysztofem Kurkiem klub „Radni Razem”, któremu przewodniczę. O założeniu klubu rozmawialiśmy w szerszym gronie radnych już od kilku miesięcy. Miała to być odpowiedź na oczekiwania naszych wyborców, którzy chcieli



Marzena Kubica

zobaczyć zmianę na plus w działaniach rady. Chcieliśmy pokazać inną jakość w pełnieniu mandatu radnego i odkleić od siebie łatkę „radnych bezradnych”. Ten klub to dla nas szansa na wzajemne wsparcie. Spotykamy się przed komisjami i sesjami. Staramy się zdobyć jak największą wiedzę, by przygotować się do dyskusji i głosowań. Na pewno łatwiej jest razem niż w pojedynkę. Klub jest otwarty dla innych radnych. Zależy nam na współpracy. Jeśli to był powód mojego odwołania, tym bardziej jestem zszokowana. Przecież klub jest po prostu skorzystaniem z prawa do zrzeszania się i taką możliwość daje nam ustawa o samorządzie gminnym. A może klub to był tylko pretekst? Bo niektórym osobom nie podoba się

to, że zadaję pytania na sesjach i komisjach. Dociekam, zanim zgłoszę. Wstrzymuję się w głosowaniu, bo nie jestem do czegoś przekonana. Jeśli moją „winą” jest myślenie, to odczytuję to odwołanie jako pozytywną ocenę mojej pracy jako radnej.

**Chce pani powiedzieć, że
nie idzie za stadem...?**

Zdecydowanie nie. Przecież jako radni decydujemy o wielu aspektach życia naszych wyborców. Nasze TAK lub NIE ma często nieodwracalne konsekwencje. Ponadto decydujemy o wydatkowaniu pieniędzy naszych wyborców. Nieraz widziałam, jak trwonione są pieniądze podatników, więc nie zawsze mogę ze spokojnym sumieniem podnosić rękę tak, jak

niektórzy w gminie by sobie tego życzyli.

**Czy nowy klub ma
charakter opozycyjny
wobec burmistrza
i proburmistrzowskich
radnych?**

Jako klub chcemy działać w imieniu wszystkich mieszkańców naszej gminy. Chcemy, aby środki, którymi dysponuje gmina, były dzielone sprawiedliwie i w sposób zrównoważony. Tak, aby nie dało się już słyszeć, że jedne miejscowości rozwijają się i są wyróżnione, a inne są wykluczone. Chcemy nowych inwestycji, ale tylko w sposób transparentny i w porozumieniu z mieszkańcami. Czy taki sposób myślenia i działania czyni z nas automatycznie „opozycję”? Obawiam się, że znaleźliśmy się jako gmina w takim miejscu, gdzie merytoryczna dyskusja i odmienne zdanie przestały być mile widziane. Wierzę, że jako klub możemy to zmienić.

**Po wyborach mówiło się
o wygranej dziesiątce
Tomasza Tomaszewskiego.
Jego komitet „Razem ponad
podziałami”, z którego
pani także startowała,
uzyskał większość w radzie
miejscowej. Teraz niektórzy
radni z tej dziesiątki
zgłoszowali za pani
odwołaniem. Co się stało
z tą początkową przewagą?
To już jest pytanie do
Tomasza Tomaszewskiego.**

Szykuje się rewitalizacja akwenów

CHRZANÓW.

**Dolina Trzech
Stawów na osiedlu
Kąty ma zostać lepiej
zagospodarowana.
Co się uda zrobić za pół
miliona?**

Zarastające akweny znajdują się w bezpośrednim sąsiedztwie ośrodka sportowo-rekreacyjnego oraz nowych bloków postawionych przez Dombud. Od kilku lat trwa powolne przywracanie tego miejsca do życia. 100 tys. zł z Chrzanowskiego Budżetu Obywatelskiego, pozyskane dzięki głosom mieszkańców, a także granty ze ZGOK-u pozwoliły na częściowe oczyszczenie terenu z zarośli. Teraz są tam ławki i trochę wykoszonej przestrzeni. Można się wybrać na krótki spacer.

Widocznej tafli wody jest

jednak tyle co kot napłakał, bo stawy są mocno zarośnięte. Roman Madejski, przewodniczący osiedla Kąty, mówi, że ostatnio był tam testowany sprzęt do usuwania tataraku. Jego sterty leżą na brzegu.

Według Madejskiego, pół miliona złotych, przeznaczonych na dalsze zagospodarowanie Doliny Trzech Stawów, powinno wystarczyć na ich oczyszczenie z gęstych zarośli. W planach jest również wykonanie ścieżki rekreacyjnej do pobliskiej hałdy przy ul. Kopalnia.

Zadanie ma być realizowane w 2025 r. zgodnie z koncepcją przygotowaną przez naukowców z krakowskiej AGH.

Stawy w rejonie Leśnej na osiedlu Kąty powstały po eksploatacji gliny używanej w cegielni działającej przy kopalni Matylda w I poł. XX w. Jeszcze

w latach 80. minionego wieku można było oglądać pływające po wodzie łabędzie.

Z kolei na hałdę przy ul. Kopalnia trafiły kamienie i żwir, ale też szkodliwe pierwiastki jako odpady z prowadzonego w Matyldzie wydobycia rud cynku i ołowiu. Roman Madejski przypomina, że w latach 80. część tego materiału wykorzystano pod budowę dróg. Reszta została w postaci hałdy czekającej na zagospodarowanie.

Madejski dopowiada, że dodatkowe pomysły ze strony mieszkańców są mile widziane.

- Z pewnością będą konsultacje, aby Dolina Trzech Stawów i hałda stały się oazą spokoju, miejscami do odpoczynku i spacerów – podkreśla przewodniczący osiedla Kąty.

(ŁD)



FOT. ŁUKASZ DULOWSKI

Jeden z zarastających stawów przy nowych blokach na chrzanowskich Kątach

Powiat chrzanowski pomoże Oławie po powodzi

100 tysięcy złotych na usuwanie skutków wrześnieowej powodzi przekaże samorząd powiatu chrzanowskiego Oławie, która dzielnie broniła się przed zalaniem i zasadniczo jej się to udało.

Miasto znalazło się na liście przygotowanej przez Związek Powiatów Polskich dla samorządów chcących wesprzeć finansowo miasta i gminy, które ucierpiały podczas ostatniej powodzi i powiat chrzanowski je wybrał.

- Postanowiliśmy, że nie będziemy wybierać samorządu, który jest na pierwszych stronach gazet i pomoc płynie do nich szerokim strumieniem. Nawiązałem kontakt z burmistrzem Oławy Tomaszem Frischmannem, który już na wstępie bardzo dziękował za zauważenie ich

potrzeb i udzieloną pomoc - uzasadniał wybór starosta Bartłomiej Gębała.

Oława to miasto znajdujące się w województwie dolnośląskim, 27 km na południowy wschód od Wrocławia. Pod względem liczby ludności bardzo zbliżone jest do Chrzanowa (33-34 tys. mieszkańców). Przepływają przez nią dwie rzeki: Odra i Oława i we wrześnie obydwie zagrażały miastu.

Ostatecznie miasto wyszło obronną ręką z powodzi. W serwisach informacyjnych można było oglądać popolite ruszenie mieszkańców Oławy, którzy i w ciągu dnia, i nocą układali worki z piaskiem w neuralgicznych punktach miasta, by zabezpieczyć je przed wodą.

Jak czytamy na portalu tuOława.pl, jeżeli chodzi o szkody wywołane powodzią, to w Oławie doszło do zalania dzielnicy Zwierzyniec Duży, położonej we wschodniej części miasta, oddzielonej Odłą od jego centrum.

Odra dzieli Oławę na dwie nierówne wielkością części. Najwięcej osób mieszka na zachód od rzeki. Tam jest historyczne, handlowe i mieszkaniowe centrum miasta. We wschodnim fragmencie zabudowań jest mniej.

Bardziej od miasta Oławy ucierpiała gmina wiejska Oława. To dwa odrębne samorządy, z własnymi radami i władzą wykonawczą (jedna z burmistrzem, druga z wójtem), choć z siedzibami w tej samej miejscowości, czyli Oławie.

100 tys. zł, jakie Rada Powiatu Chrzanowskiego przekazała poszkodowanemu miastu, mają być wykorzystane na remont i modernizację dwóch pomp szlamowych worowych pionowych. Dokładnie chodzi o remont jednej z przepompowni, co ma nastąpić jeszcze w tym roku.

Burmistrz Oławy zapowiedział, że planuje osobiście odwiedzić darczyńców, aby wyrazić wdzięczność.

Grażyna Kaim



Akcja sprzątania Oławy z worków z piaskiem. Fot. tuOława.pl

Zmiana rozkładu jazdy pociągów i utrudnienia na kolei

W niedzielę, 10 listopada wchodzi w życie zmiany w rozkładzie jazdy pociągów. Będą obowiązywać nieco ponad miesiąc.

Jak informują Koleje Małopolskie, w związku z pracami modernizacyjnymi prowadzonymi przez zarządcę infrastruktury, czyli PKP Polskie

Linie Kolejowe SA, w niedzielę, 10 listopada, nastąpi zmiana rozkładu jazdy. Będzie ona obowiązywać do 14 grudnia.

- W okresie obowiązywania listopadowej korekty rozkładu jazdy, w dalszym ciągu należy liczyć się z utrudnieniami w kursowaniu pociągów na trasie Kraków Główny - Trzebinia - Oświęcim - informują Koleje Małopolskie.

Jak precyzują, do 18 listopada kontynuowane będą pra-

ce przy budowie nowego przystanku osobowego Pisary i utrzymany ruch po jednym torze pomiędzy stacjami Zabierzów i Krzeszowice.

Natomiast od 19 listopada do 4 grudnia, z uwagi na prace przy budowie przejścia podziemnego na przystanku Kraków Mydlniki Wapiennik, ruch jednotorowy będzie prowadzony pomiędzy stacjami Kraków Mydlniki a Zabierzów. Prowadzone roboty spowodują istotne zmiany godzin kursowania pociągów.

Prosimy o każdorazowe upewnienie się przed podróżą co do godzin kursowania konkretnego połączenia w danym dniu - zalecają Koleje Małopolskie.

Szczegółowe informacje na temat aktualnego rozkładu jazdy znajdziecie m.in. na stronach internetowych: portalpasazera.pl oraz rozkład-pkp.pl.

(MK)



Pociąg Kolei Małopolskich na stacji w Trzebini

ogłoszenie

SKŁAD WĘGLA
tresko
TRZEBINIA

WĘGIEL WORKOWANY DOSTĘPNY BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI

Największa obniżka!
TANIEJ JUŻ NIE BĘDZIE

Sortyment
Kostka Janina/Sobieski
Kostka II Sobieski
Orzech Janina/Sobieski
Sobieski 26 Groszek Plus
Sobieski 26 Groszek Plus konfekcjonowany
Jaret Plus Groszek Plus konfekcjonowany

32 753 68 05
504 279 654

Trzebinia
ul. 1 Maja 61

pon.-pt. 6 - 16
sob. 6 - 13

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK
USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl **www.sowosz.pl**

BOSTAR
KRZESZOWICE

Zapraszamy do naszych składów.
W ofercie posiadamy węgiel w sortymentach kostka, orzech, ekogroszek.
BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI
ZAPEWNIAMY TRANSPORT

Skład opału
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55,
664 280 615

Skład opału i materiałów budowlanych w Regulicach
tel. 12 283 11 20,
728 804 061

www.bostar.com.pl

Tęczyńscy nie mogli tego przewidzieć

RUDNO. Zwiedzający zamek Tenczyn wciąż nie mogą wejść na wschodnią część murów. Wszystko przez problemy związane z odbiorem tego fragmentu warowni przez straż pożarną.

Od 2010 roku, gdy na zamku Tenczyn rozpoczęły się roboty budowlane, dzięki sukcesywnej rewitalizacji ruiny dawnej rezydencji Tęczyńskich zmieniły się nie do poznania.

W ciągu ostatnich kilkunastu lat przeznaczono około 10 mln zł na zabezpieczenie ruin zamku w Rudnie. Było to możliwe dzięki współpracy lokalnego samorządu i spadkobierców dawnych właścicieli oraz Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

W 2023 roku, dzięki ministerialnej dotacji przyznanej właścicielowi zamku Janowi Potockiemu, zostały przeprowadzone prace zabezpieczające w obrębie muru pomiędzy Basztą Izabelą a Basztą Małgorzatą. Rozpoczęły się również długo wyczekiwane prace związane z zabezpieczeniem zamkowej kaplicy.

- Brak dotacji dla Tenczyna

na rok 2024 nieco spowolnił roboty. W mijającym roku udało nam się przeprowadzić drobne, doraźne prace zabezpieczające, finansowane ze środków własnych właściciela oraz kontynuować prace w zamkowej kaplicy, związane z wydaniem pozwoleniem archeologicznym. W tym roku ponownie występujemy do Ministerstwa Kultury z nadzieją, że uda nam się pozyskać dofinansowanie na kolejny, przyszłoroczny etap prac. Będziemy wnioskować o dotację na zabezpieczenie muru pomiędzy Bastionem Tęczyńskim a Basztą Małgorzatą, zabezpieczenie zewnętrznych murów części mieszkalnej oraz na kontynuację prac zmierzających do zabezpieczenia zamkowej kaplicy - mówi Robert Szczuka z Fundacji New Era Art, która od 2018 roku obsługuje trasę turystyczną na zamku Tenczyn w Rudnie oraz organizuje odbywające się tam wydarzenia kulturalne.

Obecnie zwiedzający warownię nie mogą wejść na wschodnią część murów. Wszystko przez problemy związane z odbiorem tego fragmentu zamku przez straż pożarną.

- To problem projektowy, który „otrzymaliśmy w spadku” wraz z projektem zabez-

pieczenia ruin zamku wykonanym na zlecenie gminy Krzeszowice jeszcze w 2008 roku. To na jego podstawie zostały wykonane w 2017 roku prace związane z zabezpieczeniem baszty Dorotki i przestrzeni dawnych pomieszczeń mieszkalnych. Projekt, zmierzający de facto do zabezpieczenia zamku w formie tzw. ruiny trwałej, nie uwzględniał wszystkich norm związanych z bezpieczeństwem budynków, jako że ruiny zamku w myśl przepisów prawa budowlanego nie stanowią budynku, lecz są budowlą. Inaczej na te kwestie zapałuje się straż pożarna, której zgoda jest niezbędna dla dokonania odbioru i umożliwienia użytkowania tych przestrzeni. Budując zamek, Tęczyńscy nieopatrznie nie przewidzieli, że 700 lat później zamkowa, kamienna wieża zostanie skategoryzowana jako budynek średniowysoki o kategorii zagrożenia pożarem ZLIII. Podejmujemy starania, by jak najszybciej móc udostępnić turystom tę część zamku. Otwarcie wieży niewątpliwie będzie świetną okazją, by ponownie odwiedzić Tenczyn. Widok, który się stamtąd rozpościera, naprawdę zapiera dech w piersiach. Od Tatr i Beskidów na południu, przez zabudowania Krakowa na wscho-



FOT. MICHAŁ KORZYCAN

Widok z barbakanu

dzie, ziemię krzeszowicką i Tęczyński Park Krajobrazowy „u stóp” zamku, po przemysłowe zabudowania zachodniej Małopolski i Śląska. Naprawdę, można się zapomnieć - mówi Robert Szczuka.

Jesienią zamek Tenczyn jest dostępny do zwiedzania dla turystów indywidualnych w so-

boty i niedziele od godz. 10 do 16. O każdej pełnej godzinie po zamku oprowadzają przewodnicy. Turyści będą mieli okazję odwiedzić Tenczyn również w poniedziałek, 11 listopada w Święto Niepodległości. Jak corocznie od siedmiu lat, zamek, za sprawą iluminacji, rozbłyśnie w barwach polskiej flagi.

- Wstępną datą zakończenia tegorocznego sezonu turystycznego na zamku Tenczyn jest 1 grudnia. W rzeczywistości, jak co roku, karty rozda pogoda. Po 11 listopada możliwość zwiedzania w kolejne weekendy będzie uzależniona od aury - mówi Robert Szczuka.

Michał Koryczan

Spychotechnika, czyli utarczki z PKP

Osoby na wózku nie mogą swobodnie dostać się na peron libiąskiej stacji kolejowej, która przecież niedawno została zmodernizowana. Aby to zrobić, muszą mieć dużo czasu i cierpliwości oraz wykonać wiele telefonów. Rozwiązanie prostej sprawy może kosztować wiele milionów złotych.

Na stacji PKP w Libiążu dojdzie do peronów dla osób o ograniczonej sprawności ruchowej prowadzi przez zamknięte przejście. Aby z niego skorzystać, trzeba przed podróżą znaleźć w internecie odpowiedni numer telefonu, potem zadzwonić (co najmniej 48 godzin przed planowaną podróżą), umówić się i w asyście pracownika kolei dotrzeć na pożądaną peron.

Można też bez googlowania podjechać na dworzec w Libiążu, odpiąć numer z zamknię-

tej na kłódkę bramki albo od razu stamtąd zadzwonić. Temat poruszaliśmy kilka razy na naszych łamach. Ostatni raz w ubiegłym roku, gdy z interpelacją w tej sprawie wystąpił libiąski radny powiatowy Andrzej Olszowski. Przedstawiciele PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Zakład Linii Kolejowych w Krakowie nie przedstawili w odpowiedzi żadnego konstruktywnego sposobu rozwiązania sprawy. To znaczy umożliwienia bezkolizyjnego i samodzielnego dotarcia przez podróżnego na wózek na peron w Libiążu.

Do sprawy wrócili pod koniec października libiąscy radni.

- PKP zaproponowało ostatnio dwa rozwiązania - budowę windy lub przejścia podziemnego. Natomiast napisali, że czekają na decyzję gminy, w którym kierunku chcemy iść i na ile możemy partycypować w kosztach wykonania takiego ułatwienia dla mieszkańców. Co zamierzamy w tej sprawie? Jesteśmy w stanie przeznaczyć jakieś pieniądze, czy odpuszczamy temat? - dociekała radna Agnieszka Siuda na ostatniej sesji rady miejskiej. Dodała, że stacja PKP to nie jedyne miejsce, gdzie niepełno-



Przy dawnym budynku dworcowym w Libiążu jest pochylnia dla wózków, ale otwarcie bramki umożliwiającej przejazd przez tory na peron wiąże się z uciążliwą procedurą

sprawni mają w Libiążu pod górkę. Innym jest hala sportowa. Osoba na wózku musi tam zostać wniesiona na widownię, by oglądać mecze lub uczestniczyć w innych imprezach, jak choćby doroczna Biesiada Patriotyczna.

- Kolej jest chyba jedyną instytucją nieobjętą programem dostępności dla niepełnosprawnych - zabrał głos burmistrz Jacek Latko. - Bo my, bu-

dując jakiegokolwiek obiekt, musimy go dla takich osób dostosować. Tymczasem PKP próbuje zrzucić na nas odpowiedzialność. Dostaliśmy suchą informację, że można wybudować przejście pod torami za 11 milionów złotych albo windę na kładce, która kosztowałaby 7-8 milionów złotych. Oczywiście zaraz zastrzegli, że są w trudnej sytuacji finansowej i czekają, aż my damy pieniądze. To

przykład typowej spychotechniki. Niemożność otwierania bramki przy torach w czasach sztucznej inteligencji jest dla mnie niezrozumiała - zaznaczył burmistrz Jacek Latko.

Sprawa ma trafić na kolejne posiedzenie komisji ds. komunalnych. Po dyskusji ma zapadnąć decyzja, w jakim kierunku pójdzie próba rozwiązania tej wstydlwej sprawy.

Marek Oratowski

Wypadek w Gromcu

W poniedziałek przed południem na ul. Broniewskiego zderzyły się dwa samochody.

- Otrzymaliśmy zgłoszenie o wypadku o godz. 11.15. Okazało się, że kierowca volkswagena nie dostosował prędkości do warunków na drodze i zjechał nagle na przeciwległy pas ruchu - relacjonuje Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie.

Volkswagen, jadąc ul. Broniewskiego, uderzył czołowo w jadące z naprzeciwka audi.

Na miejsce przybyła policja i pogotowie.

- Kierowca volkswagena został przewieziony do szpitala na badania. Obrażenia nie były jednak poważne - dodaje Iwona Szelichiewicz.

Sprawca zderzenia został ukarany mandatem. Obydwaj kierowcy byli trzeźwi.

Lifting kultury po libiąsku

LIBIĄŻ. Nowa dyrektorka Libiąskiego Centrum Kultury Ewelina Langer chce zwiększyć ofertę, zwłaszcza dla ludzi młodych. To z myślą o nich w wyremontowanych już pomieszczeniach domu kultury będą się odbywały spotkania i zajęcia w ramach projektu Scena Młodych.

Ewelina Langer została szefową LCK 1 lipca. Pod koniec października miała okazję przedstawić libiąskim radnym program funkcjonowania kultury w gminie na najbliższe trzy lata.

- Chciałabym, by oferta skierowana do młodych i starszych mieszkańców faktycznie trafiła w ich gusta. Startując w konkursie założyłam sobie pewne cele, które oczywiście mogą ulec zmianie. Jestem otwarta na rozmowę, dialog i sugestie. Chcemy być z ludźmi i dla ludzi - zaznaczyła dyrektorka.

Jakie szykują się zmiany? Pierwsza to propozycja zmiany formuły i być może nazwy Festiwalu Tańca „Złote Sznurwado” mającego 20-letnią historię. Od 2025 impreza ma zostać rozszerzona o akrobatykę powietrzną, taniec z szarfami i taniec na kole i ma się nazywać Festiwal Tańca i Akrobatyki „Szarfa”. Zanim ta zmiana zostanie wprowadzona, temat będzie przedyskutowany z mieszkańcami i uczestnikami.

Cykliczne mają być imprezy w ramach Jesieni Seniora, które po raz pierwszy odbyły się



W siedzibie LCK zaadaptowane zostały w przyziemiu pomieszczenia na potrzeby Sceny Młodych

niedawno, zainaugurowane symbolicznym przekazaniem kluczy do miasta przez burmistrza reprezentantom UTW w Libiążu (na zajęcia zapisanych jest 194 słuchaczy). Już co roku ma się odbywać cykl koncertów, spektakli, wykładów i warsztatów organizowanych w ramach Tygodnia Seniora.

Ewelina Langer zapowiedziała także modernizację i wzmocnienie działań promocyjnych związanych z funkcjonowaniem Ale!Kina. Planuje utworzenie Dyskusyjnych Klubów Filmowych dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Projekcje obrazów o wysokich walorach artystycznych mają służyć wychowaniu świadomego odbiorcy kina. Kontynuowane będą tradycyjne spotkania uczniów z członkiniami zespołów śpiewających w ramach „Spotkań z folklorem”.

Szefowa LCK chce wprowadzić do kalendarza imprez „Gałę Barbarki”. Ma nawiązywać do górniczego święta. Przy tej okazji będą wręczone wykonane przez uczestników zajęć w LCK ceramiczne statuetki Barbarek osobom instytucjom i organi-

zacji wspierającym kulturę, wybranym przez kapitułę.

- Wprowadzimy poranki muzyczne dla dzieci. Jestem już po rozmowach z nauczycielami ze szkoły muzycznej na temat takich umuzykalniających spotkań, podczas których mogliby się też zaprezentować młodzi, lokalni artyści - powiedziała dyrektorka.

Pozostać mają różnorodne pod względem gatunków muzycznych wakacyjne koncerty pod szyldem „Libiąskie lato z kulturą”. Za to zupełnie nową propozycją będzie „Libiąski festiwal muzyki gospel”, połączony z warsztatami wokalnymi dla dzieci i dorosłych. W tym roku po raz pierwszy „Libiąski bieg z uśmiechem” został połączony z organizowanym w Żarkach Biegiem Tatarskim i tak ma pozostać.

Stand-upy i kabarety bardzo dobrze się w libiąskim domu kultury sprzedają (bilety są wyprzedawane z kilkumiesięcznym wyprzedzeniem). Dlatego nowej pani dyrektor marzy się zorganizowanie maratonu dowcipów, żartów i anegdot, happeningu i para-

dy w samodzielnie wykonanych, śmiesznych strojach.

Jedną z najważniejszych spraw jest realizacja projektu Scena Młodych.

- Przystosowaliśmy już dwa pomieszczenia w przyziemiu LCK do tego celu. Potrzeba je jeszcze wyposażać w krzesła, stoliki i nagłośnienie. Słowo „scena” jest bardzo pojemne. Bo mogą się na niej prezentować zarówno wokaliści, aktorzy i satyrycy, jak i poeci. W ramach tego projektu doposażyliśmy także salę teatralną, na której zostanie zainstalowany wielkoformatowy ekran - wylicza Ewelina Langer.

Młodzi będą się mogli wykazać na spotkaniach miłośników muzyki i filmu, kopalni talentów, czy warsztatach z montażu filmów i muzyki. W planie jest też samopomoc młodzieży (m.in. spotkania z psychologami i pedagogami), Hyde Park oraz zajęcia z popularnego ostatnio treningu osobistego i uważności. W nowych pomieszczeniach będzie się też odbywała nauka języków obcych, warsztaty teatralne i tematyczne dla słuchaczy UTW.



Ewelina Langer w trakcie promocji tomiku wierszy Bogusławy Chwierut

Jakie są plany odnośnie sołectw? Po remoncie jest już sala domu kultury w Żarkach. Odbywają się tam zajęcia plastyczne, taneczne, szachowe i sportowe, aerobic i projekcje filmów oraz spotkania pań z zespołu śpiewaczego „Macierzanki”.

Świetlice w Gromcu i Kosówkach były przez wiele miesięcy zamknięte z powodu modernizacji. Dlatego podczas wakacji dzieci z obu sołectw były dowożone do LCK w Libiążu. Prawdopodobnie w listopadzie obie placówki wznowią działalność. W Gromcu będą prowadzone warsztaty taneczne, fitness i plastyczne, rękodzieła artystycznego, szachowe i z klockami Lego oraz joga dla dzieci. W Kosówkach zrealizowana zostanie podobna oferta (z wyjątkiem jogi, dojdzie rytmika).

Ważnym miejscem jest kawiarnia „Nisza”. Termin wynaj-

mu kończy się 31 grudnia. Pracownicy LCK szukają podmiotu, który poprowadzi w nim kawiarnię, udostępniając obiekt także na różne wydarzenia. Jak zapewnia Ewelina Langer, jeśli najemca się nie znajdzie, „Nisza” dalej będzie wykorzystywana na potrzeby kulturalne.

LCK prowadzi także odkryty basen.

- Bardzo bym chciała, byście państwo się zastanowili nad rozdzieleniem kultury i sportu, co zrobiło już wiele gmin. Przyniosłoby to duże korzyści i oszczędności, zwłaszcza jeśli chodzi o zarządzanie basenem - zaapelowała dyrektorka do radnych.

Zadeklarowała także, że postara się nadal korzystać z projektów zapewniających dofinansowanie i zwiększyć wpływ z wynajmu pomieszczeń.

Marek Oratowski

Honorowy odkrywca historii

BABICE. Przez lata odkrywał nieznane karty lokalnej historii. Franciszek Ciura, bo o nim mowa, otrzyma za to tytuł Honorowego Obywatela Gminy Babice.

To najwyższe wyróżnienie przyznawane przez babicki samorząd. Do tej pory otrzymały go cztery osoby: były wójt i budowniczy kościołów - Stefan Rożnawski, były proboszcz babickiej parafii - ks. Marian Budzyk, inicjator wielu inwestycji w gminie - Józef Domagała, a także były Honorowy Konsul Rzeczypospolitej Polskiej w Grazu w Austrii i orędownik nawiązania współpracy pomiędzy gminą Babice i gminą Pischelsdorf - dr Gerold Ortner.



Franciszek Ciura

W tym roku tytuł trafi do Franciszka Ciury, za zaangażowanie w odkrywanie nieznanych kart historii miejscowości gminy Babice.

- Pana Franciszka wiąże z gminą Babice nie tylko więzy rodzinne, ale również pasja do historii. Od wielu lat jest zapalonym poszukiwaczem hi-

storycznych faktów tzw. Klucza Lipowieckiego. Wkład pracy w odkrywanie kart historii można zobaczyć w wydanych książkach i opracowaniach. Z nich możemy poznać ciekawe początki osadnictwa na terenach gminy, burzliwe losy w kolejnych wiekach oraz wiele szczegółów z życia społeczności lokalnych. To zapewne niepełny obraz, jednakże jest to znaczący krok dla utrwalania, krzewienia wiedzy i jej rozwijania w kolejnych latach. Jest to też ogrom pozyskanej wiedzy, niezliczone godziny spędzone w bibliotekach i archiwach - czytamy w uzasadnieniu.

Franciszek Ciura urodził się 22 marca 1935 r. w Kwaczale. Jest absolwentem Technikum Mechaniczno-Elektrycznego w Chrzanowie i Politechniki Krakowskiej. Pracował

w Zakładach Chemicznych Alwernia, w dziale inwestycji, następnie w oświecimskich zakładach chemicznych, Zjednoczeniu „Petrochemia” w Krakowie, Biurze Projektów Rafinerii Nafty „Bipronaft” w Krakowie i Banku Handlowym w Warszawie.

Jest autorem takich publikacji jak „Klucz Lipowiecki”, „Gminy Alwernia i Babice pod okupacją hitlerowskich Niemiec 1939 - 1945” czy „Kwaczala - wieś w powiecie chrzanowskim - zarys dziejów i etnografii”.

- Wychowałem się w czasach, gdy nie było ani telewizorów, ani komputerów. W domu bardzo dużo rozmawiało się o historii. Starsi wspominali o przeżyciach własnych i swoich przodków. Spisywałem to wszystko w zeszytach. Poważ-

nie zająłem się tym po przejściu na emeryturę. Chciałem utrwalić to, czego miałem okazję dowiedzieć. Zostawić coś po sobie. Z wyjątkiem kilku prac o zamku, niewiele można było powiedzieć o przeszłości poszczególnych wsi. Zaczęłem poszukiwania w archiwach krakowskich. Właściwie stały się one moim drugim domem. Kiedy zobaczyłem masę archiwaliów, to myślałem, że serce wyskoczy mi z radości - mówił Franciszek Ciura w rozmowie z „Przełomem”, po publikacji książki „Klucz Lipowiecki”.

Tytuł Honorowego Obywatela Gminy Babice zostanie mu wręczony w piątek, 29 listopada podczas uroczystej gali. Wówczas przyznane będą także tytuły Zasłużony dla gminy Babice.

Michał Koryczan

Urodziny domu dziecka w Chrzanowie

Pracownicy i podopieczni Powiatowego Ośrodka Wsparcia Dziecka i Rodziny w Chrzanowie razem z przyjaciółmi obchodzili rocznicę powstania placówki.

Dyrektor Katarzyna Smolińska podziękowała wszystkim zaangażowanym w pracę. W jubileuszu uczestniczyli m.in. dyrektorka PCPR Jolanta Szynowska, wicedyrektor Wodociągów Chrzanowskich Szymon Wyrwik, przedstawiciele Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej, dyrektorzy szkół.

Podopieczni przygotowali program artystyczny. Pomogli również pracownikom przy zorganizowaniu poczęstunku.



Młodzież wystąpiła z programem artystycznym

TO BYŁ WAŻNY MOMENT DLA MIASTA

- Przez to święto chcemy pokazać, że jesteśmy jak rodzina, że moment powstania placówki jest ważny dla miasta, dla powiatu, że dzieci, które nie zasnęły szczęścia w biologicznej rodzinie, mogą mieć je u nas. Październik jest miesiącem, kiedy powstała placówka. Staramy się obchodzić ten dzień, jak w rodzinie obchodzą

się urodziny – mówi Katarzyna Smolińska. Dlatego na uroczystości nie zabrakło tortu.

POWDiR powstał w 2010 roku. Zanim to się stało, dzieci z okolicy trafiały do placówek rozsianych w różnych miejscach województwa. Nierzadko bardzo daleko od dotychczasowego miejsca zamieszkania. Budowa domu dziecka w Chrzanowie była więc niezwykle ważna.

STARAMY SIĘ ŚLEDZIĆ ICH LOSY

Ze względu na zmianę przepisów, określając maksymalną liczbę podopiecznych w ośrodku na 14, od 2022 roku POWDiR jest podzielony na dwie odrębne placówki opiekuńczo-wychowawcze. Niektórzy z wychowanków mają poważne dysfunkcje. Uczęszczają jednak do szkół w okolicy, starają się funkcjonować mimo

ciężaru, jakim jest brak rodzinnego domu.

Przez mury domu dziecka w Chrzanowie przewinęło się dotychczas ponad 160 wychowanków.

- Jeśli mamy taką możliwość, to staramy się śledzić losy dzieci, które tutaj mieszkaly. Większość pracowników, wychowawców miało status opiekunów prawnych dzieci, więc te kontakty były dość zacieśnione.



Pracownicy wraz z dyrektorką Katarzyną Smolińską podzielili dwa ogromne torty

ne. Do tej pory niektórzy wychowankowie dzwonią, piszą, przyjeżdżają nas odwiedzić. Nie ze wszystkimi udaje się utrzymać kontakt, ale wiemy, co dzieje się z większością

z nich – mówi Katarzyna Smolińska.

Materiał wideo i zdjęcia z jubileuszu można obejrzeć na przelom.pl

Ewa Solak

Fundacja na rzecz szpitala przestała istnieć

Oficjalnie przypieczętowano los jednej z najdłużej działających fundacji w okolicy. Powód? Przestała być potrzebna.

Fundacja powstała ponad 30 lat temu, działając początkowo na rzecz budowy szpitala. Był 1992 rok, gdy została oficjalnie zarejestrowana. Wśród 54 fundatorów znalazły się osoby zasłużone dla powiatu chrzanowskiego, wielu z nich już nie żyje, np. Zbigniew Żurawik czy niedawno zmarły Aleksander Grzybowski. Były też urzędy i zakłady pracy.

DOCHODY CORAZ NIŻSZE

Kiedy nowy szpital powstał, nieznacznie zmieniono nazwę fundacji, a działalność koncentrowała się na wsparciu sprzętowym poszczególnych oddziałów szpitalnych. Organizowano zbiórki, bale charytatywne, kiermasze. Sporo pieniędzy przynosiły odpisy podatkowe.

Od paru lat jednak jej dochody były coraz niższe. Koszty zaczęły je przewyższać i co

raz mniej osób zaczęło widzieć sens jej istnienia.

Podczas walnego zgromadzenia fundatorów, likwidatorzy fundacji zdecydowali o zakończeniu procesu jej likwidacji.

- Dla szpitala przestaliśmy być potrzebni jako instytucja, która zdobywała pieniądze, gdyż obecnie to szpital się liczy jako beneficjent, a nie fundacja, która nie ma własnego majątku – mówiła Teresa Palian, będąca jednym z fundatorów.

PLANY TRZEBA ZOSTAWIĆ INNYM

- W ostatnim okresie działalności próbowaliśmy podejmować różne inicjatywy, jak choćby kupno komory hiperbarycznej, mającej wspomagać zdrowie pacjentów także po covidzie. Chcieliśmy także przejąć szpitalny parking, żeby przetrwać. Nie powiodło się. Uzyskiwaliśmy granty z powiatu i miałem cały czas nadzieję, że uda się przetrwać. Liczyliśmy, że będziemy mogli zawiadywać hospicjum stacjonarnym, które ma powstać, ale cóż, plany trzeba zostawić innym – stwierdził Leszek Ko-



To logo fundacji zna wiele osób

walski, były członek zarządu fundacji.

Dyrektor szpitala Artur Baranowski podziękował fundatorom i członkom fundacji za pracę oraz wsparcie placówki.

W głosowaniu ostatecznie zdecydowano o likwidacji fundacji. Uczestnicy podkreślili natomiast, że być może kiedyś, gdy będzie taka potrzeba, powstanie stowarzyszenie lub inna organizacja działająca na rzecz szpitala.

Dla „Przełomu” Ewa Potocka, była dyrektorka Szpitala Powiatowego w Chrzanowie oraz jedna z fundatorek:

Na początku lat 90., kiedy fundacja powstawała, była organizacją bardzo potrzebną. Czasy były zupełnie inne niż dziś. Po zakończeniu budowy szpitala pieniądze, które udało nam się zdobywać, były



W ubiegłym tygodniu walne zgromadzenie zdecydowało o zakończeniu likwidacji fundacji

pomocne, jeśli chodzi o doposażenie placówki w sprzęt. Wiele aparatów i urządzeń medycznych zostało zakupionych właśnie dzięki pieniądзом udzielanym przez fundację. Staraliśmy się organizować wydarzenia mogące przynieść szpitalu

jakiś pieniądz. Były więc bale, zabawy, zbiórki. Były też darowizny. Nadszedł jednak czas, że szpital funkcjonuje zupełnie inaczej, samodzielnie zdobywa pieniądze na sprzęt i programy medyczne, a fundacja zaczęła iść w koszty. To, co

sprawdzało się kiedyś, przestało sprawdzać się dziś. Zawsze będę jednak uważać, że działanie fundacji bardzo pomogło szpitalowi i dzięki ludziom, którzy w niej działali, udało się zrobić wiele dobrych rzeczy.

Ewa Solak

Jak Mieciu został strażakiem



Mieczysław Odrzywołek (73 l.) – komendant zarządu gminnego OSP w Krzeszowicach, wiceprezes i naczelnik OSP Wola Filipowska – pochodzi z Woli Filipowskiej. Skończył technikum w Fabloku, a potem Szkołę Chorażych Pożarnictwa w Krakowie. 26 lat przepracował w Państwowej Straży Pożarnej w Chrzanowie.

W życiu Mieczysława Odrzywołka nic nie mogło pójść inaczej. Strażackie korzenie były mocniejsze niż cokolwiek innego. Nawet, gdyby chciał, to nie zdołałby wiele zmienić. Strażakiem był jego ojciec. Był nim nawet teść. Dziś ma 73 lata i gdyby jeszcze raz miał wybierać, wybrałby to samo.

Wszyscy mówią do niego „Panie Mieciu”. „Panie Mieciu to, panie Mieciu tamto”. Tak się utarło. Mieczysław Odrzywołek będący dziś w krzeszowickiej straży najważniejszą osobą, nawet jako umundurowany komendant zarządu gminnego jest człowiekiem tak przyjaznym i uśmiechniętym, że chce się przy nim być. Pogadać, pożartować. Jednak kiedy trzeba, staje się zdecydowanym szefem, którego słuchają wszyscy wokoło.

WOZEM KONNYM DO POŻARÓW

Mieciu miał ledwie parę lat, gdy jego tata – Adam Odrzywołek, gospodarz OSP Wola Filipowska, zabrał go do remizy. Były lata 50., syrena na korbkę i wóz konny do akcji.

Dziś ten właśnie wóz jest eksponatem w Muzeum Pożarnictwa w Alwerni, ale Mieciu doskonale pamięta, jak służył miejscowym strażakom.

- Ojciec miał konia, ale jak trzeba było, to pożyczano się wtedy konie od Władysława Dorynka albo Piotra Janika. Jeździło się tylko do pożar-

rów, bo w zasadzie niewiele więcej się działo. Samochodów przejeżdżało ledwie kilka – wspomina pan Mieciu.

Trudno mu nawet porównać, jak bardzo przez dziesięciolecie wszystko się zmieniło. Sama Wola Filipowska jest dziś zupełnie inna niż dawniej.

O 5 RANO ZE ZBOŻEM DO MŁÓCKI

W domu Miecia nie było luksusów. Były za to dzieci. Siostra Marysia – najstarsza z rodzeństwa, Mieciu, no i najmłodszy brat Henryk – później też zawodowy strażak. Było też gospodarstwo i nie było odpuszczać. Każdy pracował, każdy pomagał.

- Dziś wszędzie są domy, ale kiedyś wszystko to były pola. Każda rodzina coś uprawiała i te rolnicze tradycje były naprawdę silne. Pamiętam, jak wstawało się o godz. 5. rano i jeździło ze zbożem do młocki. Mnóstwo wozów już stało przy młockarni. Tam, niedaleko dzisiejszego boiska Wolanki – opowiada pan Mieczysław.

Małemu chłopakowi czegoś jednak brakowało. Kiedy więc po raz pierwszy tata zabrał Miecia, żeby zobaczyć jak wygląda straż, ten zapalał do niej miłością trwającą do dziś.

DREWNIANE ŁAWKI W RÓWNYCH RZĘDACH

Zanim jednak na serio wciągnął się w szeregi strażaków, musiał skończyć szkołę. Mieściła się wtedy w starym budynku, tym, gdzie dziś pokój wynajmuje restauracja Tiffany. Przy krajówce, na wprost domu ludowego.

- W pierwszej klasie było nas 51. Kierownikiem szkoły był Jan Kostrzębski. Drewniane ławki stały w równych rzędach, a jak ktoś się nie mieścił, kładziono dodatkową deskę na dwa stojące obok siebie blaty i już było miejsce – wspomina pan Mieciu.

Mimo ścisłości i tłoku w klasie, zawsze było jak makiem zasiał. Cisza, spokój, każdy słuchał. Uczniowie nie mieli sali gimnastycznej, nie mieli przyrządów. Mogli pobiegać tylko wokół szkoły, gdy była pogoda.

UCZYŁ SIĘ NA ELEKTRYKA

- Drabinki, skocznie czy kozła do zajęć zobaczyłem pierwszy raz dopiero, gdy poszedłem do szkoły zawodowej w Fabloku w Chrzanowie – śmieje się pan Mieciu.

Zaczął się wtedy uczyć na elektryka, bo namówił go kolega, a w rodzinie wszyscy zgodnie stwierdzili, że to dobry zawód. Miał 16 lat, gdy zaczął pracować, najpierw odbywając praktyki w Powiatowym Zarządzie Dróg Lokalnych w Pogorzycach. Żeby tam dojechać, wsiadał najpierw w pociąg do Chrzanowa, a tam przesiadał się na linię jeżdżącą przez Płazę. Dziś już ta linia nie istnieje, choć tory zostały.

- Jednocześnie chciałem skończyć technikum, więc robiłem szkołę w Fabloku dla pracujących – wspomina.

IRENKA TEŻ DZIAŁAŁA W STRAŻY

To był bardzo burzliwy czas. Nie dość, że Mie-

ciu działał w straży, uczył się i pracował, to jeszcze się zakochał.

Mieszkał niecałe 200 metrów od swojej przyszłej małżonki i choć całe dzieciństwo spędził niedaleko siebie, tak naprawdę poznali się w końcu lat 60. Byli jeszcze nastolatkami. Tata pani Ireny był wtedy naczelnikiem OSP Wola Filipowska. Augustyn Brzezina był znany we wsi. To dzięki niemu młoda Irenka wstąpiła do straży. I oprócz motyli w brzuchu, pewnie też i to sprawiło, że oboje tak bardzo chcieli być razem.

- Lubiła się angażować w różne społeczne sprawy, pomagać innym. To mnie ujęło – wspomina pan Mieczysław.

- A mnie spodobał się jego charakter – mówi pani Irena.

PRZY REMIZIE WIELE SIĘ DZIAŁO

Rok 1969, czarno-białe zdjęcie. Zadowoleni młodzi strażacy stoją przy pierwszym samochodzie OSP Wola Filipowska. Uśmiechają się szeroko, bo pickup marki Warszawa był dla nich wtedy pięknym cackiem.

- Nie pozbyliśmy się jednak jeszcze wozu konnego. Woziliśmy nim cały sprzęt do gaszenia. Beczki zapinało się na przyczepie. Służył nam do lat 70., gdy dostaliśmy porządnego stara z Chrzanowa – opowiada pan Mieciu.

Ale zanim to się stało, cała paczka młodych strażaków szkoliła się, a przy okazji integrowała. Straż była miejscem, gdzie zawsze coś się działo, zawsze można było się z kimś spotkać, pogadać.



Początek lat 70. Mieczysław Odrzywółka (w środku) z kolegami strażakami

SZLI ZA SOBĄ JAK W DYM

Początek lat 70. okazał się dla pana Miecia pełny wyzwań. W 1972 r. zdecydował się złożyć papiery do zawodowej straży w Chrzanowie. Komenda mieściła się przy ul. Śląskiej 20, a kometantem był nieżyjący już mjr poż. Bolesław Cabała – ikona młodych strażaków.

- Pracowało nas w sumie około 40 osób. 30 w podziale bojowym – opowiada pan Mieciu.

Wie, że tamten czas już nigdy nie wróci, ale z nostalgią wspomina, jak wszyscy się tam lubili.

- Byliśmy jak rodzina – podkreśla. Jak jeden przyniósł do pracy kanapki, to każdy mógł się częstować. Dzieliли się tym, co mieli, każdy każdemu pomagał i szli za sobą jak w dym.

PIĘKNA ZIMA I AUTOBUS PEŁEN GOŚCI

Ale Mieciu miał też prywatne plany. W Woli czekała na niego Irenka. Wzięli ślub w 1973 r. Był 22 grudnia, zima, gdy poszli do urzędu stanu cywilnego. Ślub kościelny był w Boże Narodzenie w kościele w Tenczyнку.

- Nie było jeszcze kościoła w Woli, więc jechaliśmy do Tenczynka taksówką. Była piękna zima. Za nami jechał pełen gości autobus – wspomina pani Irena.

Przyjęcie urządzili w domu panny młodej.

- Potem przez trzy lata mieszkaliśmy jeszcze u mojej mamy, póki nie wybudowaliśmy własnego domu – opowiada pani Irena. Przy budowie każdy pomagał, bo to nie były czasy, gdy zatrudniało się ekipę do wszystkiego. Elektrykę Mieciu zrobił całkiem sam.

DO DZIŚ NAJWAŻNIEJSZA JEST STRAŻ

Kiedy trwała budowa domu, pan Mieciu się jeszcze szkolił. W 1975 roku ukończył Szkołę Chorążych Pożarnictwa w Krakowie, bo przecież zawsze wiedział, że będzie strażakiem.

- Nigdy się o niego nie bałam, wiedziałam, że jest odpowiedzialny i ufałam mu, choć nie przeczę, że wiele razy próbowałam go przekonać, żeby od rana do wieczora nie pracował. Do dziś najważniejsza dla niego jest straż – przyznaje małżonka.

Kiedy więc w 1974 r. urodziła się ich córka, pan Mieciu bardzo się ucieszył, że na świat przyszło nowe pokolenie strażaków. Córka w straży już nie działa, ale strażackie pasje przejęła wnuczka. Strażakiem może też kiedyś będzie mały Tomek, prawnuk pana Miecia.

POŻARÓW TRAW WCALE NIE BYŁO

- Kiedy zacząłem pracować w Zawodowej Straży Pożarnej w Chrzanowie, obszar działań rozciągał się od Oświęcimia po Rudawę. Teren był bez porównania większy niż obecnie, ale zdarzeń było o wiele mniej – przyznaje pan Mieciu.

Działania ograniczały się głównie do gaszenia pożarów. Sprzęt był słaby i awaryjny, za to pożary traw nie zdarzały się wtedy wcale, bo nie było nieużytków. Były za to zwierzęta, skubiące tę trawę i ziemię, o którą gospodarze dbali. Dziś

strażacy jeżdżą do wypadków drogowych, gaszenia pożarów, podtopień i dziesiątek innych sytuacji. Mają świetne wyposażenie.

- W zasadzie jedyne, co obecnie jest takie samo jak dawniej, to czerwony kolor samochodów, nie więcej – mówi strażak.

WIELE Z NICH ZAPADA W PAMIĘĆ

Nikt nie kryje, że praca w straży nie jest związana z ryzykiem. Nikt też nie mówi, jak wiele cierpienia może się za nią kryć. Ofiary pożarów, wypadków, wspomnienia. Wiele z nich zapada w pamięć i do końca życia potrafi się śnić.

- Jedno z trudniejszych przeżyć to był wypadek busa w 1996 r, tuż po otwarciu autostrady A4. Ludzie wracali nim z pracy w Austrii. Kierowca najechał na samochód wiozący drewniane belki. Cztery osoby zginęły – wspomina pan Mieczysław.

Pamięta to doskonale, tak jak wypadek na os. Kąty w Chrzanowie, gdzie motocyklista uderzył w metalowe pręty wystające z jadącego przed nim samochodu dostawczego. Ratowali go, rozcinając pręty palnikiem acetylenowym. Przeżył.

Pan Mieciu pamięta też dziesiątki pożarów, podtopień, udział w gaszeniu pożaru w Kuźni Raciborskiej w 1992 r. Takich akcji się nie zapomina. Zawsze też będzie mieć w sercu strażacką pielgrzymkę do Watykanu i spotkanie z Janem Pawłem II w 1998 r.

W OGRÓDKU TEŻ PRACUJE

Mimo natłoku zajęć, pan Mieciu jest człowiekiem, który kocha dom. Lubi ogródek, gdzie odpoczywa, sadi warzywa i krzewy, przycina trawę.

- Razem z zięciem sporo tu zrobiliśmy. Nawet altankę – śmieje się, bo teraz już wie, że jest czas na pracę i na odpoczynek. Nawet jeśli wypoczywa się, pracując w ogrodzie.

Mieszka po sąsiedzku z bratem, też strażakiem i czasem żartuje, że ich ulica powinna nazywać się Strażacka, a nie Jagodowa.

STRAŻ MA WE KRWI

W chrzanowskiej straży przepracował 26 lat. Do dziś spotyka się z kolegami. Cały czas działa też w OSP Wola Filipowska. Jest komendantem zarządu gminnego OSP w Krzeszowicach i człowiekiem, którego w okolicy niemal każdy zna.

W grudniu 2017 r., gdy ochotnicy z Woli kupili nowy wóz, na cześć Mieczysława Odrzywółka nazwali go „Mieciu”.

- Zrobili całą kawalkadę we wsi. Mnóstwo świateł, na dachu race. Przed remizę przybiegli wtedy nawet ksiądz zobaczyć, co tam się tyle ludzi zebrało – opowiada.

Nadal pracuje, a gdy trzeba, jeździ do pożarów, wypadków i innych zdarzeń. Czuwa cały czas, mimo swoich 73 lat, bo straż ma po prostu we krwi i doskonale wie, że nawet gdyby chciał, to już nic tego nie zmieni.

Ewa Solak



Rok 1969. Mieczysław Odrzywółka przy strażackim pickupie marki Warszawa



Pielgrzymka strażacka do Watykanu i spotkanie z Janem Pawłem II. Mieczysław Odrzywółka stoi tuż obok papieża



Fundusze Europejskie

dla Małopolski 2021-2027

Tele-Anioł czuwa nad Małopolanami

Kolejnych pięć uratowanych osób to najważniejszy sukces pierwszych miesięcy kontynuacji projektu Małopolski Tele-Anioł 2.0. Dzięki środkom unijnym Województwo Małopolskie realizuje drugą edycję programu teleopieki dla niesamodzielnych mieszkańców.

Pod opiekuńczym skrzydłem

Projekt cieszy się ogromnym zainteresowaniem Małopolan - bo i potrzeby są duże. Dlatego stał się operacją o znaczeniu strategicznym dla regionu. Środki na jego realizację pochodzą z Funduszy Europejskich.

Sercem Tele-Anioła jest Centrum Teleopieki w Suchej Beskidzkiej. To swoisty sztab, w którym 24/7 rezydują ratownicy medyczni, a w dni powszednie i wybrane soboty także asystenci teleopieki. Grono to wspiera również psycholog.

Pod pieczę Centrum znalazło się już ponad 1 100 osób - mieszkańców z terenu całego województwa, którzy wymagają wsparcia w codziennym funkcjonowaniu. Dołączając do projektu otrzymali opaski bezpieczeństwa przypominające

wyglądem zegarek. Dzięki nim, gdy znajdzie taka potrzeba, mogą m.in. szybko wezwać pomoc używając w tym celu jednego przycisku. Opaska również sama alarmuje Centrum, gdy nie wyczuwa pulsu użytkownika.

Nie jesteś sam

Tele-Anioł nie tylko chroni podopiecznych w sytuacji zagrożenia zdrowia i życia. To projekt pomyślany tak, by wspierać kompleksowo, a zarazem zgodnie z indywidualnymi potrzebami. Jego uczestnicy mogą więc liczyć także na usługi opiekuńcze bądź sąsiedzkie (np. pomoc w robieniu zakupów). W praktyce aż 60% osób na etapie kwalifikacji, gdy rozpoznawane są ich potrzeby, ma wskazanie do dodatkowych usług.

Filarami programu są więc z jednej strony - praktyczna pomoc osobom niesamodzielnym w wykonywaniu czynności dnia codziennego i teleopieka, gwarantująca natychmiastową reakcję na sygnały płynące z opaski, z drugiej zaś równie ważne dla uczestników - zapewnienie poczucia bezpieczeństwa i kontaktu z drugim człowiekiem. Efekt? W czasie trwania obecnej edycji ratownicy medyczni wezwali karetkę pogotowia do 5 podopiecznych, a pracownicy Centrum Teleopieki przeprowadzili z uczestnikami projektu rozmowy trwające blisko 180 godzin.

Więcej informacji na stronie www.fundusze.malopolska.pl
#FunduszeEuropejskie

Fundusze Europejskie
dla MałopolskiRzeczpospolita
PolskaDofinansowane przez
Unię Europejską

MAŁOPOLSKA

Trzy konkretne babeczki

LIBIAŻ. Trzy radne Marta Artymiak, Magdalena Grudzińska i Elwira Świtalska od początku nowej kadencji samorządu, czyli od pół roku, wykazują się dużą aktywnością, inicjując różne spotkania i akcje społeczne. Ostatnio przeniosły na grunt Libiąża i powiatu chrzanowskiego akcję „Odlóż telefon i żyj”. W wolnym czasie malują takie właśnie hasła przy przejściach dla pieszych w pobliżu szkół i przedszkoli.

Inauguracyjna sesja libiąskiej rady miała miejsce na początku maja. Miesiąc później trzy nowe radne utworzyły wspólny profil na Facebooku.

„Cześć wszystkim! My to trzy Babeczki radne: Magdalena, Marta i Elwira. Chcemy być z Wami w stałym kontakcie i działać razem na rzecz naszej gminy. Pomysł na nasz profil narodził się zaraz po wyborach. Chciałyśmy wyjść na

przeciw Waszym oczekiwaniom, dzielić się naszymi inicjatywami, wspierać Was, działać ramie w ramie. Nasze motto *Szukamy tego, co nas łączy i co możemy zrobić wspólnie*. Wierzymy, że w jedności siła, dlatego zachęcamy Was do aktywnego udziału w życiu lokalnej społeczności. Na naszym profilu znajdziecie informacje o wydarzeniach i projektach w naszej okolicy, relacje z sesji rady miasta, treści dotyczące ważnych dla Was tematów – edukacji, zdrowia, kultury. A także możliwość zadawania pytań i zgłaszania problemów. Liczymy na owocną współpracę” – napisały.

Od słów przeszły do czynów. W ciągu tych pięciu miesięcy m.in. odwiedziły dzienny Dom „Senior+” w Libiążu, zaapelowały o reagowanie na akty niszczenia wspólnego mienia, wskazując kilka miejsc odwiedzonych przez wandalów (m.in. przy SP nr 1 w Libiążu). Włączyły się też w organizację lipcowego, udanego Pikniku pod Jaworem. Interweniowały w sprawie ulicy Kolorowej, która stała się trasą tranzytową na czas objazdu w związku z remontem rond na drodze wojewódzkiej. Przyczyniły się także do organizacji szkolenia z pierw-



Marta Artymiak, Magdalena Grudzińska i Elwira Świtalska z burmistrzem Jackiem Latko i policjantami podczas inauguracji akcji „Odlóż telefon i żyj”

szej pomocy przedmedycznej w lokalnych parafiach. Włączyły się w akcję profilaktyki raka piersi, organizując w Libiążu cykl wykładów na ten temat, a także zbiórkę dla powodzian. Zainicjowały spotkanie rodziców z psycholog Anną Kudybą na temat bezpieczeństwa w sieci. Gościliśmy na tym wydarzeniu. Frekwencja dopisała, a rodzice zdobyli wiedzę na temat cyberbezpieczeństwa swoich pociec w sieci.

Najnowszy projekt trzech pań radnych to kampania społeczna „Odlóż telefon i żyj”. Przy przejściach dla pieszych malują napisy przypominające o konieczności odłożenia telefonu przed wejściem na pasy. To prosty, ale skuteczny sposób, aby zwrócić uwagę pieszych na potencjalne niebezpieczeństwo i zachęcić ich do bardziej odpowiedzialnego zachowania.

Inicjatywę radnych (uży-

wały na nią zgodę od zarządców dróg) wsparła gmina Libiąż (zakupując specjalny szablon do wykonywania napisów i farbę), a także starosta Bartłomiej Gębala i policjanci z KPP Chrzanów.

Nasz akcja nabiera tempa. Liczymy, że napisy wykonamy przed wszystkimi szkołami w Libiążu, Żarkach i Gromcu. Zainicjowałyśmy akcję jako pierwsze w Libiążu i powiecie. Liczymy, że w ślad za

nami pójdą kolejne miasta – mówi Marta Artymiak, pracownica LCK.

- Zapraszamy do pomocy wszystkich chętnych. Potrzebujemy rąk do malowania – zachęcają Magdalena Grudzińska i Elwira Świtalska. Pierwsza z nich pracuje jako pielęgniarka w chrzanowskim szpitalu, druga uczy w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Gromcu.

Marek Oratowski

Męski świat widziany oczami kobiet



W salach wystawienniczych Domu Urbańczyka zawieszono ponad 40 portretów chrzanowian. Więcej zdjęć z ekspozycji i wideo z otwarcia wystawy można obejrzeć na www.przelom.pl

W Muzeum w Chrzanowie czynna jest wystawa „Męska rzecz”. Można na niej zobaczyć portrety i ciekawe przedmioty związane z chrzanowianami. Urządzają ją muzealnicy, dobierając eksponaty, skupiły się na końcu XIX oraz pierwszej połowie XX wieku.

Po kobiecej ekspozycji „Niedokończony jasny portret Twój...” przyszła kolej na wystawę poświęconą panom. Jest na niej wiele portretów chrzanowian, zarówno tych bardziej jak i mniej znanych. Ze ścian sal wystawowych Domu Urbańczyka spogląda na odwiedzających m.in. wcieleny do armii austriackiej podczas I wojny światowej Ignacy Olszowski. Są też pracownicy Fabloku, uwiecznieni na czarno-białych fotografiach.

Wszystkich eksponatów jest ponad trzysta. Znajdziemy pośród nich fragmenty

garderoby, mundury, kosmetyki, narzędzia oraz przedmioty służące do rozrywki, jak karty i szachy; aparat fotograficzny i stary radioodbiornik lampowy. Największe eksponaty to dwa motocykle mające ponad 70 lat. To maszyna Sokół 125 oraz motor SHL produkowany w przeszłości w Kielcach.

W gablotach nie brakuje także ciekawych dokumentów.

- Przy okazji tej wystawy mogliśmy wyłuskać z naszych zbiorów przedmioty należące do konkretnych chra-



Największymi eksponatami są dwa motocykle

nowian. I to takich dość znanych. Prezentujemy choćby dyplom doktorski z filozofii Zdzisława Krawczyńskiego i pieczęć adwokata Karola Smolenia oraz jego portret. Z naszych zbiorów pochodzi także portret malarza Henryka Uziembły, którego obrazy prezentowaliśmy na poprzedniej ekspozycji. Na jednej ze ścian wisi dyplom przyjęcia do ochotniczej straży pożarnej burmistrza Mikołaja Bytomskiego, datowany na 1928 rok. A także dyplom honorowego członka Towarzystwa Gimnastycznego Sokół i po-

wstańca styczniowego Antoniego Andrysika – wylicza dr Luiza Trybuś. To jedna z kuratorek wystawy. Druga to Aleksandra Rafalska.

W jednym z kącików jest gablota poświęcona sprawom wojska. Zobaczymy tam niemiecką skrzynkę na amunicję, radziecką taśmę naboje, karabin maszynowy i lornetkę. A także radiostację polową z czasów drugiej wojny światowej, rewolwery i szablę oficerską.

W innym zakątku sali wystawowej uwagę przykuwają elementy warsztatu. Są tam

takie niezbędne narzędzia mężczyzny – złotej rączki sprzed lat – jak piła, śrubokręty, szlifierka, strug, ręczna wiertarka i lampa lutownicza.

Jak przekonują kustoszki, „Męska rzecz” to nie tylko prezentacja przedmiotów, ale opowieść o męskich pasjach, aspiracjach, problemach i zwykłym, codziennym życiu. To także próba zrozumienia, co oznacza być mężczyzną w dzisiejszym świecie. Warto zobaczyć tę wystawę, czynną do 31 stycznia 2025 roku.

Marek Oratowski

Jakość powietrza w telefonie

Wybierasz się na spacer i chcesz sprawdzić, jakiej jakości jest powietrze w miejscu, w którym jesteś? Szybka odpowiedź na to pytanie da ci aplikacja mObywatel.

Większości z nas mObywatel kojarzy się z możliwością korzystania z wirtualnego dowodu osobistego. Rządowa aplikacja szybko się jednak rozwija i od niedawna oferuje monitorowanie jakości powietrza. Nowa funkcja w sezonie grzewczym może cieszyć się dużym zainteresowaniem.

Wystarczy wejść do aplikacji i rozwinąć wszystkie usługi. Poza tymi, które są oferowane w pierwszej kolejności, jak sprawdzenie swoich mandatów, punktów karnych, zagrożeń powodziowych czy oferty zastrzeżenia numeru PESEL, znajdziemy „jakość powietrza”. Za jej pośrednictwem można sprawdzić, czym oddychamy w dowolnym miejscu w kraju. Co więcej, możemy dodawać kolejne punkty na mapie, by móc je monitorować regularnie.

I tak np. 4 listopada mogli-

śmy się dowiedzieć, że na ul. Szkolnej w Woli Filipowskiej jakość powietrza była zadowalająca, a w Balinie czy w Chrzanowie na Piłsudskiego poniżej normy. Można też odczytać poziom pyłu PM 2.5 czy PM10, a także sprawdzić temperaturę, wilgotność i ciśnienie w danym miejscu.

Co więcej, aplikacja pokazuje nam również, jak sytuacja przedstawia się w pobliskich punktach pomiarowych.

Aktualnie mObywatel poza 19 dokumentami, m.in. dowodem osobistym, prawem jazdy, różnorakimi legitymacjami, w tym szkolną, rencisty-emeryta czy studenta, oferuje wiele usług, jak choćby możliwość złożenia wniosku o dodatek gazowy, możliwość sprawdzenia historii konkretnego pojazdu (wystarczy podać numer rejestracyjny oraz numer VIN) czy realizację recepty w aptece bez konieczności podawania numeru PESEL. Dla mieszkańców naszego województwa oferuje też skorzystanie z Małopolskiej Karty Aglomeracyjnej. W mObywatel możesz więc sprawdzać i okazywać do kontroli bilety: kolejowe, tramwajowe, autobusowe i parkingowe.

Aktualnie specjaliści na zle-



cenie Ministerstwa Cyfryzacji pracują nad legitymacją osoby niepełnosprawnej (prace nieco się przedłużają), legitymacją nauczyciela, możliwością złożenia wniosku o dowód osobisty dla siebie i dziecka czy możliwością podpisywania dokumentów profilem zaufanym i e-dowodem.

Obecnie mObywatel jest honorowany jedynie w Polsce.



Istnieje szansa, że aplikacja będzie uznawana w całej Europie. Unia stawia jednak warunki. Muszą zostać wdrożone zgodności z unijnym rozporządzeniem eIDAS2. Chodzi o ujednolicenie we wszystkich państwach wspólnoty tak, by urzędnicy łatwo mogli je rozpoznać na całym terenie Unii Europejskiej.

Tadeusz Jachnicki

GOTUJ I PIECZ Z „PRZEŁOMEM”

Delikatny sernik na kakaowym spodzie



Sernik na kakaowym spodzie to doskonałe połączenie delikatnej masy serowej z ciemnym, kakaowym ciastem. Idealny na specjalne okazje lub jako słodka przyjemność na co dzień. Jego puszysta, aromatyczna masa serowa oraz chrupiący spód tworzą niezapomniany duet smaków, który z pewnością zachwyci każdego miłośnika serników. Prosty w przygotowaniu, a efekt końcowy jest zawsze imponujący. Gotowy w zaledwie godzinę – spróbuj i ciesz się domowym smakiem tego wyjątkowego wypieku.

Ciasto:

- 3 szklanki mąki
 - 1 margaryna
 - 3/4 szklanki cukru
 - 2 jajka
 - 2 płaskie łyżeczki proszku do pieczenia
 - 2 łyżki kakao
- Mąkę posiekać z margaryną, dodać pozostałe składniki

i wyrobić ciasto. Podzielić na 2 części. Włożyć do lodówki do schłodzenia.

Masa serowa:

- 1 kg gotowego sera z wiaderka (mielony)
- 1 szklanka cukru pudru
- 1 margaryna
- 4 jajka
- 1 budyń śmietankowy (60 g)
- 2 łyżki kaszy manny
- kilka kropel aromatu cytrynowego

Ubić białka na sztywno – odstawić. W misce utrzeć żółtka z cukrem, dodać miękką margarynę; cały czas ucierając. Następnie dodać po trochu ser, potem wysypać budyń, kaszę, aromat. Na końcu dodać ubitą pianę.

Na blachę wyłożyć jedno ciasto, na to masę serową. Na wierzch zetrzeć na tarce z dużymi oczkami drugi kawałek ciasta.

Piec w temperaturze 180 stopni przez około 1 godzinę.

(JB)

KĄCIK FIZJOTERAPEUTKI

Wady postawy u dzieci i młodzieży

W poprzednim cyklu artykułów opisywałam prawidłowy rozwój dziecka od momentu narodzin do czasu, kiedy już pewnie chodzi. W kolejnym cyklu chciałabym poruszyć problematykę wad postawy w wieku, kiedy dzieci rosną i intensywnie się rozwijają aż do osiągnięcia młodzieńczej dojrzałości.

Właściwa postawa ciała kształtuje się od momentu przyjścia dziecka na świat przez cały okres wczesnodzieciństwa aż do końca procesu kostnienia. Dojrzałość kostna jest osiągnięta ok. 18 r. ż., ale często proces „kostnienia” wydłuża się w szczególności u chłopców i kończy powyżej 21. roku życia.

Dlatego tak ważny jest ten czas dojrzałości kostnej i na jakiej podstawie można go do-



kładnie stwierdzić? Z punktu widzenia rodzica trzeba pamiętać, że dopóki nie zakończył się proces kostnienia kości, możemy z powodzeniem pracować nad wszelkimi widocznymi nieprawidłowościami w postawie naszego dziecka. W tym czasie mamy ogromny wpływ na wyrównywanie wszelkich widocznych deficytów zarówno w samej postawie, jak i w sposobie poruszania się i koordynacji ruchów.

W ocenie układu ruchu nie bazuje się tylko na spostrzeżeniach dotyczących postawy ciała w pozycji stojącej, ale i na sposobie poruszania się,

np. dosyć dokładnie analizuje się chodzenie. Reasumując, im młodszy wiek dziecka, tym łatwiej wprowadzić korzystne zmiany, zarówno w sposobie poruszania się, jak i w samej postawie.

Na jakiej podstawie można wyznaczyć wiek dojrzałości kości indywidualnie? Otóż takie badanie wykonuje się na aktualnym zdjęciu RTG, na którym widoczna jest miednica. Przyjęto, że kości miednicy, czyli talerze biodrowe i kości kręgosłupa dojrzewają, czyli kostnieją - czy utwardzają się - w tym samym czasie. Stąd na górnym brzegu talerzy biodrowych najłatwiej dostrzec na jakim etapie jest kostnienie.

Wprawne oko radiologa dostrzeże jądra kostnienia i określi tzw. testem Rissera, na jakim etapie tego procesu jest nasze dziecko.

Fajnie by było, gdyby każdy rodzic miał dokładnie określony wiek dojrzałości kostnej, bo wtedy bez presji i na luzie może pracować nad wszelkimi wadami w postawie ciała, wiedząc, że ma jeszcze sporo czasu i na spokojnie wszystko wyrówna.

Badanie RTG całego kręgosłupa z uwzględnieniem talerzy biodrowych wykonuje się jednak tylko wtedy, kiedy lekarz stwierdzi skrzywienie boczne kręgosłupa albo jakieś poważniejsze deformacje w obrębie klatki piersiowej.

Promieniowanie rentgenowskie jest szkodliwe dla zdrowia pomimo najnowocześniejszej technologii stosowanej w tej aparaturze, dlatego w terapii wad postawy orientacyjnie oceniamy możliwość wyrównywania wszelkich deficytów i dopóki dziecko rośnie, a jego ciało jest elastyczne, mamy szansę na wprowadzenie istotnych zmian w postawie ciała, w sposobie poruszania się i codziennych nawykach.

W całym procesie niezastąpieni są świadomi, aktywnie i emocjonalnie zaangażowani rodzice.

Materiał przygotowała SYLWIA JANIK, mgr fizjoterapii, absolwentka Wydziału Rehabilitacji AWF im. Józefa Piłsudskiego w Warszawie. Certyfikowany terapeuta Internationale Voita Gesellschaft e.V.

Czy wiesz, że...

• Fusy z kawy to doskonały peeling do zlewu

Fusy z kawy można wykorzystać do delikatnego usunięcia osadów i tłustych plam w zlewie. Po przetarciu fusy należy dobrze spłukać.

• Mydło w płynie i soda pomogą w czyszczeniu piekarnika

Mieszanka mydła w płynie i sody nałożona na zabrudzenia w piekarniku pomaga je rozmiękczyć i łatwo usunąć po kilkunastu minutach.

• Cytryna usuwa tłuste plamy

Przecięta na pół cytryna może skutecznie usunąć tłuste osady, np. w kuchni. Wystarczy przetrzeć powierzchnię miąższem cytryny, pozostawić na kilka minut, a następnie zmyć.

• Proszek do pieczenia udrożni odpływ

Wsymp do zatkanego odpływu kilka łyżek proszku do pieczenia, a następnie zalej szklanką octu. Po chwili spłucz wrzątkiem – to pomoże odblokować lekko zatkany odpływ i usunąć osady.

• Olejek eteryczny odświeży i odkurzac

Kilka kropel olejku eterycznego na filtrze odkurzacza lub w worku sprawi, że przy odkurzaniu powietrze w domu będzie pachniało świeżością.

(JB)



Senior, czyli wiek srebrny

Seniorzy mogliby mieć opiekę przez cały dzień



Marek Kuchta, dyrektor LO w Trzebinia i skarbnik stowarzyszenia Kadet chciałby uruchomienia domu pomocy dziennej dla osób starszych

TRZEBINIA.
Dzienny dom opieki dla seniorów chce uruchomić w Trzebinia Stowarzyszenie Kadet, znane z prowadzenia w mieście liceum ogólnokształcącego. Jest na dobrej drodze, by ten plan zrealizować.

Problem opieki nad starszymi osobami i zorganizowanie im wolnego czasu, dotyczy większości okolicznych gmin. Tylko w Libiążu funkcjonuje placówka, która to zapewnia. Zajęcia dla seniorów w Krzeszowicach w Klubie Senior+ są organizowane tylko trzy razy w tygodniu po kilka godzin.

Stowarzyszenie Kadet w Trzebinia postanowiło zrobić coś więcej w Trzebinia.

DLA OSÓB POWYŻEJ 60. ROKU ŻYCIA

- Złożyliśmy wniosek na dofinansowanie unijne do remontu pomieszczeń i prowadzenie Dziennego Domu Pomocy Społecznej dla Seniorów z gminy Trzebinia. Jest szansa na 80 proc. dofinansowania – mówi Marek Kuchta, dyrektor LO w Trzebinia i skarbnik stowarzyszenia Kadet.

Dom miałby się mieścić

w budynku przy Zespole Szkół Techniczno-Usługowych przy ul. Gwarków, gdzie dziś swoje siedziby mają stowarzyszenia emerytów i rencistów oraz byłych pracowników kopalni, a także rada osiedla.

- Zapewnienie opieki i zajęć seniorom jest bardzo ważne wobec faktu, że nasze społeczeństwo się starzeje – mówi Marek Kuchta.

Celem projektu jest zwiększenie dostępności do wysokiej jakości usług społecznych (opiekuńczych) dla 56 osób niepełnosprawnych, zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym powyżej 60. roku życia.

JAK NAJDŁUŻEJ UTRZYMAĆ SPRAWNOŚĆ

W ramach projektu przewidziany jest nie tylko remont pomieszczeń, ale także wyposażenie: pokoju dziennego, sali do terapii ruchowej, sali do wypoczynku, a także pokoju do terapii indywidualnej, kuchni, szatni, dwóch łazienek.

Seniorzy mieliby do dyspozycji stanowiska komputerowe z dostępem do internetu. Mogliby także korzystać z terenu bezpośrednio sąsiadującego z dziennym domem pomocy.

- Osoby uczestniczące w zajęciach byłyby aktywizowane do różnego rodzaju działań mogących pomóc w utrzymaniu sprawności fizycznej, intelektualnej oraz samodzielności – wylicza Marek Kuchta. Przewidziane są również wycieczki np. do teatru, kina i inne.

TAKŻE WYŻYWIENIE

Dzienny Dom Pomocy miałby funkcjonować przez cały rok, we wszystkie dni robocze, przez osiem godzin dziennie.

- Przewidzieliśmy, że jednocześnie w zajęciach mogłoby uczestniczyć 28 osób, co wynika z przeprowadzonej przez nas diagnozy potrzeb – informuje Marek Kuchta.

W ramach dofinansowania placówka miałaby działać przez trzy lata. Potem konieczne byłoby wnioskowanie o kolejne dofinansowanie lub znalezienie innego źródła utrzymania.

- Dodam, że oprócz opieki, seniorzy mogliby tam także liczyć na wyżywienie z obiadami oraz na transport. W placówce byłby dostępny fizjoterapeuta oraz pielęgniarka – mówi Marek Kuchta. - Teraz czekamy na ocenę wniosku i możliwość realizacji projektu, bo chęci nam nie brakuje – dodaje.

Ewa Solak

Chrzanowski szpital zostanie rozbudowany



Przy budynku H chrzanowskiego szpitala powstać ma całkiem nowy obiekt

Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, to do końca czerwca 2026 roku w nowym budynku na terenie szpitala powstanie zakład opiekuńczo-leczniczy.

Od wielu lat mówi się o konieczności stworzenia w powiecie chrzanowskim zakładu opiekuńczo-leczniczego, połączonego z hospicjum. Działające w Chrzanowie hospicjum domowe nie jest w stanie zaopiekować się wszystki-

mi schorowanymi mieszkańcami powiatu, zwłaszcza w podeszłym wieku. Miejsc brakuje też w ZOL prowadzonym przez zakonnice przy ul. Śląskiej.

Wartość projektu dotyczącego utworzenia nowych placówek przy szpitalu to 25 mln zł, a dofinansowanie z Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększenia Odporności wynosi 20 mln zł.

- Chodzi o dobudowanie do pawilonu H nowego budynku, gdzie mógłby powstać zakład opiekuńczo-leczniczy – tłumaczy Artur Baranowski, dyrektor szpitala w Chrzanowie.

Nowy budynek ma mieć cztery kondygnacje, być w peł-

ni wyposażony i gotowy przyjmować 90 pacjentów.

Jeszcze nie wiadomo, kto miałby prowadzić ośrodek. Parę lat temu pojawiały się pomysły, żeby robiła to Fundacja na Rzecz Szpitala Powiatowego w Chrzanowie, ale niedawno zdecydowano o jej likwidacji.

Przypomnijmy, że w listopadzie 2021 r. ówczesny wojewoda małopolski Łukasz Kmita, przywiózł do Chrzanowa papier potwierdzający celowość utworzenia tu hospicjum zakładu opiekuńczo-leczniczego oraz centrum zdrowia psychicznego.

(ES)

Czym zająć starszą osobę

Podpowiadamy czym zająć osobę starszą z depresją i lekką demencją, mającą problem z koncentracją uwagi. Jakie zajęcia można jej proponować w warunkach domowych, aby pomóc jej choć trochę odzyskać radość życia?

Praca z taką osobą wymaga empatii, uwagi i dostosowa-

nia życia codziennego do jej potrzeb i możliwości. Oto kilka konkretnych propozycji zajęć, które mogą jej sprawić radość.

1. Muzykoterapia. Śpiewanie znanych piosenek, słuchanie muzyki relaksacyjnej.
2. Proste ćwiczenia fizyczne.
3. Spacer na świeżym powietrzu.
4. Ćwiczenia oddechowe.
5. Zajęcia artystyczne: kolorowanki dla dorosłych, tworzenie kolaży.
6. Pielęgnowanie pamięci. Album wspomnień, rozmowy

o dawnych czasach.

7. Prace ogrodnicze: sadzenie roślin doniczkowych.

8. Zajęcia manualne: szydełkowanie lub robienie na drutach.

9. Zajęcia kulinarne: gotowanie lub pieczenie według prostych przepisów.

10. Gry planszowe i łamigłówki, układanie puzzli.

11. Zajęcia relaksacyjne: masaż dłoni i aromaterapia.

12. Czytanie na głos.

13. Kontakt ze zwierzętami: dogoterapia lub kocia wizyta.

KSIĄŻKA

Oszustwo

Elisabeth Touchet jest gosposią i nieformalną redaktorką grafomańskich powieści. Życie jej nie oszczędzało. Straciła męża, później dziecko. Ma romans z kuzynem, który ją przegarnął, ale też z jego żoną i nie ustaje w poszukiwaniu własnego miejsca w świecie zdominowanym przez mężczyzn.

„Oszustwo” jest określane mianem książki historycznej nie tylko dlatego, że śledząc losy Elisabeth i jej otoczenia poznajemy wiktoriańską Anglię czasu brytyjskich reform i niewolnictwa; że przybliży nam znane postaci XIX-wiecznej Królestwa, jak Charles Dickens.

Zadie Smith, która zdecydowała się na wydanie powieści po kilku ładnych latach przerwy, pochyła się również nad historią próby podszycia się rzeźnika z Wagga Wagga pod zaginionego barona Tichborne’a i zagarnięcia jego dziedzictwa.

W efekcie powieść jest niezwykle koronkowa i gęsta. Chwila nieuwagi sprawia, że zaczynamy się gubić, ale w trzymaniu koncentracji w ryzach i uporządkowaniu wszystkiego pomagają niezwykle krótkie rozdziały.

Jednak „Oszustwo”, co podkreśla wielu recenzentów, to tak naprawdę powieść o XXI wieku, bo przywary, pragnienie życia wg własnych reguł, miłość czy chęć przekonania do siebie świata przy pomocy fake newsów jest dzisiaj równie silna co w XIX wieku.

Tadeusz Jachnicki

MUZYKA

Hey Ho

Trzydzieści lat temu ukazała się druga płyta szczyńskiego zespołu Hey, zatytułowana „Ho!”. To była powtórna, choć może nie tak oczywista jak debiutanci album „Fire”, odpowiedź na światowy grunge. Takie granie, często charakteryzujące się ścianą gitarowego dźwięku kontrastującego z ciszą wypełnioną solidną sekcją rytmiczną, nawiązującą do hardcorowego i punkowego rytmu, eksplodowało na początku lat 90. XX wieku. Zwłaszcza gdy w 1991 r. urodził się krążek „Nevermind” Nirvany.

To właśnie duża zasługa grupy Hey, że grunge, m.in. za sprawą „Ho!”, udało się przeszczepić również na polski grunt. To był, jak się czasem sentymentalnie wspomina, złoty skład: Katarzyna Nosowska (śpiew), Piotr Banach (gitara), Marcin Żabiełowicz (gitara), Jacek Chrzanowski (bas) i Robert Ligiewicz (perkusja), przy czym w tamtym czasie Banach wiódł absolutny prym w komponowaniu numerów.

Typowy grunge’owy „brud” mają w sobie utwory: „Empty Page” z szybkim riffem i trochę wolniejszy „O drugim policzku”. Ale już następna piosenka „Ja sowa” – duży przebój z tamtych czasów, wprowadza nieco refleksyjny klimat, choć nie brakuje mocy w świetnym refrenie. Grunge’owy czad znowu wraca w „Have a Nice Day” i „Between”. No i w końcu klimatyczny utwór „Is It Strange”, w którym Nosowska śpiewa głębokim głosem jakby z zaświatów. Są też słynne „Misie”, czyli „niekochanym dzieciom wciąż chłodno”. Na koniec jeszcze o tytułowym „Ho!”, rzadko puszczanym w radiu, chyba mało znanym, a jakże urokliwym. Nostalgiczna, nieco funeralna ballada zamyka płytę, którą po 30 latach dalej bardzo dobrze się słucha.

Łukasz Dulowski



FILM

NAPAD

Niespodzianka od Netflixa. Polski, stylowy czarny kryminał, który z lat 90. robi wyjątkowo ponure, ale prawdziwe tło dla opowieści godnej antycznej tragedii. A Olafovi Lubaszence pozwala stworzyć przekonującą, zapadającą w pamięć kreację, która może być nowym otwarciem jego kariery.

Rok 1995. W Warszawie wciąż najlepsze jeansy kupuje się na straganach, ziębnięci mieszkańcy przemysłowej chmurną jesienią ubrani na szaro i nikt nie wierzy, że otwierana właśnie budowa metra jest do czegoś potrzebna. W napadzie na jeden z największych banków w Polsce giną brutalnie zamordowane trzy kasjerki. Trzeba szybko rozwiązać tę zagadkę. Do sprawy zostaje przydzielony były oficer bezpieczeństwa, a teraz zdegradowany major Gadacz. Stare, bezpardonne milicyjne metody, które stosuje oraz znajomość ciemnych zakamarków ludzkiej psychiki dają szansę, że śledztwo nie potrwa długo.

Michał Gazda prowadzi tę historię pewną ręką, w postaciach zostawia zawsze rys niedopowiedzenia, świetnie stopniuje napięcie i jest niezwykle świadomy filmowej formy. W zespole aktorskim nie ma słabego punktu, jednak mistrzem ceremonii zostaje tu Olaf Lubaszenko w roli Gadacza. Jego postać to człowiek wewnętrznie wypalony, przegrany, świadomy zła, które w życiu popełnił, lecz przez to mogący jeszcze skuteczniej dostrzec i tropić zło u innych ludzi. Lubaszenko oszczędnie buduje swoją kreację, lecz wystarczy mu jedno mrugnienie oka, delikatny grymas twarzy, dłuższe przemilczenie, by doskonale oddać stan ducha bohatera. Tą kreacją dołącza do polskiej aktor-skiej superligi, w której występują tylko nieliczni.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 7 do 13 listopada

BARAN



Tydzień, w którym po głowie będą chodzić Ci różne zwariowane pomysły. W sferze uczuciowej będziesz kusić, przyciągać, by za chwilę odpychać. Chętnie wypróbujesz coś nowego, czasem przekroczysz społeczne tabu, niekiedy odepchniesz kogoś zbyt usilnie zabiegającego o Twoje względy. W związkach, w których brakuje świeżości i wieje nudą uznasz, że czas na prowokację lub ekstrawagancję. Jeśli nie przekroczysz pewnych granic, Twoje starania przyniosą zamierzony efekt.

BLIŹNIĘTA



Postarajcie się teraz o większą dawkę odpoczynku. Spróbujcie się rozluźnić, by poczucie humoru stało się Waszą mocną stroną. Wstrzymajcie się z inwestycjami i decyzjami finansowymi. Nie zawierajcie bezkrytycznie swoim znajomym, wśród nich jest osoba nieszczerą. Za sprawą Urana wprowadzicie do swojego życia odrobinę nieprzewidywalności i szaleństwa. Wasze samopoczucie będzie wzrastać wraz ze wzrostem Waszej kreatywności. W weekend rozwijajcie swoje hobby.

LEW



Dzisiaj bądź czujny w rozmowach z szefem, opozycja Plutona do Marsa może objawić się większą niż zwykle nerwowością, chętnie ponarzekasz na warunki pracy. Nie działaj pochopnie, kontroluj to, co mówisz, a unikniesz kłopotów. Masz dobry czas na rozwijanie swoich zainteresowań, jedno z nich może stać się w przyszłości Twoim podstawowym źródłem zarobków. W tym tygodniu sprawdzisz się doskonale w roli nauczyciela, dziennikarza lub kierowcy. W weekend czekają Cię romantyczne chwile we dwoje.

WAGA



Ogromnie ważna stanie się dobra organizacja czasu i zachowanie równowagi pomiędzy ilością czasu poświęcanego na pracę i na dom. Sytuacja rodzinna zmusi Cię też do prześmyślenia spraw, które odkładaś dotąd na później. Wiele z Was zmieni teraz miejsce zamieszkania, inne Wagi zaplanują kolejny długi weekend lub wyjazd na święta. W weekend pójdziesz na zakupy z myślą o nadchodzącej rodzinnej imprezie. Wiele z Was już rozpocznie przygotowania do niej, sprzątając dom.

STRZELEC



Twoje sprawy głównie dotyczyć się będą wokół tematu pracy. Wiele z Was dostanie ciekawą propozycję, bardzo korzystną pod względem finansowym, choć niewiele faktycznie pracę zmieni. Raczej poczujesz się doceniany i po przemyśleniu „za” i „przeciw” sprecyzujesz swoje oczekiwania. Księżyc i Pluton wspierają Twoje starania o premię lub awans. W tym tygodniu pozytywnie dla Ciebie rozwiążą się sprawy, które od kilku lat spędzały Ci sen z oczu.

WODNIK



Korzystny czas na podejmowanie decyzji dotyczących Twojej nauki lub podnoszenia kwalifikacji. Jowisz w Bliźniętach sprzyja Twojemu rozwojowi, ekspansji w wybranym kierunku. Wiele z Was postawi na naukę języka obcego z myślą o przyszłych podróżach lub pracy. Możliwe, że staniesz przed trudnym wyborem, jednak z decyzją nie zwlekaj, działaj, nie siedź w domu. Kontakt z innymi ludźmi oraz ze sztuką doda Ci skrzydeł.

BYK



Merkury w znaku Strzelca przyniesie Ci przełom w uczuciach, czasem gorącą dyskusję w domu, a później dążenie do wspólnego celu. Nie będzie czasu na przeciąganie kłótni, zbyt wiele spraw trzeba będzie omówić i ustalić. Kwadratura Merkurego do Saturna przyniesie nową umowę o pracę lub ciekawe podróże. Wiele z Was swoją przyszłość zwiąże ze znajomością języka obcego. Sytuacja finansowa będzie nieco chwiejna, zachowaj umiar w robieniu zakupów.

RAK



Ktoś lub coś, czyli najczęściej zadziwiający zbieg okoliczności da Ci nauczkę. Uważaj na szefa – kontroluj swoje emocje. Wszystko po to byś docenił to, co masz i zaczął cieszyć się tym, co już osiągnąłeś. Niewykluczone, że będziesz pomagał innym w kryzysowej sytuacji, jeszcze kilka dni wstrzymaj się z realizacją własnych planów. Od soboty śmiało rozpoczynaj coś nowego. Weekend poświęć dzieciom lub rozwijaniu własnych zainteresowań.

PANNA



Pełna uroku i dobrych manier jesteś w stanie teraz zapanować nad każdą sytuacją. W sytuacjach stresowych wstrzegaj się ironicznego tonu, a jako szef bądź bardziej wyrozumiały, a wiele zyskasz w oczach Twoich pracowników. To bardzo dobry czas, by rozwijać samą siebie, zacznij planować najbliższe dwa lata. Pomyśl też, jak interesująco spędzić weekend, najbliższa osoba chętnie Ci potowarzyszy.

SKORPION



Ten tydzień jest szczególnie korzystny dla wszystkich załatwiających urzędowe sprawy czy podpisujących ważne umowy. Spotkasz się z życzliwością innych. Jeśli decyzje będą zależeć od mężczyzny, spodziewaj się z jego strony wyjątkowej skrupulatności. Jako kobieta masz szansę kogoś zauraczyć. W wolne chwile odłóż na bok służbowe papiery i odpocznij – prawdziwy relaks przyniesie Ci spacer i rozmowa z kimś starszym. Na weekend zaplanuj ciekawą wycieczkę.

KOZIOROŻEC



Merkury skłoni Cię do przemyślenia swojego stylu życia. Niewykluczone, że zaczniesz nową dietę, ćwiczenia lub odwiedzić lekarza, do którego wybierasz się od dawna. W tym tygodniu zadbaj również o zdrowie swoich bliskich, zwłaszcza mężczyzn. W pracy nie prowokuj szefa, będzie wzbraniał się przed nowymi rozwiązaniami, choć jeśli zacząłeś coś dużo wcześniej i teraz to kończysz, to możesz liczyć na korzystne dla Ciebie rozwiązanie.

RYBY



Niedługo odkryjecie w sobie pokłady dużej siły przebiecia. Wszystko dzięki pozytywnym relacjom Plutona oraz Neptuna. Postarajcie się tylko nie przesadzić w wydawaniu pieniędzy, lepiej zacznijcie je oszczędzać w konkretnym celu. Uważajcie na osobę rozrzućną w Waszym otoczeniu, bo może namawiać Was na zupełnie niepotrzebny wydatek. W weekend niewykluczone spotkanie z kimś, za kim tęsknicie.

Anna Kępka Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

- Nelly Rapp i sekret Mrocznego Lasu - 9.11. godz. 15.30; 12-14.11 godz. 15.30
- Listy do M. Pożegnania i powroty - 8-9.11. godz. 17.30, 20.15; 10.11. godz. 20.15; 12-14.11. godz. 17.30, 20.15; 15-21.11. godz. 17.45; 20.30; 22-28.11. godz. 17.45
- Paddington w Peru - 15-28.11. godz. 15.30
- Prawdziwy ból - 22-28.11. godz. 20.15

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

- Demon - 7.11. godz. 21.00
- Listy do M. Pożegnania i powroty - 7-8.11. godz. 16.00, 18.30; 9-10.11. godz. 15.00; 17.30; 12-15.11. godz. 16.00, 18.30; 16-17.11. godz. 15.00, 17.30; 19-21.11. godz. 16.00, 18.30; 23.11. godz. 21.30; 24.11. godz. 17.00; 26-29.11. godz. 19.30
- Prawdziwy ból - 8-11. godz. 21.00; 9-10.11. godz. 20.00; 12-15.11. godz. 21.00; 16-17.11. godz. 20.00; 19-21.11. godz. 21.00
- Vaiana 2 - 29.11. godz. 16.00, 18.15; 30.11. godz. 15.00, 17.15
- U Pana Boga w Królowym Moście - 29.11. godz. 20.30; 30.11. godz. 19.45

ALE! KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- Czerwona Jedynka - 8-10.11. godz. 15.00
- Listy do M. Pożegnania i powroty - 8-10.11. godz. 17.30, 20.00

IMPREZY

OBCHODY NARODOWEGO ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI W CHRZANOWIE - 11 listopada.

Program:

- 8.00** - Wycieczka rowerowa organizowana przez Stowarzyszenie Chrzanowskich Cyklistów z okazji Narodowego Święta Niepodległości. Start: Plac 1000-lecia.
- 10.00** - Msza Święta za Ojczyznę, kościół pw. św. Mikołaja.
- 11.00** - Chrzanowski Marsz Niepodległości Nordic Walking - zapisy: pifsport.com.pl
- 15.00** - Ceremonia ślubowania klas mundurowych; złożenie kwiatów przed Pomnikiem Zwycięstwa i Wolności - Plac 1000-lecia.
- 16.00** - Koncert Niepodległościowy „Póki Polska żyje w Nas” - sala teatralna MOKSiR. Bezpłatne wejściówki w kasie Kina Sztuka oraz w punkcie Informacji MOKSiR. Na scenie wystąpią Monika Biederman-Pers, Sylwia Frączek, Piotr Karzełek, Jakub Oczkowski oraz Skład Kameralny Orkiestry pod kierownictwem Mateusza Dudka. Program koncertu obejmie znane pieśni patriotyczne. Artystom towarzyszyć będą Zespół Pieśni i Tańca oraz chór Słowianki.

OBCHODY NARODOWEGO ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI W TRZEBINI - 11 listopada

Program:

- 9.00** - Kościół pw. Św. Ap. Piotra i Pawła w Trzebini. Uroczysta Msza Święta w intencji Ojczyzny z udziałem Chóru Echo.
- 10.00** - Rynek w Trzebini - koncert Miejskiej Orkiestry Dętej; wciągnięcie flagi państwowej na maszt; apel poległych; ślubowanie klas mundurowych Liceum Ogólnokształcącego w Trzebini i pokaz musztry paradnej; złożenie kwiatów pod pomnikiem „Trzebińskich bohaterów wojen, bitew i walk na różnych frontach oraz ofiar represji systemów totalitarnych”.
- 16.00** - Trzebiński Park Rozrywki - IV Trzebińska Biesiada Patriotyczna „Rozśpiewany Listopad” (impreza biletowana) podczas której odbędzie się: wspólne śpiewanie piosenek patriotycznych, koncert w wykonaniu Grupy Wokalnej z Powiatowego Młodzieżowego Domu Kultury (wystąpi Mateusz Mijał z zespołem).

OBCHODY NARODOWEGO ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI W LIBIĄŻU - 26. LIBIĄSKA BIESIADA PATRIOTYCZNA Z GWIAZDAMI - 11 Listopada

Program:

- 9.00** - Uroczysta Msza Święta w intencji Ojczyzny w kościele pw. Przemienienia Pańskiego w Libiążu; po mszy przemarsz pod Pomnik Nieznanego Żołnierza w asyście górniczek Orkiestry Dętej ZG Janina i złożenie kwiatów.
- 17.00** - Biesiada Patriotyczna w Hali Sportowej w Libiążu.

BIESIADA PATRIOTYCZNA - 11 listopada godz. 17.00, Wygielzów - Dwór z Drogini. Zaprasza Muzeum Małopolski Zachodniej.

Program:

- 17.00** – Prelekcja o Józefie Patelskim, lokalnym bohaterze, uczestniku powstań listopadowego i styczniowego, odznaczonym orderem Virtuti Militari.
- 18.30** – Koncert „Póki Polska żyje w nas...”, na którym wystąpią Monika Biederman-Pers, Matusz Dudek, Krzysztof Bigaj oraz zespół Duo Performance Band. W przerwie poczęstunek. Wstęp wolny, ilość miejsc ograniczona - rezerwacja: 32 622 87 49 (w godz. 8.00-14.00).

RAJD TURYSTYCZNO-HISTORYCZNY „ŚLADAMI WOLNOŚCI” - 10 listopada godz. 12.00, start przy kościele w Paczółtowicach. Rajd poprowadzą: Andrzej Furmanik i Kazimierz Tomczyk.

Trasa będzie wiodła przez miejsce, gdzie były punkty kontrolne na granicy zaboru austriackiego i rosyjskiego oraz miejsca upamiętniające bohaterstwo Polaków. Zakończy się przy kościele w Raclawicach. Przewidywana długość trasy to ok. 4 km. Natomiast 11 listopada odbędzie się „Wieczór dla Niepodległej” uświetniony Mszą Świętą w kościele w Raclawicach o godz. 16.30, a po niej krótka część artystyczna w budynku WDK.

SPEKTAKLE

MONODRAM „ODWAŻYŁEM SIĘ ZDJAĆ BUTY” - 5 grudnia godz. 11.00, Kino Sokół w Trzebini. Obowiązują zapisy. Ilość miejsc ograniczona. Spek-

takl jest częścią projektu „II Powiatowy konkurs historyczno-literacki im. Andrzeja Kostki”.

BALLADYNA - 15 listopada godz. 17.30, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie oraz 22 listopada godz. 10.00, Libiąskie Centrum Kultury. Na scenie wystąpi grupa teatralna I Liceum Ogólnokształcącego im. Stanisława Staszica w Chrzanowie oraz Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Chrzanowie. Tym razem aktorzy zaprezentują „Balladynę” Juliusza Słowackiego.



KABARETY

KABARET SIEDMIU WSPANIAŁYCH W PROGRAMIE „BAJKI DLA DOROSŁYCH” - 8 listopada godz. 17.00, Klub Stara Kottłownia. Wstęp wolny. Kabaret Siedmiu Wspaniałych tworzy grupa seniorów, którzy w ramach zajęć teatralnych Akademii Seniora rozwija swoje aktorskie umiejętności pod czujnym okiem Wojciecha Czarnoty.

KABARET SKECZÓW MĘCZĄCYCH - 10 listopada godz. 16.00, Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie. Występ z okazji 20-lecia Kabaretu. Publiczność zobaczy premierowe skecze, nigdy wcześniej nieemitowane w telewizji.

KONCERTY

KONCERT FARBEN LEHRE - 6 grudnia godz. 19.00, Klub Stara Kottłownia. Zespołu Farben Lehre, powraca do miasta po kilkuletniej przerwie. Jako support wystąpi zespół De Lindows. Zespół Farben Lehre, założony we wrześniu 1986 roku, ma na koncie 15 albumów studyjnych, 6 DVD oraz liczne kompilacje. Grupa z Płocka koncertuje zarówno w Polsce, jak i za granicą. W 2021 roku Farben Lehre obchodził swoje 35-lecie działalności, a w marcu 2023 roku wydał najnowszy album zatytułowany „Na zdrowie”.

SPOTKANIA

KAWIARENKA ARTYSTYCZNA - 8 listopada godz. 18.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Spotkanie z Janem Budziaszkiem - legendarnym perkusistą zespołu Skaldowie. W programie: opowiadki artystyczne, kulisy estrady w czasach PRL, autorskie pasje perkusisty, prezentacja wydawnictw autorskich.

DYSKUSYJNY KLUB FILMOWY – Żle się dzieje w państwie duńskim - 12 listopada, godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. W każdy drugi roboczy wtorek miesiąca w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Chrzanowie odbywają się spotkania Dyskusyjnego Klubu Filmowego. Tym razem uczestnicy obejrzą dramat, który przedstawia tragiczne konsekwencje łączenia miłości z polityką. Spotkanie poprowadzi Mariusz Paździora. Wstęp wolny.

ODKURZANIE POEZJI – ZŁAMANA GAŁĄZKA BZU - 14 listopada godz. 17.00, Kawiarnia Nisza w Libiążu. Na spotkaniu będzie wspomniana twórczość Sławomira Worotyńskiego, polskiego poety. Oprawa muzyczna: Małgorzata Piegzik. Wstęp wolny.

POZNAJEMY KRAJE ŚWIATA – GRENLANDIA - 15 listopada godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Spotkanie poprowadzi Mariusz Paździora.

CIAŁO I UMYŚŁ: AROMATERAPIA - warsztaty: 19 listopada, 12 grudnia godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Prowadzenie: Teresa Garstka.

POETYCKIE DIALOGI – SPOTKANIE GRUP POETYCKICH - 22 listopada godz. 17.00, Klub Stara Kottłownia. Wstęp wolny. Wystąpią:

- Grupa literacko-muzyczna Gustawa MBP, UTW w Chrzanowie
- Artystyczna Grupa Twórcza Źródołków Chrzanów
- Grupa Twórcza „Cumulus” MOKSiR w Chrzanowie

Oprawa muzyczna: Państwowa Szkoła Muzyczna w Chrzanowie.

SPOTKANIE AUTORSKIE Z MICHAŁEM WITKOWSKIM - pisarzem i felietonistą - 22 listopada godz. 17.30, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie.

WYSTAWY

MUZEALNY WEHIKUŁ CZASU - 3 listopada - 6 grudnia, Muzeum w Chrzanowie. W ramach projektu planowane są wykłady, spacer historyczne, wystawy, warsztaty dla dzieci i młodzieży, a także dla dorosłych.

Wstęp na wszystkie wydarzenia oraz warsztaty jest bezpłatny. Obowiązują zapisy.

Program:

- 7 listopada (czwartek) godz. 12.00** Wernisaż wystawy plenerowej „Powstanie krakowskie 1846 r. w Jaworznie i Chrzanowie”, zrealizowanej we współpracy z Muzeum Miasta Jaworzna w ramach projektu o tym samym tytule. Wystawa będzie prezentowana na chrzanowskim Rynku.
- 7 listopada (czwartek) godz. 17.00** „Obóz dwóch totalitaryzmów. Jaworzno 1943-1956”. Wykład Adriana Ramsa kustosa Muzeum Miasta Jaworzna. Oddział Wystaw Czasowych Muzeum „Dom Urbańczyka”, Aleja Henryka 16.
- 13 listopada (środa) godz. 11.00** Spacer śladami I wojny w Chrzanowie. Zbiórka przed budynkiem głównym Muzeum, ul. Mickiewicza 13.
- 18 listopada (poniedziałek) godz. 11.00** Spacer połączony z grą miejską Śladami powstańców krakowskich w Chrzanowie. Zbiórka przed budynkiem głównym Muzeum, ul. Mickiewicza 13.
- 26 listopada (wtorek) godz. 11.00** Spacer patriotyczny po cmentarzu parafialnym w Chrzanowie. Zbiórka pod bramą cmentarza przy ul. Marchettiiego

27 listopada (środa) godz. 16.30 Warsztaty genealogiczne dla dorosłych. prowadzi dyrektor Muzeum Kamil K. Bogusz. Budynek główny Muzeum, ul. Mickiewicza 13.

2 grudnia (poniedziałek) godz. 16.30 Warsztaty genealogiczne dla dorosłych. prowadzi dyrektor Muzeum Kamil K. Bogusz. Budynek główny Muzeum, ul. Mickiewicza 13.

3 grudnia (wtorek) godz. 16.30 „Arcybiskupi lwowscy Józef Bilczewski i Bolesław Twardowski wobec problemu obrony Ojczyzny oraz totalitaryzmów w 1. poł. XX w.” Wykład dr. hab. Grzegorza Chajko, adiunkta w Wydziale Historii i Dziedzictwa Kulturowego Uniwersytetu Papieskiego Jana Pawła II w Krakowie. Oddział Wystaw Czasowych Muzeum „Dom Urbańczyka”, Aleja Henryka 16.

Tematy warsztatów realizowanych w ramach projektu „Muzealny wehikuł czasu”

„Rycerze czy rabusie, czyli o kulturze w średniowieczu”
„Od terminatora do mistrza, czyli o rzemieślnikach w średniowieczu”
„Męska rzecz” – warsztaty do wystawy czasowej

NOTATKI Z PODRÓŻY - wernisaż wystawy Adriana Poloczka - 8 listopada godz. 18.00, Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie. Artysta jest absolwentem Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, specjalizuje się w konserwacji malarstwa sztalugowego, ściennego oraz polichromowanej rzeźby. W jego dorobku znajdują się prace konserwatorskie w znaczących obiektach sakralnych, takich jak kościoły św. Szczepana i kaplica Aniołów Stróżów w Katowicach oraz sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach. Równocześnie artysta tworzy w technice pastelu, w której uwiecznia pejzaże i miejskie sceny. W 2014 roku został odznaczony Brązowym Medalem Gloria Artis za swoje zasługi w dziedzinie sztuki i konserwacji.

POWSTANIE KRAKOWSKIE 1846 - otwarcie wystawy 7 listopada godz. 12.00, Rynek w Chrzanowie.

WARSZTATY I ZAJĘCIA

GORDONKI - 15 listopada, 29 listopada, 13 grudnia, Samorządowy Ośrodek Kultury w Alwerni. Informacje i zapisy Joanna Knapik. Koszt 40 zł. Gordonki to zajęcia dla niemowląt i małych dzieci, prowadzone metodą Gordona. Zajęcia są przeznaczone dla dzieci od urodzenia do trzeciego roku życia. To nie tylko nauka, ale sposób na rozwój społeczny, emocjonalny i ruchowy. Dzieci uczą się współpracy, komunikacji, rozwijając koordynację ruchową, zdolności słuchowe i wyobraźnię.

KLUB GIER PLANSZOWYCH - 16 listopada godz. 11.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Wstęp wolny.

WARSZTATY LITERACKIE Z TOMASZEM JASTRUNEM - 21 listopada godz. 10.00 - I grupa, godz. 11.30 - II grupa, Dwór Zieleniewskich w Trzebini. Warsztaty dla młodzieży szkół ponadpodstawowych powiatu chrzanowskiego. Tomasz Jastrun – poeta, prozaik, dziennikarz (specjalizuje się w formach: wywiadu, relacji, reportaży), wykładowca w wyższych szkołach dziennikarstwa. Zajęcia będą miały charakter warsztatów literackich. Warsztaty mają pomóc młodzieży w przygotowaniu prac na II Powiatowy konkurs historyczno-literacki im. Andrzeja Kostki „Pamięć o Szoa (Holokaucie)” organizowany przez Stowarzyszenie Kehila Trzebinia.

REKREACJA

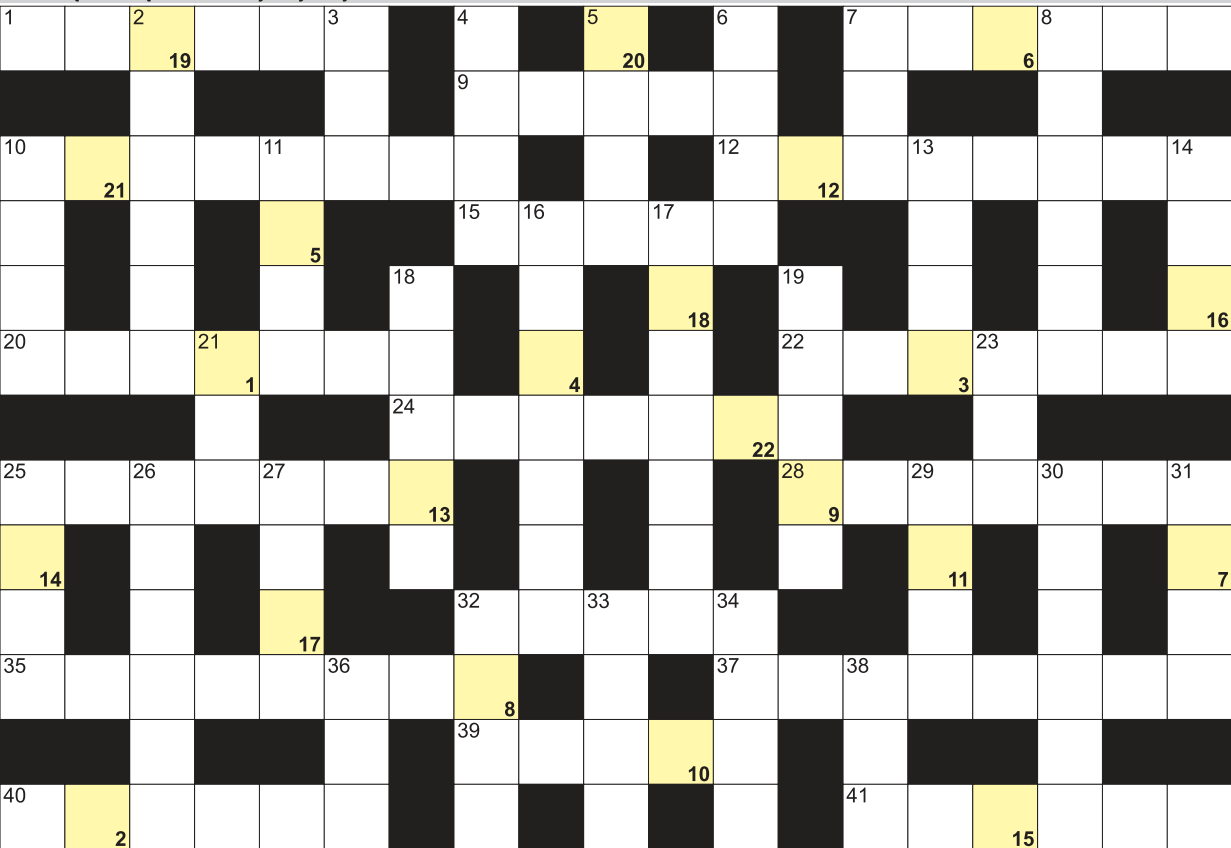
EKIDEN PŁYWACKI - 16 listopada godz. 16.00, Kryta Pływalnia w Chrzanowie. To ogólnopolskie wydarzenie pływackie, którego celem jest promocja pływania jako zdrowej formy aktywności. Uczestnicy z kilkunastu miast w Polsce, tworząc drużyny od 4 do 10 osób, pokonają dystans maratoński 42 km i 195 m bez rywalizacji na czas. Wydarzenie jest otwarte dla wszystkich, niezależnie od wieku i umiejętności. Zgłoszenia przyjmowane są w kasie pływalni lub mailowo. Wstęp wolny.

KONKURSY

KONKURS PIOSENKI „Na ludową nutę”. Zgłoszenia będą przyjmowane do 15 listopada. Regulamin na stronie organizatora konkursu - Libiąskiego Centrum Kultury.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 41 (2024)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 22 tworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) czekoladowa na torcie; 7) z niej rosół; 9) powietrzna to tornado; 10) miasto z Krupówkami; 12) stopień drabiny; 15) szczątki zamku; 20) faza rozwojowa, etap; 22) Cohen, kanadyjski piosenkarz ; 24) łupiny ziemniaków; 25) prawosławna świątynia; 28) działka pod budowę; 32) złot czarownic; 35) zabawna historyjka; 37) coroczna inwentaryzacja w sklepie; 39) z nią na ryby; 40) Toscanini, włoski dyrygent; 41) w jajkach. **PIONOWO:** 2) biologii w szkole; 3) Rusowicz, piosenkarka; 4) kierownica statku; 5) kwiaty w powijakach; 6) przejście dla pieszych potocznie; 7) mały koń szetlandzki; 8) taneczna w karnawale; 10) najwyższy z greckich bogów; 11) "... Bovary", powieść Gustave'a Flauberta; 13) jedno z dwóch w stu; 14) Bawaria lub Dolna Saksonia; 16) oszloch morski inaczej; 17) wręczana zwycięzcy; 18) o dzieło lub o pracę; 19) obcisle męskie majtki; 21) basen remontowy w stoczni; 23) część dnia; 25) śniada na twarzy; 26) dawny notariusz; 27) pierwiastek Ir; 29) płaszczka nabijana inaczej; 30) Hemingway, amerykański pisarz; 31) N dla chemika; 32) rzeka w Zagrzebiu; 33) płynie przez Bydgoszcz; 34) tłuszcz z wieloryba; 36) Yoko, żona Johna Lennona; 38) współmałżonek.

ROZRYWKA PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdym kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9:

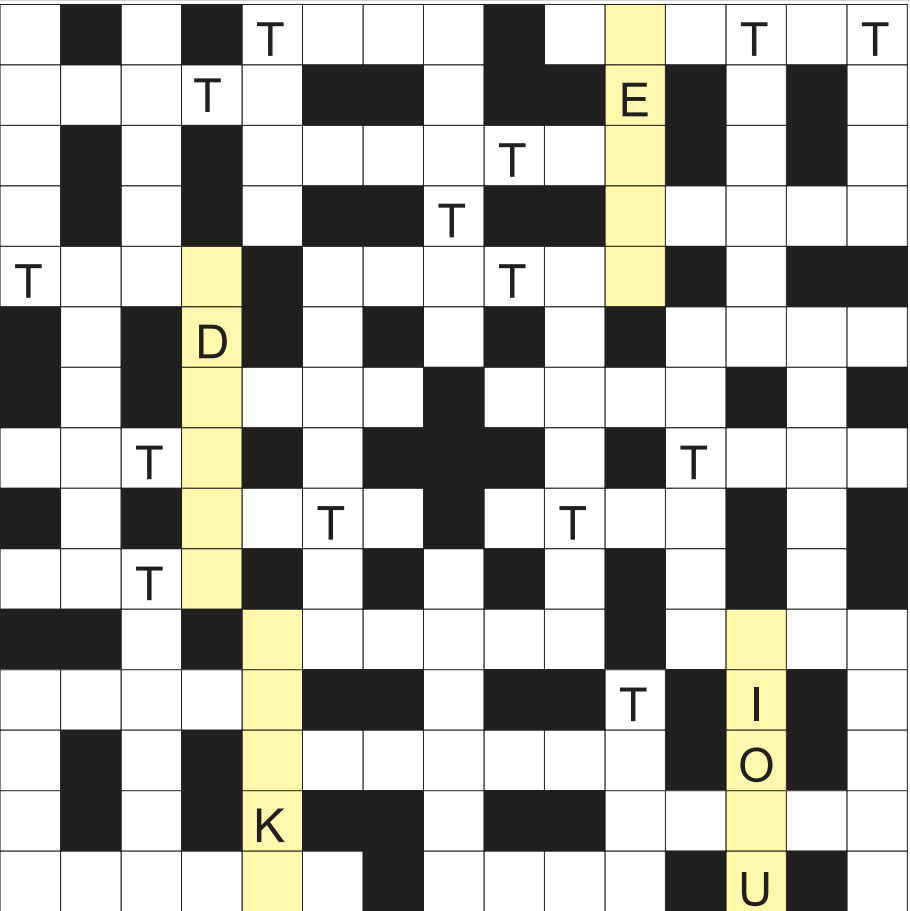
	2		3	4				1
8	5			2				4
		3			1	2	5	6
				3		7	6	
		4	1	6		5	9	
6	8		4					
5		8			3			
1	9	7	2	5	4			
	4	2			7	9	1	

							1	
1		8					3	
			3	1	8	9	6	7
	6					3		2
9	2		6	7				
				2	4	6	7	
	8		5		1		2	6
3				6	9	1		
	1			4				

WYKREŚLANKA: poniżej ukryliśmy 20 wyrazów związanych z łazienką. Wykreślisz je wszystkie od góry do dołu, od lewej do prawej i na ukos. Znajdź i wykreśl wyrazy: szampon, mydło, lustro, szafka, sedes, papier, drzwi, ręcznik, pralka, kosz, dywanik, okno, gąbka, wanna, krem, proszek, płyn, kran, golarka, pasta.

JOLKA z HASŁEM Nr 41 (2024)

kolorowe bloki poniżej czytane pionowo, utworzą rozwiązanie:



Na diagramie po lewej stronie ujawniliśmy spółgłoski "T" i litery pomocnicze. Miejsce wpisu hasła do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło z kolorowych bloków, czytanych pionowo.

na grzbiecie wielbłąda; Jonathan, napisał "Podróże Guliwera"; budowla spiętrzająca rzekę; nietykalny zakazany temat; jonatan lub lobo z sadu; rekrutacja do szkoły; niewierny apostoł; strój sędziego; łóżka zawieszane między drzewami; tłusty śledź dziewiczy; urodzenia w metryce; każdy z dwunastu uczniów Jezusa; "... chrestny", powieść Mario Puzo; rzeka w Amsterdamie; do smarowania pieczywa; naczynie na prochy zmarłego; płynie przez Gryfów Śląski; całus, pocałunek; Ostaszewska, aktorka; inaczej pub, piwiarnia; futerał na okulary; Wawelski z Krakowa; sterowa i ogonowa u ryby; król zamieniający wszystko w złoto; Emile, autor "Nany"; cukrowa na patyku; żona Witolda Gombrowicza; Wielka Pustynia Indyjska; trzecia litera alfabetu greckiego; grupa społeczna inaczej; długi narząd chwytny słońca; ze stolicą w Windhuk; tłuszcz z wieloryba; dopisuje głodnemu; pierwiastek Sn; zwarta grupa kolarzy w wyścigu; halny w Tatrach; skandynawski bóg z młotem.

ROZRYWKA PRZEŁOMU

O	P	R	A	D	P	O	T	H	S
D	R	Ł	O	M	Y	K	K	Z	Ą
Y	O	M	Y	D	Ł	O	A	N	G
W	S	P	A	N	E	F	S	Ł	O
A	Z	A	N	I	K	I	Z	R	L
N	E	P	R	A	L	K	A	Ę	A
I	K	I	P	U	R	I	L	C	R
K	R	E	D	A	G	U	C	Z	K
S	Ą	R	N	O	S	Ą	G	N	A
R	E	C	Ę	T	Y	T	B	I	S
K	I	D	R	Z	W	I	A	K	T
R	O	O	E	T	H	A	R	B	A
Ę	K	S	U	S	Z	E	N	I	E
C	Ł	S	Z	A	M	P	O	N	D
Z	A	W	A	Ł	O	K	C	I	A
U	D	A	D	Ą	B	Ł	Ę	D	Y

PRACA

Zatrudnię

• BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma - 694-437-580

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma - 694-437-580

• MAJSTRA robót drogowych zatrudni firma - 694-437-580

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma - 694-437-580

• MURARZY, pracowników do dociepleń, Tel. 601-998-930.

• MUZEUM Małopolski Zachodniej w Wygłowie szuka pracownika na stanowisko: główny księgowy. Tel. 32- 622-87-49, 32-646-28-10, Email: sekretariat@mmz.info.pl https://mmz.info.pl/ogloszenie-o-naborze-na-wolne-stanowisko-pracy-glowny-ksiegowy/

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma - 694-437-580

• PRACOWNIKÓW do dociepleń z doświadczeniem. Tel. 663-310-949

• ŚLUSARZY, spawaczy, montażystów, praca na warsztacie w Trzebini. Oferujemy stabilne zatrudnienie, umowę na czas nieokreślony, dobre warunki finansowe - 602-751-281

• ZATRUDNIĘ od zaraz pracownika fizycznego do pracy przy kostce brukowej., Tel. 605-639-960.

• ZATRUDNIĘ pracownika fizycznego do układania kostki brukowej., Tel. 605-639-960, E-mail: filbruk.filipek@gmail.com.

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• RENAULT Megane GT Line 1.2, 130KM (2018r.), pierwszy właściciel, automat, bezwypadkowy, garażowany, 43 tys.km - 736-276-382

Kupię (m)

AUTOSKUP

tel. 516 159 309

• 100% każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; Tel. 600-465-773

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skroderowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• SPRZEDAM kawalerkę Chrzanów oś. Północ 25 m2, 1 piętro, do remontu, 179000 PLN, Tel. 508-070-755.

• Sprzedam / wynajmę obiekt na terenie przemysłowym. Działka 36a plus budynek 140m. Chrzanów, Kolonia Stella tel. 663 816 221

Kupię (n)

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebini, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• DZIAŁKA ogrodzona 12ar w Chrzanowie; wszystkie media, około 200m2 pomieszczeń techniczno-biurowych na działalność gospodarczą - 793 856 205

• KAWALERKA do wynajęcia, Chrzanów osiedle Północ, kontakt po godz. 17, Tel. 607-388-299.

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www: www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki od A do Z - 609-812-230

• 692-169-356 - Prace remontowo - wykończeniowe, poddasza, łazienki z projektu. 30 lat doświadczenia

• 730-067-038 Malowanie, mycie elewacji, kostki i dachów. Tel. 515-646-722

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogroduzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009.

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA domów od podstaw - 793 706 973

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• BUDOWA, remonty a-z, wykończenia, Tel. 533 515 690

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. T. 798-381-658

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• FIRMA Remontowo Budowlana ocieplenia, odnowa elewacji, remonty, 20 lat doświadczenia. Tel. 664 781 745

• FLIZOWANIE. Łazienki, schody, kamień dekoracyjny, Tel. 696-200-160.

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KOSTKA brukowa; usługi minikoparką; wyburzenia; transport do 3,5t Tel. 500-657-444

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieleoletnia praktyka Tel. / fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE, gładzie, regipsy, techniki malarskie: trawertyn, glasser. T. 575-872-318

• MALOWANIE, gładzie, tanio. Tel. 501-215-951

• MALOWANIE natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• MALOWANIE - remonty - 517-357-255

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OCIEPLENIA, elewacje, odnowa, prace ogólnobudowlane Tel. 604-478-121.

• PIASKOWANIE drewna - 517-357-255

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadczenia energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• PRZEBUDOWA domów, wyburzenia, remonty - 508-206-405

• USŁUGI brukarskie, ogrodzenia Tel. 533-528-091.

Spółdzielnia Mieszkaniowa Lokatorsko-Własnościowa „Przyjaźń” w Krzeszowicach ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie:

- robót remontowych malarskich klatek schodowych w budynkach mieszkalnych wielorodzinnych w Krzeszowicach przy ul. Długiej 10, ul. Długiej 12, ul. Żbickiej 8, ul. Targowej 29, ul. Armii Krajowej 5
- remontu instalacji elektrycznej wewnętrznej części wspólnych w budynkach mieszkalnych wielorodzinnych w Krzeszowicach przy ul. Armii Krajowej 7, ul. Armii Krajowej 9, ul. Armii Krajowej 11, ul. Armii Krajowej 13

Szczegółowe informacje dostępne są na stronie smprzyjazn.pl

W ZWIĄZKU Z OTWARIEM LABORATORIUM ANALITYCZNEGO NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia zaprasza swoich Pacjentów na akcję **„PROFILAKTYKA BIAŁACZKI”** w ramach której wykonujemy **BEZPŁATNE BADANIE MORFOLOGII Z ROZMAZEM** **szczegóły w Rejestracji przychodni:** ul.J.Gołąba 1 w Babicach ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórz u.Sw.Floriana 15 w Mętowie ul.Wspólna 6 w Psarach **SERDECZNIE ZAPRASZAMY**

CD*OZ

ZAWIADOMIENIE
Miejski Zarząd Zasobów Komunalnych w Chrzanowie zawiadamia, że w dniach od 07.11.2024 r. do 27.11.2024 r. wyklada do publicznego wglądu na:

a) na tablicy ogłoszeń w siedzibie Miejskiego Zarządu Zasobów Komunalnych w Chrzanowie przy ul. Garncarskiej 4,
b) na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Aleja Henryka 20,
c) w Biuletynie Informacji Publicznej,

lokale użytkowe będące własnością Gminy Chrzanów przeznaczone do oddania w najem w drodze przetargu nieograniczonego:

1. Lokal użytkowy – zlokalizowany przy ul. 29 Listopada 14 w Chrzanowie, o powierzchni 41,66 m2,
2. Lokal użytkowy – zlokalizowany przy ul. Ogrodowej 3 w Chrzanowie, o powierzchni 44,24 m2 w tym 1,90 m2 komórka ,
3. Lokal użytkowy – zlokalizowany przy ul. Grunwaldzka 1 w Chrzanowie, o powierzchni 84,84 m2 , piwnica 20,25 m2,
4. Garaż – zlokalizowany przy ul. Wodzińskiej 2 w Chrzanowie, o powierzchni 16,52 m2,
5. Lokal użytkowy – zlokalizowany przy ul. Ogrodowej 3 w Chrzanowie, o powierzchni 50,97 m2,
6. Lokal użytkowy – zlokalizowany przy Rynek 4 w Chrzanowie, o powierzchni 19,81 m2.

DIABET CENTRUM MEDYCZNE
UL. KOŚCIUSZKI 18, 32-500 CHRZANÓW
PON - PT W GODZ. 7:00 - 18:00

PRACOWNIA RTG

PACJENCIE JEŚLI:

- podejrzewasz u siebie chorobę układu oddechowego
- podejrzewasz uszkodzenie wewnętrznych narządów, kości albo tkanek
- zauważysz zmiany pourazowe

KONIECZNIE WYKONAJ BADANIE RENTGENOWSKIE

W NASZYM CENTRUM ZAPEWNIAMY:

- zdjęcia wykonywane nowoczesnym cyfrowym aparatem RTG
- krótki czas oczekiwania na opis zdjęć
- doświadczony personel
- najwyższą jakość obsługi
- przyjazną atmosferę
- indywidualne podejście do każdego pacjenta

PAMIĘTAJ O SKIEROWANIU OD LEKARZA

+48 32 623 13 73 wew. 44, 32

CENTRUM MEDYCZNE Bogdan Wziętek **artroskop**

- ✓ **SKLEP MEDYCZNY ARTROSKOP refundacja NFZ - tel. 609 469 593**
- ✓ **CHIRURGIA JEDNEGO DNIA:** chirurgia ręki i stopy, chirurgia urazowa: szycie ran, repozycja złamań, komórki macierzyste z tłuszczu i szpiku, PRP.
- ✓ **GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY:** porady ortopedyczne z USG i RTG, unieruchomienia w gipsie syntetycznym i ortezach, iniekcje pod kontrolą USG: stawy, kręgosłup, kwas hyaluronowy, PRP, Zabiegi operacyjne w Klinice Ortopedicum w Krakowie **codziennie, dr n. med Bogdan Wziętek**, specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej
- ✓ **GABINET CHIRURGICZNY USG brzucha, środa, dr Artur Jędruch**, specjalista chirurgii ogólnej
- ✓ **GABINET NEUROLOGICZNY** poniedziałek **dr Ewelina Kubańska**, specjalista neurolog.
- ✓ **USG** USG jamy brzusznej, USG stawów, ścięgien, mięśni, bioderek u niemowląt, punkcje i iniekcje pod kontrolą USG, USG Doppler naczyń kończyn dolnych i tętnic szyjnych
- ✓ **ZAKŁAD REHABILITACJI** hydroterapia, krioterapia azotowa, magnetoterapia, masaże, drenaż limfatyczny ręczny i mechaniczny BOA, ćwiczenia bierne-CPM i czynne z rehabilitantem po artroskopii, rekonstrukcji ACL, endoprotezach, wszelkich operacjach oraz po urazach, wizyty domowe, winback
- ✓ **PORADNIA MEDYCZNY SPORTOWEJ** czwartki **dr Monika Smółka**
- ✓ **PORADNIA REHABILITACYJNA** środa **dr Urszula Palka-Bartosinińska**
- ✓ **GABINET CHIRURGII NACZYNIOWEJ, USG DOPPLER** dr Rafał Boczej, wtorek
- ✓ **PRACOWNIA RTG czynna pon. - pt., po rejestracji telefonicznej**
- ✓ **PORADNIA DERMATOLOGICZNA** dr n. med. Wiesława Huńka-Żurawińska specjalista dermatolog, wtorki
- ✓ **GINEKOLOG** dr n. med. Violetta Hosiawa

Wkładki indywidualnie formowane ICB dla dzieci i dorosłych. Komputerowe badanie stóp.

REFUNDACJA WIZYT, USG, RTG I REHABILITACJI

Falck, COMPENSA, MONDIAL, POLIMED, SIGNAL IDUNA, 70

TRZEBINIA
ul. Głowackiego 32
www.wzietek.pl

CZYNNY: pon. - pt. 8.00 - 20.00
REJESTRACJA: 32 223 61 77,
32 441 78 60, 609 469 593

• USŁUGI minikoparką - wykopy, wyburzenia Tel. 668-340-936

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYCINKA drzew, drenaże - minikoparka - 508-206-405

• Wycinka drzew. Tel. 502-277-286

• WYKONYWANIE przyłączy gazowych, wodnych i kanalizacyjnych. Podłączanie szamb, wypożyczanie koparki wraz z operatorem. Tel. 534-835-940

• WYLEWKI maszynowe. Budowa domów. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, cementowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidnie Tel. 534-535-078

• ŻŁOTA rączka wykona wszelkie usługi wykończeniowe - 516-438-124

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ELEKTRYCZNE - 601-070-229

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• INSTALACJE co wc przeróbki, Tel. 577-381-254.

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE elektryczne - wykonawstwo, odbiory - 507 400 757

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod.kan., c.o., gaz - kotły gazowe, pompy ciepła - 507 400 757

• USŁUGI wod-kan-gaz-co. Montaż kotłów i piecyków gazowych - 509-524-190

Serwisowe

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471

• ŁODÓWKI - naprawa. Tel. 501 722 754

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny, podłączenia. Z dojazdem. Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDierich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i katering; FB: jacek.nowak.catering Tel. 601-861-673

• Renowacja płyt pomnikowych z lastryko (szlifowanie, naprawa ubytków) wylewki, płytki. tel. 735 481 604

Nauka

• ANGIELSKI - korepetycje, egzamin, matura, Tel. 667-970-253.

• ANGIELSKI - wszystkie poziomy - do matury włącznie - 796-210-800

Sprzątanie

• PRALNIA dywanów, pranie garderoby, obszycie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Libiąż (sklep z dywanami). Tel. 664-053-102

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły j. niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekosamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• TRANSPORT 1 T - 10 T, materiały sypkie, budowlane. Tel. 787-488-633

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• TRANSPORT - sprzedaż kruszywa: cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 730-067-038 WYCINKA drzew, przycinanie krzewów, rębak; koszenie. Tel. 515-646-722 www: www.torogarden.pl

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• ODSNIEŻANIE quadem, Tel. 505-148-009.

• PRZERÓBK I pierzyn na kołdry, pranie pierza. Transport gratis - 880 561 707, 668 810 347

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• DYWANY, chodniki, wykładziny dywanowe i PCV; obszycie - Trzebinia, Długa 61 od 11.00 do 16.00. Tel. 608 013 799

Różne

• BARCELONA - 2025; 2-8.03.2025, samolotem. Tel. 609-812-239

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Dr Artur Jędruch, USG brzucha. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• Lek. Sebastian Mosiej spec. chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wene-rolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej, podologia; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; poniedziałek i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestr. tel. pon. środa 12-18, wtorek, czwartek i piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www: www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• NOWOCZESNE i skuteczne leczenie cukrzycy i otyłości dr Beata Jakubiec Tel. 32-210-98-66, 733-433-494. www: www.vitalis-cardio.pl;

Endokrynolog

• Bulińska-Głownia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiński: biopsja, USG tarczycy, piersi i brzucha - Libiąż, Piłsudskiego 14; piątki i soboty. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11: wtorki 15-19. Tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25: środy od 15.00. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, www: elektronicznie www.vitalis-cardio.pl

• Kardiolog Izabela Kiełbalska - Bołęciny, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek: od 16. Trzebinia - os. Widokowe 19 (U Sąsiada) - środa 12-18. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

NOWMAR®
ROK ZAŁ. 1996
FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY
nowmar.pl
tel. 665 15 15 15
Trzebinia, Słowackiego 31A

Firma WODHURT
oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne
ARMATURA SANITARNA, wod.-kan., gaz, c.o.
Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

LAPTOPY
PROMOCJA
NOTEBOOK LENOVO 100
WINDOWS 10 - 1199 ZŁ
LUAN COMPUTERS
TRZEBINIA
ul. Targowa 2
Obok Placu Rowerowego
POWYZEJ SKLEPU TARGOWEGO
Tel. 32 753 4004

PROMOCJA
LENOVO 100- WINDOWS 10
PROCESOR INTEL 2x2,16 GHz,
RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI,
KAMERA, WIFI, EKRAŃ HD LED 15,6"

P.P.H.U. POLBART
SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH
• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
www.polbart.pl
Trzebinia, ul. Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Zapraszamy:
Pn - Pt
7.00 - 18.00
Sob
7.00 - 14.00

MR TRANS
OFERUJE
STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE
ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

F.H.U. EUROBUD
Docieplenia
budynków
Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 0 600 912 309
032-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

Węgiel prosto z Kopalni
PROMOCJA!
■ Kostka (Piast, 25MJ/kg)
■ Orzech (Piast, 25MJ/kg)
■ Ekogroszek (Wesoła Mysłowice, 28MJ/kg)
+ TRANSPORT
Tel. 506 820 513

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Medycyna sportowa

• Orzeczenia dr Monika Smółka. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Pracownia EEG Trzebinia. Rejestracja wyłącznie telefoniczna 8.00-18.00. Tel. 32-620-02-93

• dr n. med. Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista

• Astygmatyzm, dobór szkieł progresywnych, pełne badanie okulistyczne (OCT). Okulista lek. Justyna Wójcik. Chrzanów, Dobczyńska 10, tel. 32-623-95-55. Jaworzno, Sienkiewicza 6. Tel. 32-752-03-04. Kontakt Optometrysta, Optyk

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okuliści – Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: piątek od godz.10. Rejestracja Tel. 791-932-912

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – ortopeda. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www: www.wzietek.pl

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30. Tel. 608-623-891, 606-270-799

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

• STOMATOLOGIA Smółka Chrzanów Al. Henryka 75: specjalista chirurga stomatolog Bernard Smółka, specjalista chirurg stomatolog Małgorzata Szpunar. Narkoza, sedacja, podtlenek - 32 754 16 20, 505 656 639

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13.00 -18.00. Rejestracja Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporaady. Przyjmuje: wtorki i czwartki. Ustalanie terminów: poniedziałek, środa, piątek w godz. 9-12. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• GABINET Psychologiczno - Terapeutyczny PRYZMAT Katarzyna Gałęcka. Konsultacje psychologiczne i wychowawcze. Terapia indywidualna, terapia par i rodzin., Tel. 608-097-819.

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

Reumatolog

• Reumatolog Tadeusz Najbar. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32. Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsińskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18; poniedziałek i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów. Tel. 535-557-771

Urolog

• Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, rejestracja telefoniczna codziennie Tel. 32-623-42-73 (9-15)

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

Pracownia USG

• Dr n. med. Wacław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (doppler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. USG - Piła Kościelecka, Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• USG Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna – Ekspresowe naprawy protez - Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) Tel. 692 977 623

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

Rehabilitacja ruchowa

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Terapia BERNER - wzmacnia odporność i poprawia mikrokrążenie. ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa, FALA SKUPIONA - NOWOŚĆ. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• Rehabilitacja Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www: www.wzietek.pl

• RehOrt Standera ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• Sklep Medyczny Artroskop, refundacja NFZ. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnicza 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

Podolog

• PODOLOGIQ Gabinet podologiczny, mgr Katarzyna Kasiarz - Trzebinia, Głowackiego 32, Centrum Medyczne Artroskop. Tel. 538-400-484, www: www.dobry-podolog.com Kontakt Wizyty domowe

BURMISTRZ LIBIĄŻA INFORMUJE,

że na stronach internetowych www.libiaz.pl, BIP oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Libiążu na okres 21 dni tj. od 07.11.2024 r. do 28.11.2024 r. zamieszczone zostały wykazy nieruchomości przeznaczonych do zbycia.

Świadczenia rehabilitacji pacjentów ze znacznym stopniem niepełnosprawności w ramach umowy z NFZ realizowane są stacjonarnie przez Zespół fizjoterapeutów w Przychodni „VITALIS”
Kopernika 25, 32-540 Trzebinia
Tel. 32 620-02-93, 733-433-494

ZMIANA ZASAD REFUNDACJI NFZ 2024
WAŻNA INFORMACJA
JESTEŚ OSOBĄ NIEPEŁNOSPRAWNĄ LUB OPIEKUNEM OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNEJ

Narodowy Fundusz Zdrowia zmienił refundację na wózki inwalidzkie manualne i elektryczne. Obecnie możesz nabyć wózek elektryczny i wózek aktywny w 100% refundacji bez wkładu własnego

Szczegóły dotyczące nowej refundacji i oferty refundacyjnej dostępne w naszych punktach Zaopatrzenia Medycznego

SKLEP MEDYCZNY
AL. HENRYKA 40 (wejście od ul. Piłsudskiego)
CHRZANÓW
Tel. 32 349 70 44

SKLEP MEDYCZNY
UL. 1 Maja 11 C
LIBIĄŻ
Tel. 32 623 11 31

Bezpłatna prezentacja i konfiguracja :
509 606 661

SKUP POJAZDÓW
LEGALNE ZŁOMOWANIE

AUTO MAJER
www.automajer.pl
tel. 600 465 773

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo

Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu
Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

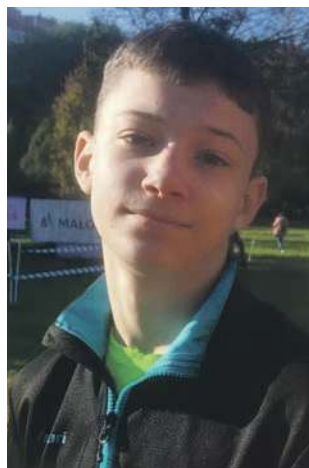
ROLETY ZEWNĘTRZNE
250 zł/m² brutto

ROLETY WEWNĘTRZNE, PLISY, MOSKITIERY

gratis! 24 lata tradycji

FACHBUD
601 892 200 • 601 435 839

Judoka i biegacz z Luszowic



Wojciech Dudek. Archiwum fotograficzne Arkadiusz Dudka

Jedenastoletni Wojciech Dudek z KS Judo Kangury zajął II miejsce w Profesjonalnym Biegu Przełajowym dla dzieci i młodzieży „Krakoskikros”.

Zawody odbyły się na Plan-tach Bieńczyckich.

Trzebinianin wystartował na dystansie 800 m. W swojej kategorii wiekowej U12 pokonał 24 konkurentów, ulegając jedynie zawodnikowi z Krakowa o 10 setnych sekundy. Osiągnął czas 00:01:40.21.

Michał Papiernik



Chrzanowianka najlepszą pływaczką na zawodach w Oświęcimiu

Weronika Resiuła, uczennica klasy sportowej w Szkole Podstawowej nr 8 w Chrzanowie, zdobyła Puchar Wszechstronności Stylowej w pływaniu.

W zawodach wzięło udział 312 zawodników z 26 klubów z Małopolski.

Zawodniczki miały do przeplnięcia: 50 m stylem

motylkowym, 100 m stylem grzbietowym, klasycznym i dowolnym oraz 200 m stylem zmiennym. Suma punktów za wszystkie starty decydowała o klasyfikacji końcowej zawodów.

Weronika Resiuła uzyskała łącznie 2281 punktów. Popłynęła 50 m stylem motylkowym w czasie 31.33, a 100 m stylem grzbietowym w czasie 1:11.53. Przeplnięcie 100 m stylem klasycznym zajęła jej 1:24.74, a 100 m stylem dowolnym 1:03.52.

W ostatniej konkurencji 200 m stylem zmiennym osiągnęła czas 2:37.10.

- Zawody były trudne i wyczerpujące fizycznie, a konkurencja bardzo duża, co sprawiło, że poziom rywalizacji był wysoki - ocenia Weronika.

W Oświęcimiu wystartował również Gabriel Piwowarczyk, który po raz pierwszy rywalizował w konkurencjach na 100 m. Pomyślnie wypadł jego debiut w wyścigach stylem grzbietowym i dowolnym.

Michał Papiernik

Darterzy walczyli o puchar w Chrzanowie

16 zawodników rywalizowało w turnieju o Puchar Starosty Chrzanowskiego Bartłomieja Gębali. Rozgrywki odbyły się w pubie „Jędrus Dart” w Chrzanowie.

Po sierpniowych zmaganiach w I Mistrzostwach Chrzanowa w Steel Darcie przyszedł czas na rywalizację w Pucharze.

Zawodników podzielono na cztery grupy. W grupie A triumfował Sebastian Tryfanów, w grupie B Tomasz Musiałek, w grupie C Łukasz Ruskiewicz, a w grupie D Sebastian Ruczyński.

W pierwszym półfinale Musiałek pokonał Tryfanowa 4-2. W drugim Ruczyński ograł Ruskiewicza 4-2. Sebastian Tryfanów zwyciężył w meczu o 3. miejsce. Pokonał 5-1 Łuka-



Wspólne zdjęcie po ceremonii wręczenia nagród

sza Ruskiewicza. W wielkim finale Tomasz Musiałek rozgromił 5-2 Sebastiana Ruczyńskiego.

W miniturnieju dla „szczęśliwych przegranych” wygrał Rafał Madejski.

Michał Papiernik

Biegacze opanowali Zamek Lipowiec

Za nami I Bieg Rycerski Run Gloria. Wzięło w nim udział 238 biegaczy.

Grupa Run Gloria powstała końcem 2021 roku. Jej założycielem jest Rafał Bury. Treningi początkowo odbywały się na Bukowicy i przyciągały biegaczy z całego powiatu chrzanowskiego. Grupa aktualnie ma ponad 20 członków.

- Podczas wspólnych treningów pojawiały się rozmowy na temat stworzenia własnego biegu. Przewijał się pomysł, by zorganizować go na zamku Lipowiec. Łukasz Domin postanowił porozmawiać z wójtem Babic Radosławem Warzechą oraz dyrektorem Muzeum Małopolski Zachodniej Markiem Bębenkiem, czy zgadzają się na ten projekt i przyłączyć się do organizacji zawodów. Odzew był pozytywny. Trasa biegu przebiega również przez gminę Alwernia, więc i pani burmistrz Beata Nadziej-Szpila przyłączyła się do organizacji biegu - mówi koordynator biegu Katarzyna Kumor.

Zainteresowani mieli do wyboru dwa dystanse: 11 oraz 6 km. W biegu na 11 km mogły wziąć udział osoby, które ukończyły 16 lat, a w biegu na 6 km te, które ukończyły 10 lat. Trasa wiodła ścieżkami leśnymi, polnymi, asfaltem, nawierzchnią szosową i gruntową.

Najlepszy na 6 km z mężczyzn był Rafał Zelech z Chełmka z czasem 20 minut i 10 sekund. Drugi był Maciej Wiczorek z Oświęcimia, a trzeci Bogumił Kędziora z Kwaczały.

Roksana Kolonko-Wiera z Jankowic wygrała rywalizację kobiet na 6 km z czasem 25 minut i 19 sekund. Druga była Małgorzata Mierzejewska z Mysłowic, a trzecia Justyna Bigaj z Libiąża.

Mateusz Mrówka z Rybnika triumfował w kategorii generalnej mężczyzn na 11 km.



Roksana Kolonko-Wiera - najlepsza z kobiet na 6 km

Osiągnął czas 37 minut i 56 sekund. Drugi był Radosław Kłeczek z Tomaszowic, a trzeci Przemysław Koziaż z Mętowa.

Spośród kobiet na 11 km najlepsza była Iwona Chabior z Jaworzna z czasem 46 minut i 40 sekund. Druga była Aleksandra Jachimczyk-Korbut z Libiąża, a trzecia Beata Jarzębowa z Oświęcimia.

Dzięki sponsorom biegacze mogli liczyć na wysokie nagrody. W kategorii Open na 11 km pierwsza trójka otrzymała kolejno: 1000 zł, 600 zł, 300 zł, a na dystansie 6 km odpowiednio: 500 zł, 400 zł, 300 zł. Również w kategoriach wiekowych przewidziane były nagrody dla najlepszych biegaczy - w wysokości 200 zł, 150 zł i 100 zł. Po biegu było też losowanie nagród.

Organizatorami wydarzenia byli: grupa biegowa Run Gloria, gmina Babice, gmina Alwernia oraz Muzeum Małopolski Zachodniej w Wygiełzowie.

Michał Papiernik

Trzech karateków na podium

Zawodnicy Chrzanowskiego Klubu Karate Kyokushin zdobyli złoty, srebrny oraz brązowy medal w Pucharze Europy Kyokushin 2024.

Zawody odbyły się w Katowickim Spodku. Walczyło w nich ponad 800 zawodników z 35 państw.

Gościem honorowym imprezy był prezydent Międzynarodowej Organizacji Kara-

te Kyokushin - Kancho Shokei Matsui. Na turniej przyjechał także znany shihan Katsuhito Gorai.

Uczestnicy zmierzili się w dwóch kategoriach: kata (układy formalne) oraz kumite (walki kontaktowe w full i semi kontakcie).

Chrzanowianie pojechali do Katowic w dziewięcioposobowym składzie na czele z Shihanem Zbigniewem Zielińskim. Udział wzięli zawodnicy: Oliwia Kocot, Aleksandra Twardowska, Gabrie-

la Zawaszka, Bartosz Kamiński, Kacper Skubis, Maurycy Matusiak, Miłosz Buczak, Marek Ceglarski i Jan Maśior.

W konkurencji kumite Oliwia Kocot zdobyła trzecie miejsce. Przegrała w półfinale z francuską Alainą Monnot. Marek Ceglarski zdobył drugie miejsce w finale, ulegając Jakubowi Piątkowskiemu. Jan Maśior w finale pokonał Piotra Chomicza, zdobywając tym samym złoty krążek.

Michał Papiernik

Libiąscy bokserzy z trzema medalami w Rzeszowie

Zawodnicy Akademii Bokserskiej Libiąż zdobyli trzy złote medale w I Memoriale im. Mariana Basiaka.

Zmarły w ubiegłym roku, wybitny trener Marian Basiak doprowadził do tytułu mistrza świata Łukasza Różańskiego. Był uczniem legendarnego Feliksa Stamma.

Zawody, dla młodych talentów z Polski i zagranicy, odbyły się w Rzeszowie w ramach Międzynarodowego Pucharu Karpat. 200 zawodników z całej Polski walczyło w hali Uniwersytetu Rzeszowskiego. Na ringu oprócz Polaków pokazali się zawodnicy z Mołdawii, Węgier, Rumunii, Słowacji i Ukrainy.

W zawodach wzięło udział trzech reprezentantów Akademii Bokserskiej Libiąż: Filip Bo-

chenek, Filip Środa oraz Aleksandra Halbina. W finałach: Aleksandra Halbina jednogłośnie wygrała z Oliwią Debrzak (UKS Gimnasion Boguchwała). Filip Środa zwyciężył na punkty (3:0) z Fabianem Fafara (UKS Morsy Dębica). Filip Bochenek triumfował na punkty (3:0) z Butnari Dan (Mołdawia).

Zawodników do zwycięstwa prowadził Łukasz Krzykała.

Michał Papiernik

Miesiąc bez triumfu Konsekwencja w Krzeszowicach

Piłkarze czwartoligowego MKS Trzebinia przegrali na wyjeździe z Podhalaninem Biecz, kończąc mecz w dziesięciu.

Pierwsza w historii konfrontacja trzebińskiego MKS z klubem z Biecza zakończyła się porażką „żółto-czarnych” 2-3.

To czwarty z rzędu mecz trzebinian bez wygranej w lidze. Ostatni raz komplet punktów MKS zainkasował 5 października, pokonując Limanówię na jej terenie.

Kluczowa dla losów spotkania sytuacja miała miejsce w 63. minucie, gdy czerwona kartkę za zagranie piłki ręką poza polem karnym zobaczył bramkarz Tomasz Wróbel. Miejsco-

wi bardzo szybko wykorzystali grę w przewadze, pokonując dwukrotnie wprowadzonego na boisko Igora Kurdziela. Trafienie Dawida Jampicha w samej końcówce zmniejszyło tylko rozmiary porażki.

Teraz trzebinian czeka domowa konfrontacja z przedostatnim w tabeli Sokołem Słupnica, który ma na koncie serię czterech przegranych z rzędu.

Podhalanin Biecz – MKS Trzebinia 3-2 (Dawid Salomon 44, Mateusz Cieśla 65, Marek Maślej 67 - Hamed Arfa 60, Dawid Jampich 90)

MKS: Wróbel – Grzyb, Zybiński, Jampich, Piekarz, Zakrzewski (46. Szemiot), M. Kalinowski (60. Sucharski), K. Kalinowski (56. Balcer), Kikla (65. Kurdziel), Zembol (60. Macek), Arfa (MK)

Bobrek przegrał mecz na szczycie

W wadowickiej „okręgówce” Fablok tylko zremisował ze Zgodą Byczyna, choć już po kwadransie prowadził 2-0.

Goście z Byczyny doprowadzili do wyrównania jeszcze przed przerwą. Po ważnej, szóstej wygranej w sezonie, gracz Nadwiślanina Gromiec awansowali na ósme miejsce w tabeli. Piłkarze Bobrka i Gorzowa solidarnie przegrali swoje mecze. Rywal Bobr-

ka, czyli jedenastka Osieka, zepchnęła go na drugie miejsce w tabeli.

Wyniki 14. kolejki:
LKS Gorzów – LKS Rajsko 0-2 (Dawid Welber 27, Patryk Kowalik 29), **Huragan Inwałd – Nadwiślanin Gromiec 2-3** (Adrian Pindel 21, Szymon Wiktor 45 – Dariusz Wilczak 9, Jakub Żegleń 18 i 89), **LKS Bobrek – Brzezina Osiek 0-1** (Jakub Waluś 27), **Fablok Chrzanów – Zgoda Byczyna 2-2** (Rajmund Raźniak 32, Karol Jędrzejczyk 45 – Adrian Gałka 9, Wiktor Weber 14)

MKS znalazł pogromcę

Po raz pierwszy w sezonie liderujące w chrzanowskiej B-klasie rezerwy MKS Trzebinia przegrały i mają już tylko punkt przewagi nad wiceliderem z Okleśnej.

Piłkarze Okleśnej tylko zremisowali z Rozkochohem i – przy potknięciu trzebinian – zaprzęśli szansę na objęcie przedostatniego miejsca w tabeli. Ciekawy mecz obejrzeli kibice w Płazie, gdzie Tempo pokonało 4-2 ekipę z Libiąża. Ozdobą meczu był czwarty gol dla gospodarzy, zdobyty strzałem w samo „okienko” przez nominalnego bramkarza Mateusza Kozyrę.



Przy piłce piłkarze Libiąża. Więcej zdjęć i wideo z meczu w Płazie można obejrzeć na www.przelom.pl

Wyniki 12. kolejki:
Nadwiślanin Okleśna - Wisła Rozkochochów 0-0, Korona Lgota – Wisła Jankowice 6-0 (Bartosz Jeleń 26, Kamil Babecki 19, Piotr Dziedzic 11 i 60, Szymon Lasoń 84, Vasył Dmitriw 82), **Tempo Płaza – MKS Libiąż 4-2** (Mariusz Domagała 30 i 31, Paweł Łukasik 678, kar-

Grający w olkuskiej klasie okręgowej piłkarze Świt Krzeszowice odnieśli czwarte ligowe zwycięstwo z rzędu, pokonując na własnym stadionie Pogonię Miechów.

Krzeszowiczanie wygrali 4-0. Klasycznym hat-trickiem popisał się Piotr Brożek, a jednego trafienia dorzucił Grzegorz Kiełtyka.

- Gra może nie odzwierciedla wyniku, ale najważniejsze, że konsekwentnie zdobywamy punkty – mówi Kacper Żbik.

W tym sezonie został przez trenera Rafała Boguskiego ustawiony na zupełnie nowej pozycji, bocznego obrońcy.

- Nie było mi łatwo odnaleźć się w nowej roli, ale jestem walczykiem, więc gdzie trener by mnie nie wystawił, tam staram się dawać z siebie wszystko. Gdy tylko mogę, włączam się do akcji ofensywnych, ale w pierwszej kolejności skupiam się na grze obronnej. Jak na ten moment gramy w defensywie bardzo dobrze. Nie pozwalamy rywalom na stwarzanie zbyt wielu sytuacji bramkowych – mówi Kacper Żbik.

W dotychczasowych meczach Świt stracił najmniej, bo 10 goli w lidze. W ofensy-

wie też radzi sobie bez zarzutu. Tylko lider Legion Bydlin zdobył jak dotąd więcej bramek.

Zajmującym drugie miejsce w tabeli krzeszowiczanie zostali jeszcze dwa spotkania w rundzie jesiennej. Najpierw wyjazdowe z przedostatnim w tabeli Promieniem Przeginia, a potem zaległy, domowy pojedynek z Proszowianką.

- Naszym celem w każdym meczu jest komplet punktów, ale nie możemy oczywiście nikogo lekceważyć i spocząć na laurach, tylko konsekwentnie realizować to, co sobie założyliśmy i krok po kroku zmierzać do awansu – mówi Kacper Żbik.

Michał Koryczan

Żarki mistrzem jesieni

Autorem aż sześciu z nich był Kacper Głowacz.

Do skutku nie doszedł mecz w Tenczynku. Problemy kadrowe drużyny z Regulic, spowodowane kontuzjami i chorobami graczy, sprawiły, że SPRiN nie pojechał na spotkanie z Tęczą.

Wyniki 12. kolejki: Ciężkowianka Jaworzno – LKS Żarki 1-3 (Szymon Nowak 39 – Krystian Nowotarski 39, Bartłomiej Kurzak 78, Dawid Sabuda 80), **Zagórzanka Zagórze – Polonia Luszowice 4-9** (Tomasz Kaszuba 66, 87, Patryk Szczepina 83, 89 – Leon Przybyło 11, Bartłomiej Lizończyk 16, Karol Górkowski 35, 41, Miłosz Ołpiński 36, 56, 72, Oskar Palka 53, Wojciech Jedynak 64), **UKS Górnik Siersza -**

MKS Alwernia 0-6 (Mateusz Jako 6, Hubert Matys 41, Artur Knapik 76, 80, Tomasz Wójtowicz 83, Tomasz Siemek 90)

Arka Babice – Wolanka Wola Filipowska 2-3 (Wiktor Warzecha 25, Damian Steczko 71 – Szymon Lorek 24, 88, Mateusz Wilk 44), **Korona Mętków – Zryw Brodla 7-1** (Stanisław Cudak 27, 58, Krystian Kondoszek 44, 62, Hubert Szelichiewicz 55, Mateusz Mysiura 81, Bartosz Szarwark 90 – Mikołaj Szklarski 70), **Ruch Młoszowa – Błyskawica Myślachowice 0-11** (Kacper Głowacz 1, 34, 47, 66, 70, 83, Kacper Wojnarowski 13, Patryk Kurek 35, 80, Szymon Zając 55, Daniel Małek 62), **Tęcza Tenczynek – SPRiN Regulice 3-0** walkower

(MK)

TABELA

IV liga małopolska

1. Gorlice	16	35	27-18
2. Ryczów	16	34	30-17
3. Cracovia II	16	33	47-19
4. Kalwarianka	17	32	34-23
5. Jawiszowice	16	27	35-23
6. Andrychów	16	25	27-22
7. Muszyna	16	24	23-24
8. Nieciecza II	16	22	38-32
9. Trzebinia	16	22	28-30
10. Myślenice	16	20	21-25
11. Biecz	16	20	23-32
12. Maniów	16	20	18-27
13. Watra	16	20	20-24
14. Pcim	16	20	23-31
15. Wieczysta II	16	19	26-27
16. Limanovia	17	17	19-26
17. Bochnia	16	17	19-25
18. Słupnica	16	13	25-41
19. Wolania	16	11	21-38

Klasa okręgowa – Wadowice

1. Brzezina	14	35	35-8
2. Bobrek	14	33	37-17
3. Krzeszów	14	30	37-23
4. Rajsko	14	30	29-16
5. Chocznia	14	24	30-21
6. Byczyna	14	22	18-16
7. Babia Góra	14	21	32-23
8. Gromiec	14	20	20-17
9. Gorzów	14	18	25-26
10. Targanice	14	16	17-38
11. Zawoja	14	16	23-36
12. Juszczyń	14	14	20-28
13. Witkowice	14	13	22-34
14. Chrzanów	14	11	22-29
15. Roczniny	14	10	17-34
16. Inwałd	14	7	14-32

Klasa okręgowa – Olkusz

1. Bydlin	11	27	35-11
2. Krzeszowice	11	26	33-10
3. Michałowice	12	21	23-16
4. Proszowianka	11	20	18-17
5. Zielonki	12	19	32-20
6. Pilica	12	18	19-18
7. Bukowno	12	17	20-20
8. Klucze	11	15	14-16
9. Miechów	11	14	18-23
10. Spójnia	11	14	18-18
11. Olkusz	12	9	15-26
12. Niedźwiedź	12	8	16-26
13. Skala	11	7	6-30
14. Przeginia	11	7	13-29

Klasa A – Chrzanów

1. Żarki	12	34	43-11
2. Babice	12	25	36-18
3. Ciężkowianka	11	24	34-16
4. Alwernia	12	22	36-23
5. Mętków	11	22	28-16
6. Myślachowice	12	21	44-27
7. Luszowice	12	20	43-22
8. Tenczynek	12	19	22-15
9. Wolanka	12	13	27-29
10. Zagórze	12	12	28-34
11. Regulice	10	10	22-33
12. Brodla	12	9	19-57
13. Siersza	12	8	23-38
14. Młoszowa	11	0	6-69

Klasa B – Chrzanów

1. Trzebinia II	10	25	46-15
2. Okleśna	10	24	25-6
3. Płaza	10	20	23-15
4. Libiąż	10	18	38-26
5. Ostreżnica	10	18	24-17
6. Balin	9	18	21-14
7. Rozkochochów	10	13	30-21
8. Bołęciny	10	13	18-26
9. Lgota	9	10	18-24
10. Jankowice	11	8	8-36
11. Byczyna II	11	4	15-35
12. Chrzanów II	10	2	15-46

(MK)

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

IV liga małopolska: MKS Trzebinia – Sokół Słupnica (piątek, 8 listopada, godz. 19.30)

Klasa okręgowa – Wadowice: Żuraw Krzeszów – MKS Fablok Chrzanów, Zgoda Byczyna Jaworzno – BCS Zawoja (sobota, 9 listopada, godz. 14), Nadwiślanin Gromiec – Olimpia Chocznia (niedziela, 10 listopada, godz. 13)

Klasa okręgowa – Olkusz: Promień Przeginia – Świt Krzeszowice (sobota, 9 listopada, godz. 14)

Klasa A – Chrzanów: Błyskawica Myślachowice – UKS Górnik Siersza (sobota, 9 listopada, godz. 13), LKS Żarki – Arka Babice (sobota, 9 listopada, godz. 13.30), Polo-

nia Luszowice – Ciężkowianka Jaworzno, Wolanka Wola Filipowska – Ruch Młoszowa, MKS Alwernia – Korona Mętków, Zryw Brodla – Tęcza Tenczynek (sobota, 9 listopada, godz. 14), SPRiN Regulice – Zagórzanka Zagórze (niedziela, 10 listopada, godz. 13)

Klasa B – Chrzanów: Tempo Płaza – MKS II Trzebinia (sobota, 9 listopada, godz. 11), MKS Libiąż – Jutrzenka Ostreżnica (sobota, 9 listopada, godz. 13), Wisła Rozkochochów – Korona Lgota (sobota, 9 listopada, godz. 14), Promyk Bołęciny – Nadwiślanin Okleśna, MKS Fablok II Chrzanów – ZGOK AP 21 Orzeł Balin (niedziela, 10 listopada, godz. 11)

(MK)



Rośnie nowy blok przy alei Henryka w Chrzanowie. To dzieło lokalnej spółki, ale miejscowym nie jest w smak. Do historycznego otoczenia nie pasuje, polotu żadnego, pomysłu również - mówią. Nie wiemy, kto konkretnie jest pomysłodawcą projektu, ale chyba trzeba było zlecić rysowanie sztucznej inteligencji. Może nie byłoby ładniej, ale na pewno taniej.

Największa bomba świata wybuchła już pod ziemią powiatu chrzanowskiego. 12,5 tony dynamitu wysadzili libiąscy górnicy w Janinie tylko w jednym korytarzu. Zabawy zapalnikami i trotylem mają ograniczyć uciążliwe wstrząsy, ale ich nie wyeliminują. Jak mówi burmistrz Libiąża, to wybór między chlebem a spokojem. Tyle, że to żaden wybór, tylko konflikt interesów. Pracy chcą górnicy, a spokoju mieszkańcy Babc i Chrzanowa.

W Trzebini burmistrz myśli wybudować ze trzy, a może i cztery bloki. Niektórzy się dziwią dla kogo, skoro ludzie stąd uciekają i gminie ubywa mieszkańców, ale on liczy na pobliskie Orlen. A ten, jak wiemy, potrafi ściągnąć nowych mieszkańców z Pakistanu, Turkmenistanu czy innego Bangladeszu.

W chrzanowskim starostwie nie wiedzą, jak się promować. To znaczy, patrząc na stronę internetową tego samorządu, to nigdy nie wiedzieli. Wyszukiwarka internetowa też nie pomaga. Jeden z samorządowców, radny Andrzej, przekonuje jednak, że nie ma się co przejmować „internetami”, należy drukować foliery i ulotki, bo co papier, to papier. Wie o tym każdy, gdy tylko wejdzie do toalety.

Radna Agnieszka przypomina, że brakuje inwestorów Ignących do Libiąża. Powód: miejscowi kiepsko i ponieważ nie przekazują informacji zainteresowanym. Ale to chyba nie do końca prawda, bo gdy pojawił się taki, co chciał, według unijnych standardów, dawać drugiej życie bateriom i akumulatorom, to od razu usłyszał staropolskie sp..., znaczy - czyń dobro gdzie indziej.

przełomowe
KADRY



Zamek Tenczyn w Rudnie



Dariusz Kafel

Dariusz Kafel z naszej facebookowej grupy PRZEŁOMowe Kadry przypomina, jak piękny o każdej porze roku jest zamek Tenczyn w Rudnie.

Warownia posiada średniowieczny rodowód, ale dopiero Tęczyńscy zamienili ją w renesansową rezydencję. Gdyby w XVI-wiecznym kształcie dotrwała do naszych czasów, mogłaby swoim

pięknem konkurować z najwspanialszymi polskimi zamkami. Niemniej jednak Tenczyn, choć jest trwałą ruiną, od wielu lat pieczołowicie zabezpieczoną, robi ogromne wrażenie na turystach. Zaprasza do zwiedzania, oferując mnóstwo atrakcji.

Dariusz Kafel, autor publikowanego zdjęcia, od urodzenia mieszka w Krzeszowicach. Zainteresował się fotografią jeszcze w podstawówce. Szczególnie lubi fotografować w plenerze.

(ŁD)

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 5 listopada 2014 roku, w numerze 44. (1166)

■ Po raz pierwszy w historii gazety postanowiliśmy wystawić na koniec samorządowej kadencji świadectwa dla urzędujących burmistrzów i wójtów. Była to subiektywna ocena dziennikarzy na co dzień przekazujących informacje z poszczególnych gmin. Wpływ na nią miały również docierające do nas opinie mieszkańców.

Pod lupę wzięliśmy 10 dziedzin, na które samorząd ma wpływ, m.in. inwestycje, oświatę, współpracę z organizacjami pozarządowymi, z mediami, komunikację, bezpieczeństwo (przyznając w każdej z nich od 1 do 6 punktów).

Pointując te oceny jednym zdaniem, przedstawiały się one tak. Jan Rychlik, Alwernia: nie błysnął pomysłami; Radosław Warzecha, Babice: mało brakło do czerwonego paska; Ryszard Kosowski, Chrzanów: zmienił się na dobre i na złe; Czesław Bartł, Krzeszowice: komunikacja do poprawki; Jacek Latko, Libiąż: wyszedł z dołka; Stanisław Szczurek, Trzebinia: wiele się robi, niewiele się zmienia.

■ Rada Osiedla Północ-Tysiąclecie w Chrzanowie, przed wyborami samorządowymi zaplanowanymi na 16 listopada, zorganizowała spotkanie mieszkańców z kandydatami na burmistrza. Wszystkich jest pięciu. Na spotkanie przyszło czterech (Krzysztof Kasperek - PiS), Jarosław Kozub (kandydat niezależny popierany przez partię Janusza Korwin-Mikkego), Marek Niechwiej (Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Chrzanowskiej) i Henryk Sawka (SLD Lewica Razem).

Nie dotarł jeden kandydat - urzędujący burmistrz Ryszard Kosowski. W jego imieniu głos miał zabierać wiceburmistrz Robert Maciaszek. Niektórzy protestowali przeciw temu, kwitując, że nieobecni nie mają głosu. Spotkanie trwało trzy godziny i składało się głównie z przemówień kandydatów. Mieszkańcy czegoś innego się spodziewali, chcieli z nimi porozmawiać i zadawać im pytania. Do głosu dopuszczono ich jednak dopiero na pół godziny przed końcem. Bardzo im się to nie spodobało. Były więc pyskówki i ostantacyjne opuszczanie sali. Trudno więc powiedzieć, co poza negatywnymi emocjami wynieśli ze spotkania jego uczestnicy.

TAK BYŁO...

Osiedle ZWM w Trzebini

Archiwalne zdjęcie pokazuje fragment obecnego osiedla Widokowego w 1986 r. Zamieścił je Andrzej Muciek na naszej facebookowej grupie PRZEŁOMowe Historie.

W lewym dolnym rogu kiosk warzywny, gdzie - jak pisze pan Andrzej - można było kupić trudno dostępne w państwowym handlu „artykuły kolonialne”, np. kawę, banany czy słynne gumy Donald.

Za ulicą Młoszowską, w miejscu obecnych garaży, widać prefabrykaty, które są pozostałością po budowie bloków. Były także ulubionym miejscem zabaw dzieci. Wówczas na osiedlu Związku Walki Młodych w Trzebini królowały syrenki i polskie fiaty.

(ŁD) Osiedle ZWM w Trzebini prawie 40 lat temu



przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Joanna Biel
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 5 000

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30

Reklama i promocja

697 358 999



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**



**IZBA
WYDAWCÓW
PRASY**

Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.